

Europe, Middle East

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

РУССКИЙ

ČESTINA

TÜRKÇE

POLSKI

SVENSKA

SUOMI

SLOVENCINA

MAGYAR

עברית

العربية

North America/

Norteamérica

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Latin America/

América Latina

ENGLISH

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

Asia Pacific

日本語

简体中文

繁體中文

한국어

ENGLISH

THRUSTMASTER®

QUICK RELEASE └ UPGRADE ┘

QUICK RELEASE UPGRADE

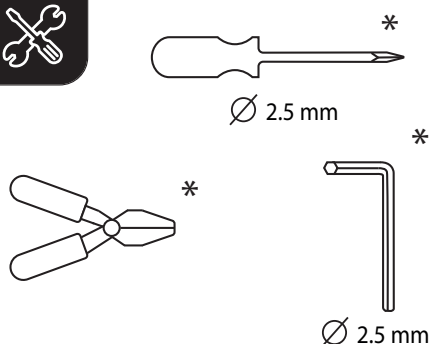
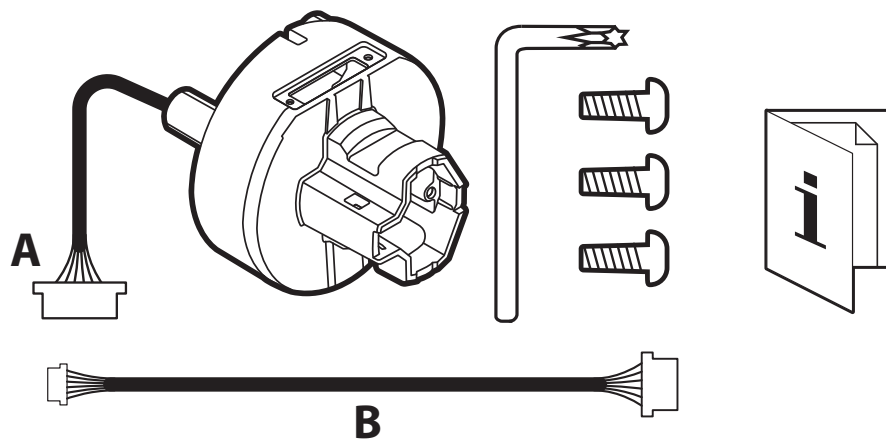
QUICK RELEASE UPGRADE INSTALLATION PROCEDURE



The Quick Release Upgrade is only compatible with the following steering wheels:

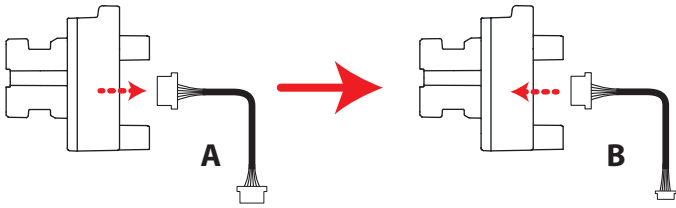
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

Please use the Quick Release Adapter with all steering wheels not listed above.



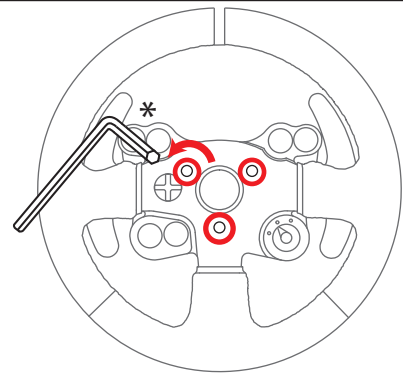
! Perform the steps in this procedure with care to avoid damaging the electronic components.

1



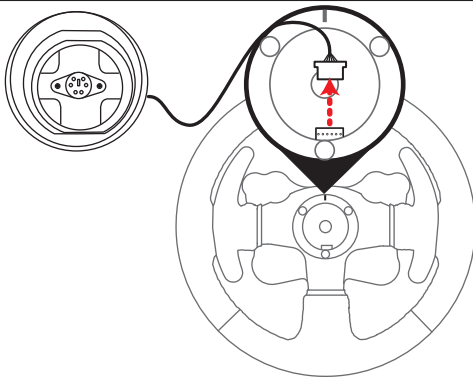
Replace cable A with cable B.

2



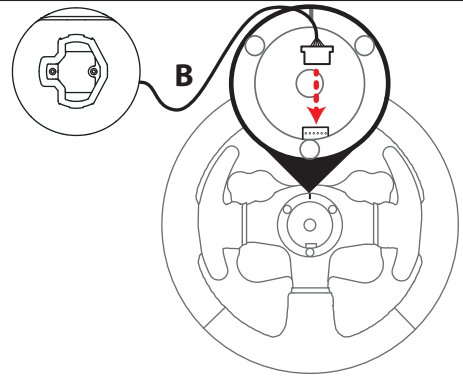
Unscrew the three screws on the front face with an Allen key.

3



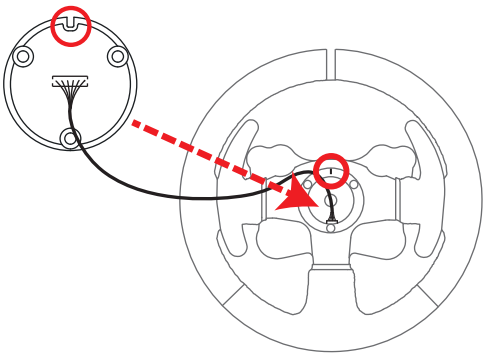
Remove the quick release and unplug the connector.

4



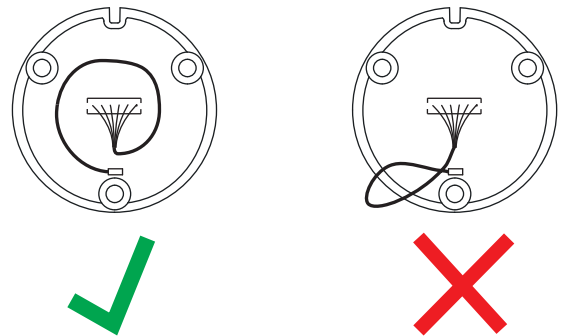
Plug in the **Quick Release Upgrade** connector.

5



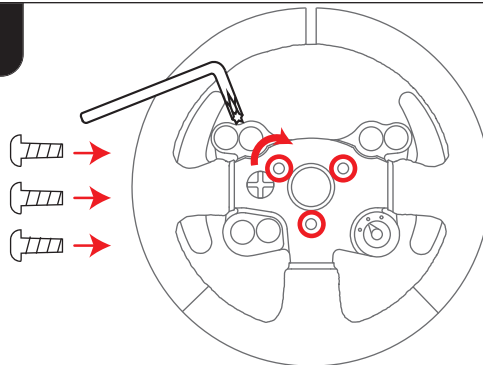
Install the **Quick Release Upgrade** on the wheel, making sure to align the notches.

!



Avoid pinching the cable when installing the **Quick Release Upgrade**.

6

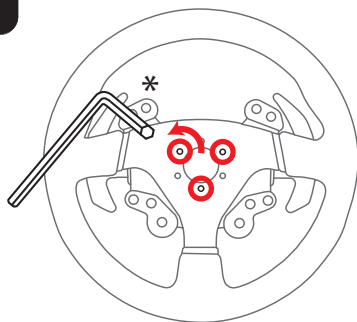


Attach the **Quick Release Upgrade** using the Torx wrench and screws provided.



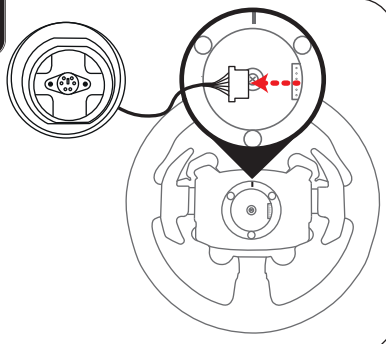
Perform the steps in this procedure with care to avoid damaging the electronic components.

1



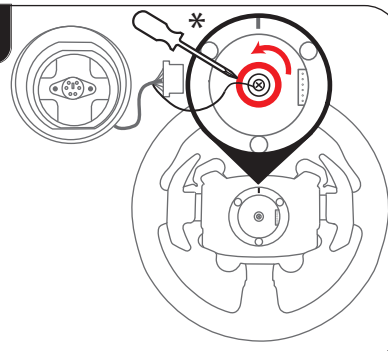
Unscrew the three screws
on the front face
with an Allen key.

2



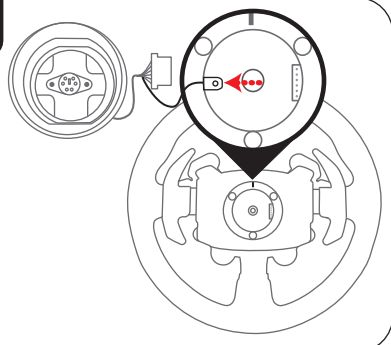
Remove the quick release
and unplug the connector.

3



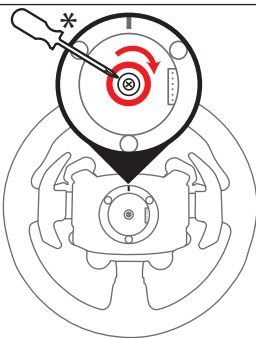
Unscrew the ground cable screw.

4



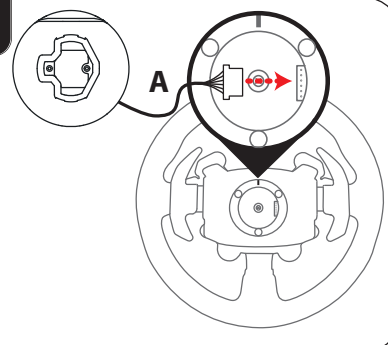
Remove the ground cable.
This cable is no longer necessary.

5



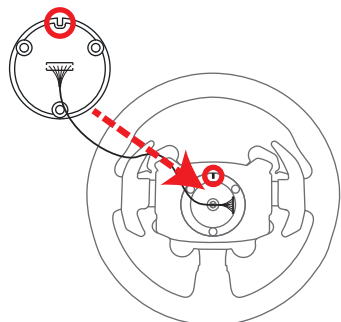
Screw the screw back in.

6

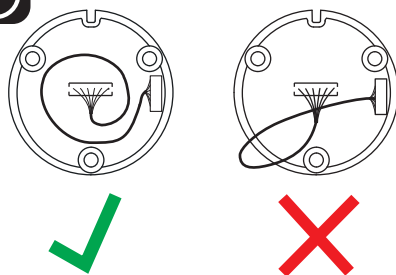


Plug in the
Quick Release Upgrade connector.

7

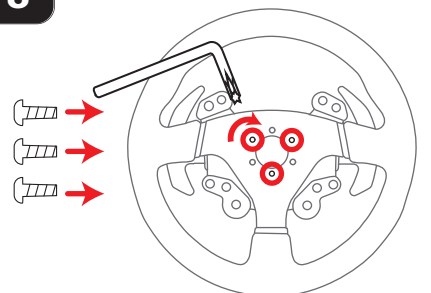


Install the **Quick Release Upgrade**
on the wheel, making sure
to align the notches.



Avoid pinching the cable
when installing
the **Quick Release Upgrade**.

8

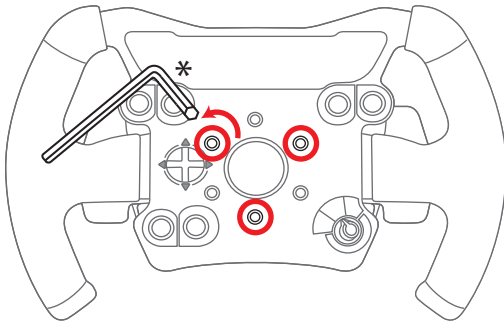


Attach the **Quick Release Upgrade**
using the Torx wrench
and screws provided.

⚠ Perform the steps in this procedure with care to avoid damaging the electronic components.

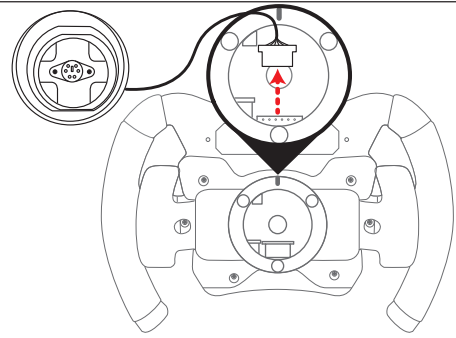
⚠ This procedure is irreversible. ⚠

1



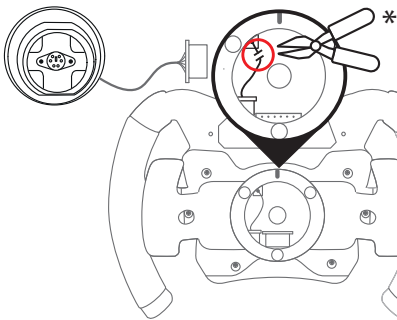
Unscrew the three screws on the front face with an Allen key.

2



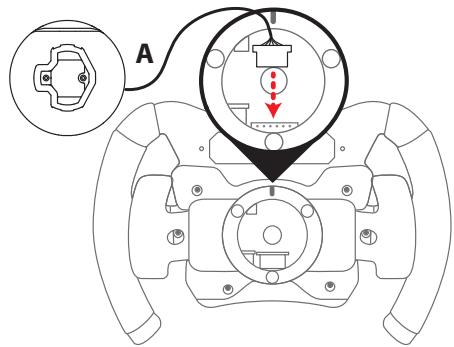
Unplug the connector.

3



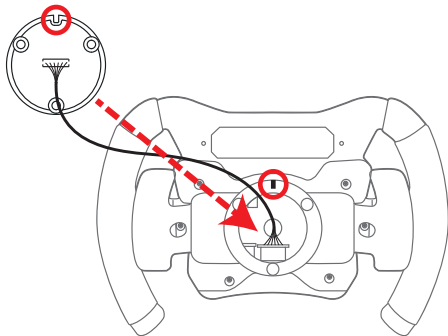
Remove the quick release, then cut the ground wire as close to the weld as possible. This wire is no longer necessary.

4

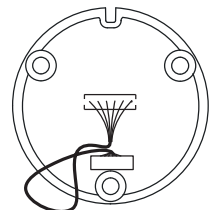
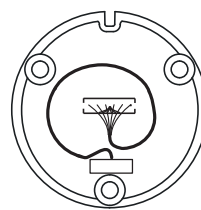


Plug in the **Quick Release Upgrade** connector.

5

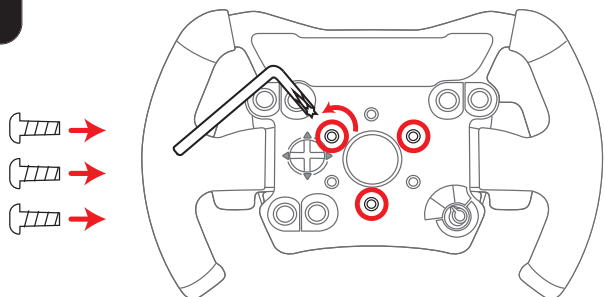


Install the **Quick Release Upgrade** on the wheel, making sure to align the notches.



Avoid pinching the cable when installing the **Quick Release Upgrade**.

6



Attach the **Quick Release Upgrade** using the Torx wrench and screws provided.

QUICK RELEASE UPGRADE

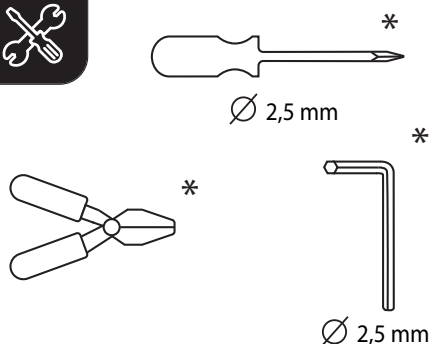
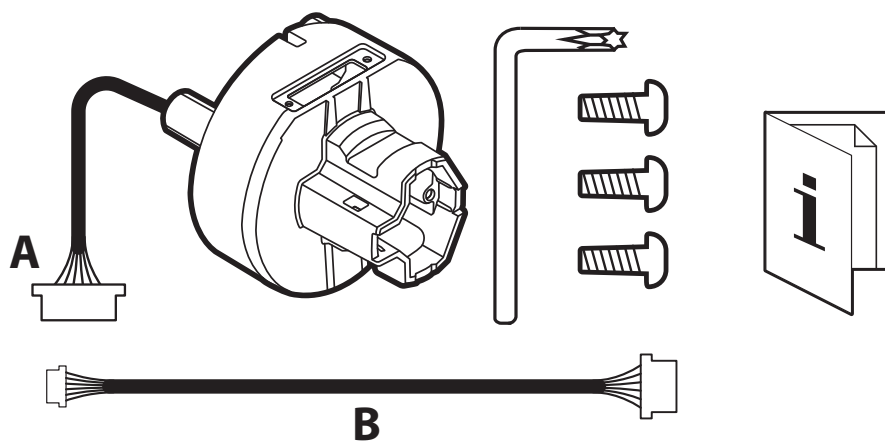
PROCÉDURE D'INSTALLATION DU QUICK RELEASE UPGRADE



Le Quick Release Upgrade est uniquement compatible avec les volants suivants :

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

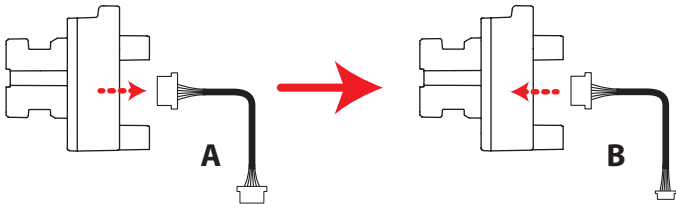
Pour tous les volants ne figurant pas dans la liste ci-dessus, veuillez utiliser le Quick Release Adapter.





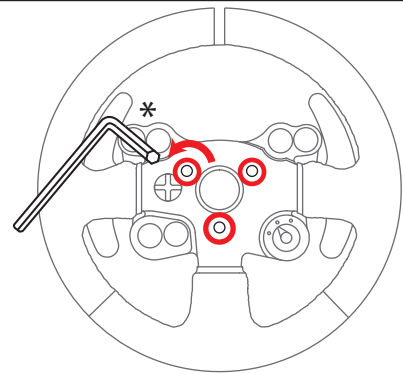
Effectuez les manipulations indiquées dans cette procédure avec précaution afin de ne pas endommager les composants électroniques.

1



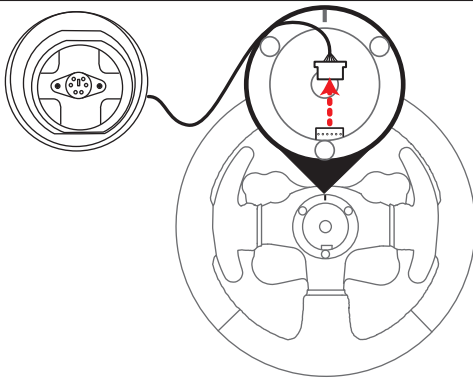
Remplacez le câble A par le câble B.

2



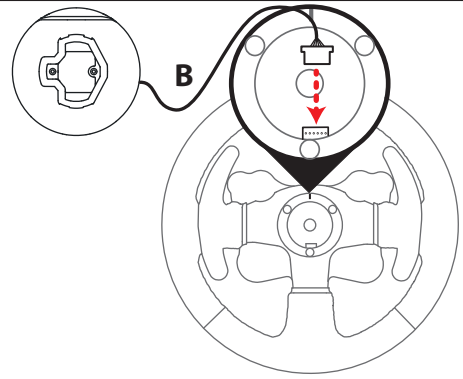
Dévissez les trois vis sur la face avant à l'aide d'une clé Allen.

3



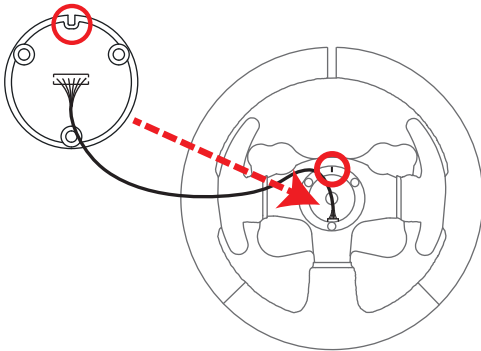
Retirez le quick release et débranchez le connecteur.

4



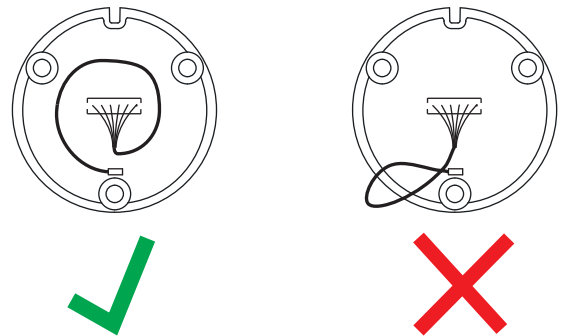
Branchez le connecteur du **Quick Release Upgrade**.

5



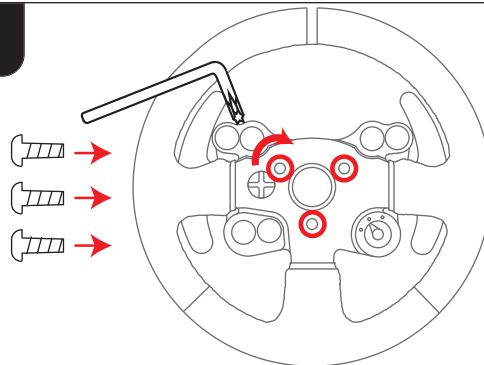
Mettez en place le **Quick Release Upgrade** sur la roue en veillant à aligner les détrompeurs.

!



Lors de la mise en place du **Quick Release Upgrade**, assurez-vous de ne pas pincer le câble.

6



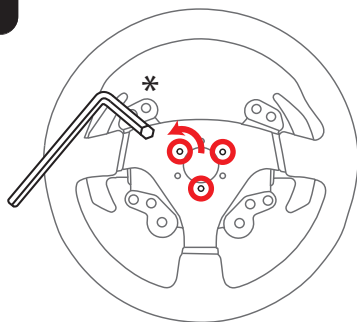
Fixez le **Quick Release Upgrade** à l'aide de la clé Torx et des vis fournies.

Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod / TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco P310 Mod /
Ferrari 488 Challenge Edition



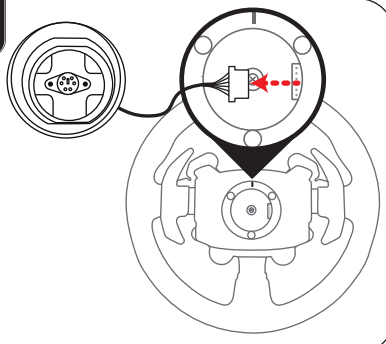
Effectuez les manipulations indiquées dans cette procédure avec précaution afin de ne pas endommager les composants électroniques.

1



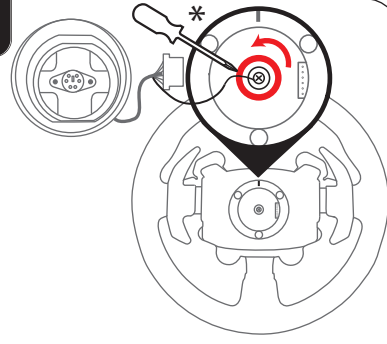
Dévissez les trois vis sur la face avant à l'aide d'une clé Allen.

2



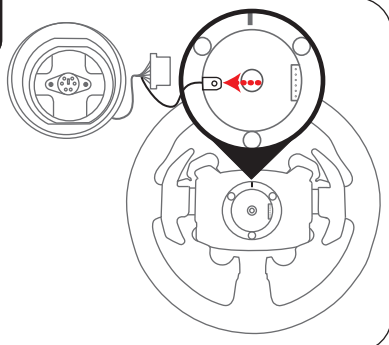
Retirez le quick release et débranchez le connecteur.

3



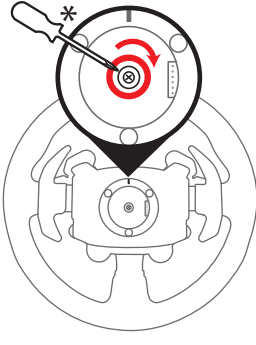
Dévissez la vis du câble de masse.

4



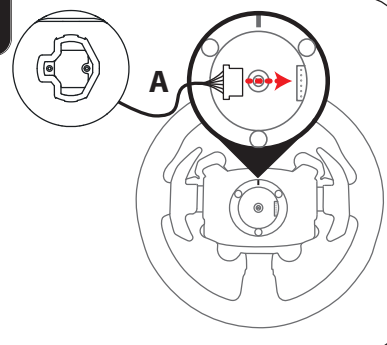
Retirez le câble de masse. Ce câble n'est plus nécessaire.

5



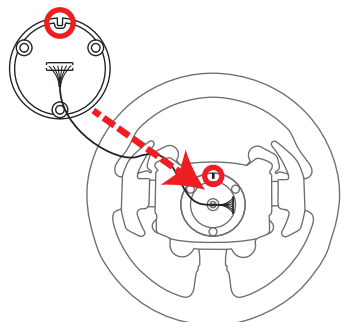
Revissez la vis.

6

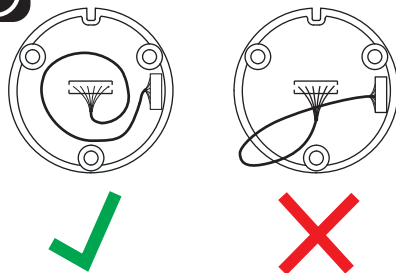


Branchez le connecteur du Quick Release Upgrade.

7

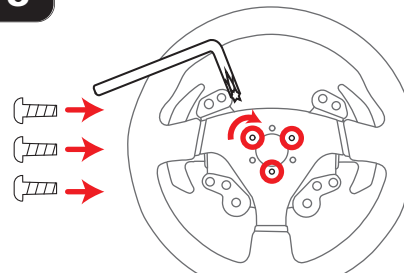


Mettez en place le Quick Release Upgrade sur la roue en veillant à aligner les détrompeurs.



Lors de la mise en place du Quick Release Upgrade, assurez-vous de ne pas pincer le câble.

8

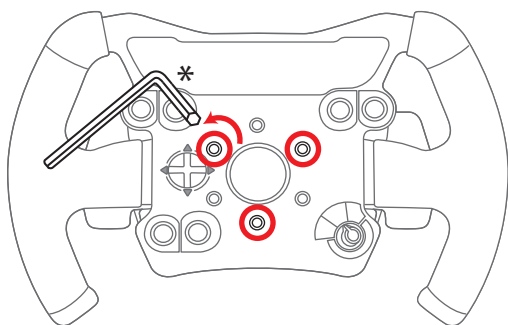


Fixez le Quick Release Upgrade à l'aide de la clé Torx et des vis fournies.

⚠ Effectuez les manipulations indiquées dans cette procédure avec précaution afin de ne pas endommager les composants électroniques.

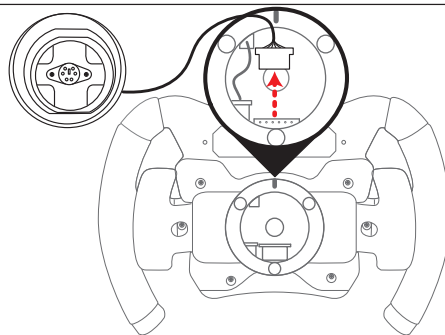
⚠ Cette procédure est irréversible. ⚠

1



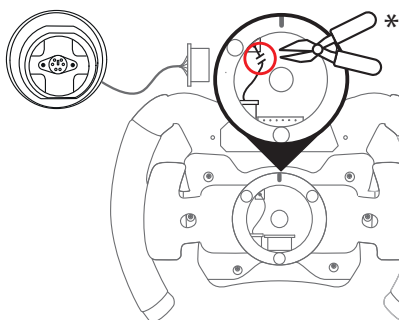
Dévissez les trois vis sur la face avant à l'aide d'une clé Allen.

2



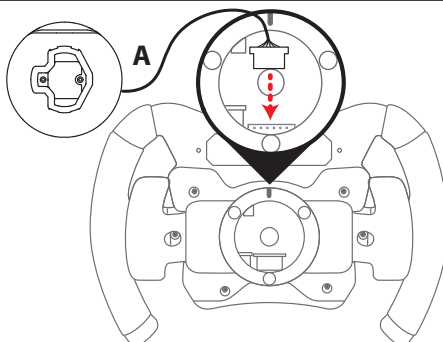
Débranchez le connecteur du quick release.

3



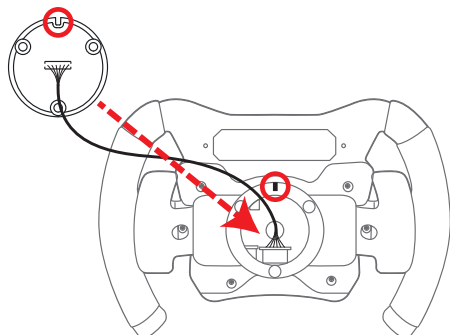
Retirez le quick release, puis coupez le fil de masse le plus proche possible de la soudure. Ce fil n'est plus nécessaire.

4

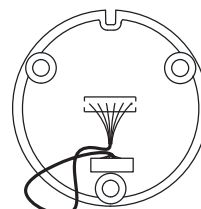
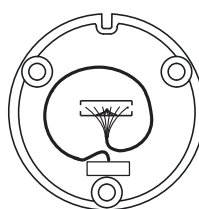


Branchez le connecteur du **Quick Release Upgrade**.

5

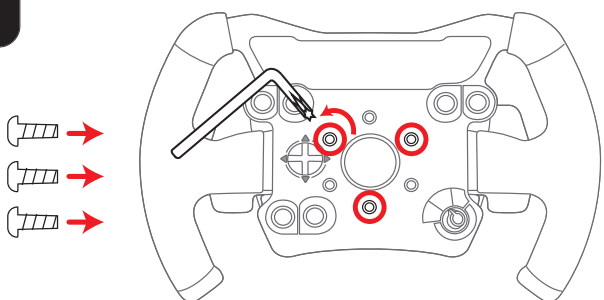


Mettez en place le **Quick Release Upgrade** sur la roue en veillant à aligner les détrompeurs.



Lors de la mise en place du **Quick Release Upgrade**, assurez-vous de ne pas pincer le câble.

6



Fixez le **Quick Release Upgrade** à l'aide de la clé Torx et des vis fournies.

QUICK RELEASE UPGRADE

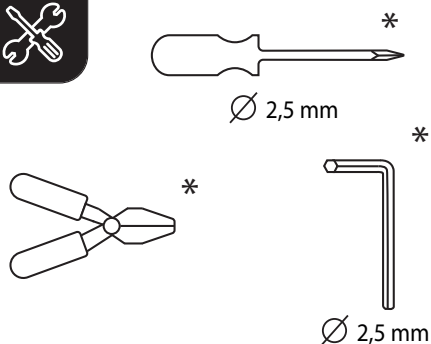
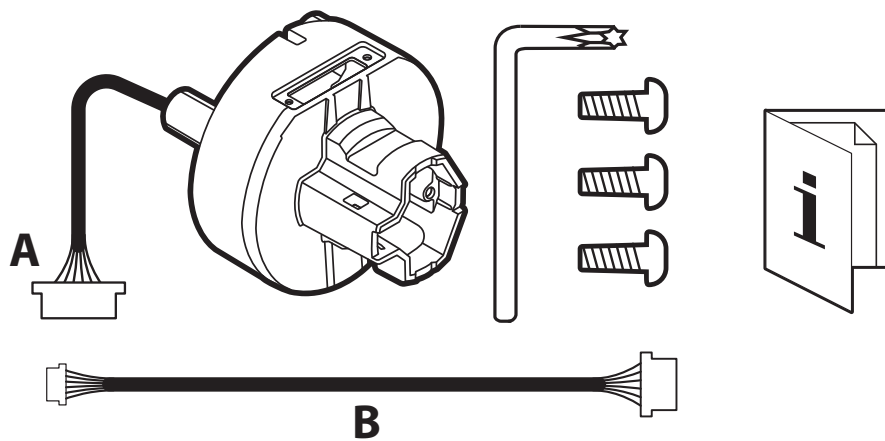
INSTALLATIONSVORGANG FÜR DAS QUICK RELEASE UPGRADE



Das Quick Release Upgrade ist nur mit den folgenden Lenkrädern kompatibel:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

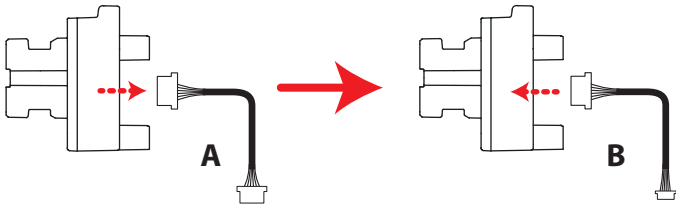
Bitte verwenden Sie den Quick Release Adapter für alle Lenkräder, die nicht oben aufgeführt sind.





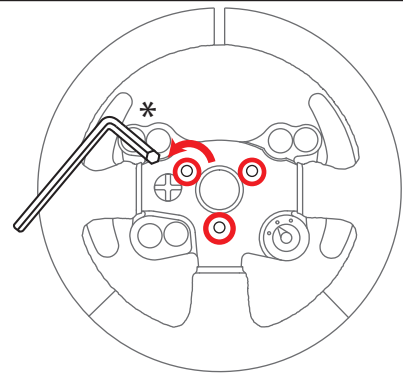
Führen Sie die Schritte in diesem Vorgang mit Vorsicht aus, um eine Beschädigung der elektronischen Komponenten zu vermeiden.

1



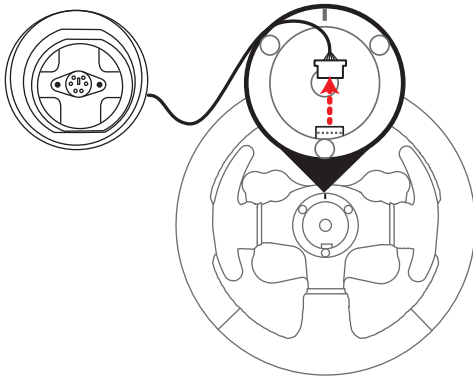
Ersetzen Sie Kabel A durch Kabel B.

2



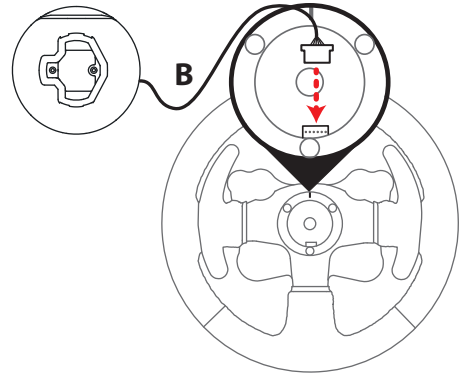
Lösen Sie die drei Schrauben an der Vorderseite mit einem Inbusschlüssel.

3



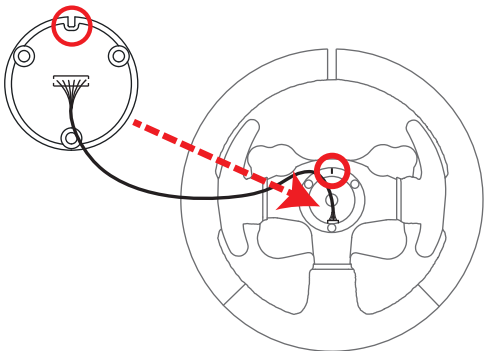
Entfernen Sie das Schnellbefestigungssystem und ziehen Sie den Stecker ab.

4

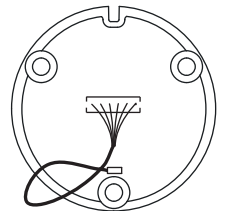
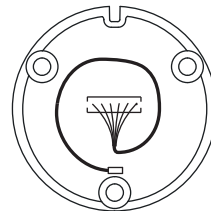


Schließen Sie den Stecker des **Quick Release Upgrade** an.

5

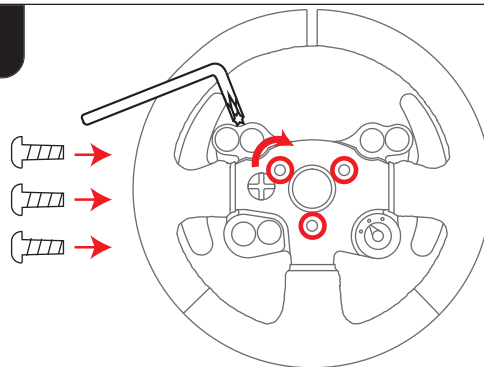


Montieren Sie das **Quick Release Upgrade** auf dem Lenkrad und achten Sie darauf, dass die Kerben aufeinander ausgerichtet sind.



Achten Sie bei der Montage des **Quick Release Upgrade** darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird.

6



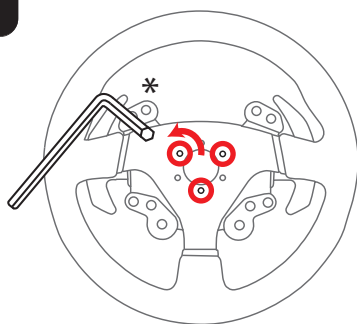
Befestigen Sie das **Quick Release Upgrade** mithilfe des Torx-Schlüssels und der mitgelieferten Schrauben.

Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod / TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco P310 Mod /
Ferrari 488 Challenge Edition



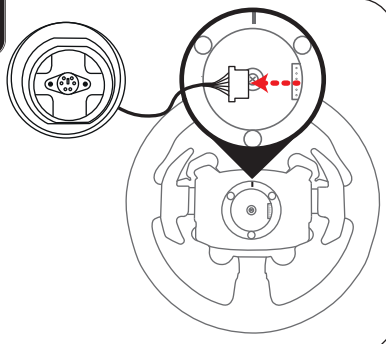
Führen Sie die Schritte in diesem Vorgang mit Vorsicht aus, um eine Beschädigung der elektronischen Komponenten zu vermeiden.

1



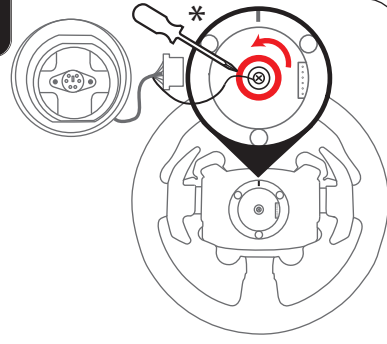
Lösen Sie die drei Schrauben an der Vorderseite mit einem Inbusschlüssel.

2



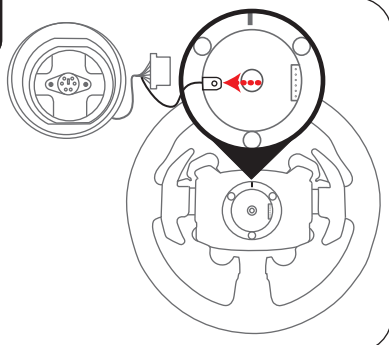
Entfernen Sie das Schnellbefestigungssystem und ziehen Sie den Stecker ab.

3



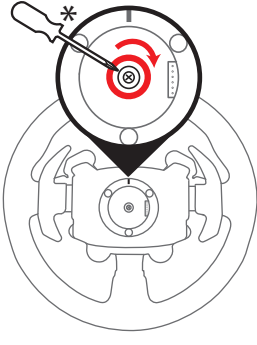
Drehen Sie die Schraube des Massekabels heraus.

4



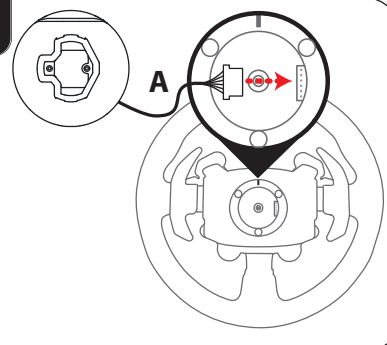
Nehmen Sie das Massekabel ab. Dieses Kabel wird nicht mehr benötigt.

5



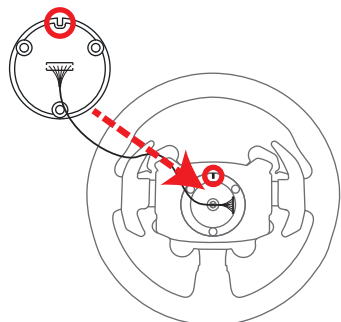
Drehen Sie die Schraube wieder ein.

6

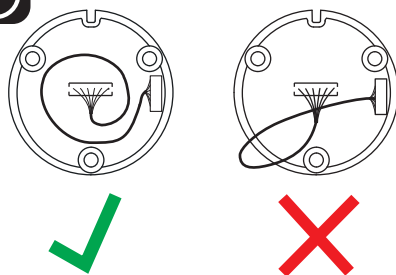


Schließen Sie den Stecker des **Quick Release Upgrade** an.

7

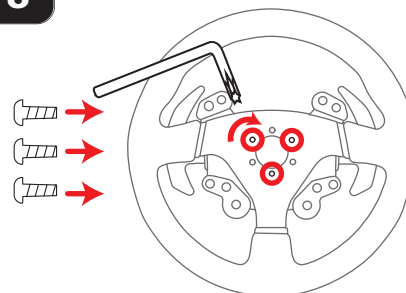


Montieren Sie das **Quick Release Upgrade** auf dem Lenkrad und achten Sie darauf, dass die Kerben aufeinander ausgerichtet sind.



Achten Sie bei der Montage des **Quick Release Upgrade** darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird.

8



Befestigen Sie das **Quick Release Upgrade** mithilfe des Torx-Schlüssels und der mitgelieferten Schrauben.



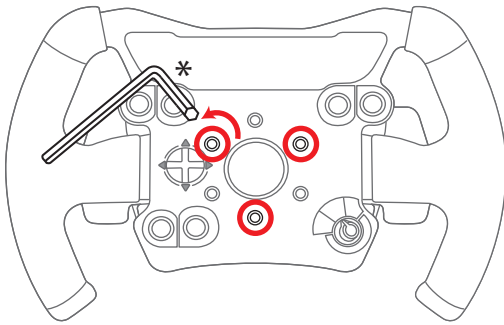
Führen Sie die Schritte in diesem Vorgang mit Vorsicht aus, um eine Beschädigung der elektronischen Komponenten zu vermeiden.



Dieser Vorgang ist nicht rückgängig zu machen.

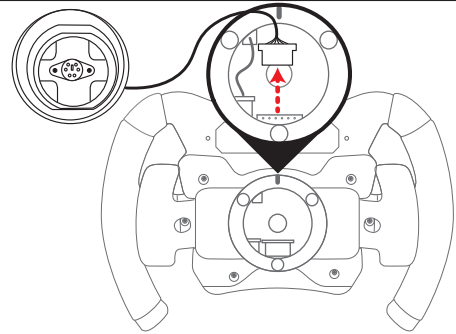


1



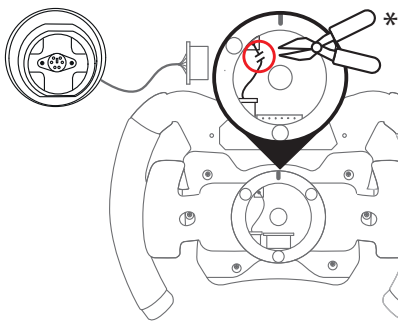
Lösen Sie die drei Schrauben an der Vorderseite mit einem Inbusschlüssel.

2



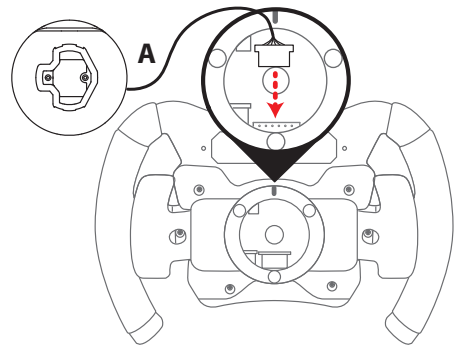
Ziehen Sie den Stecker ab.

3



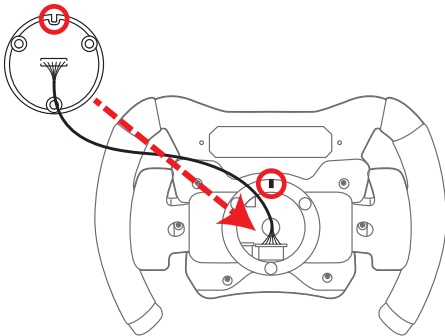
Entfernen Sie das Schnellbefestigungssystem und durchtrennen Sie das Massekabel so nah wie möglich an der Schweißnaht. Dieses Kabel wird nicht mehr benötigt.

4

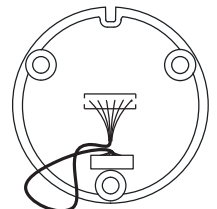
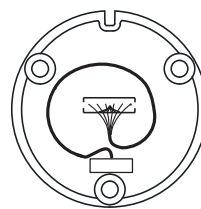


Schließen Sie den Stecker des **Quick Release Upgrade** an.

5

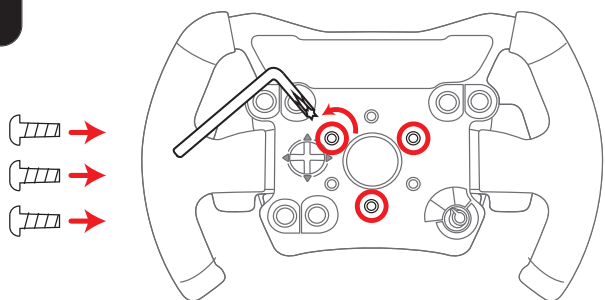


Montieren Sie das **Quick Release Upgrade** auf dem Lenkrad und achten Sie darauf, dass die Kerben aufeinander ausgerichtet sind.



Achten Sie bei der Montage des **Quick Release Upgrade** darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird.

6



Befestigen Sie das **Quick Release Upgrade** mithilfe des Torx-Schlüssels und der mitgelieferten Schrauben.

QUICK RELEASE UPGRADE

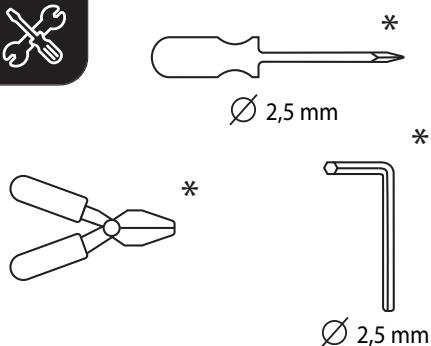
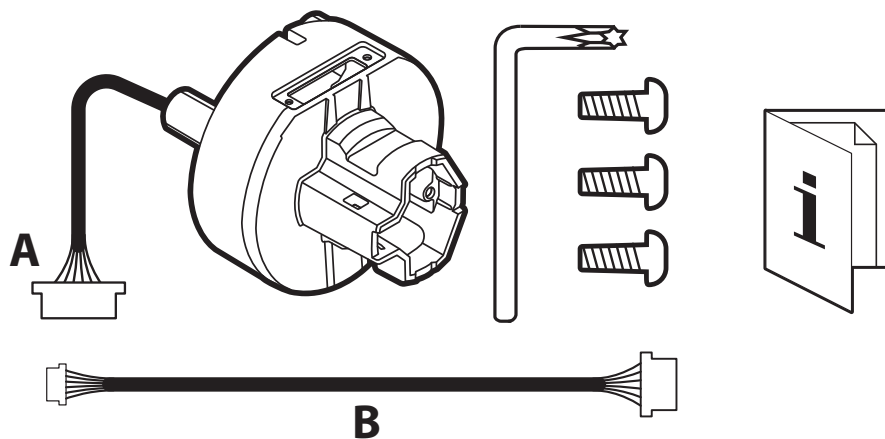
INSTALLATIEPROCEDURE VOOR DE QUICK RELEASE UPGRADE



De Quick Release Upgrade is alleen compatibel met de volgende sturen:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

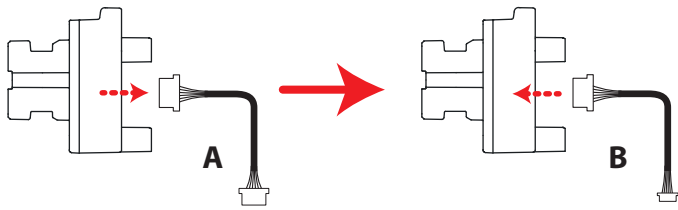
Voor sturen die hierboven niet staan vermeld, gebruikt u de Quick Release Adapter.





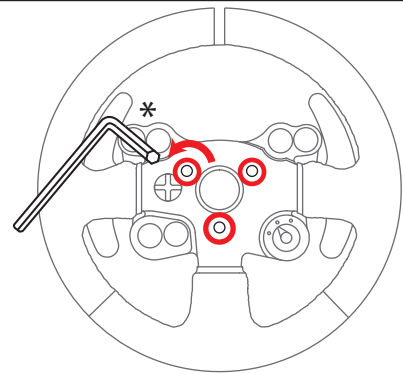
Voer de stappen in deze procedure zorgvuldig uit om beschadiging van de elektronische componenten te voorkomen.

1



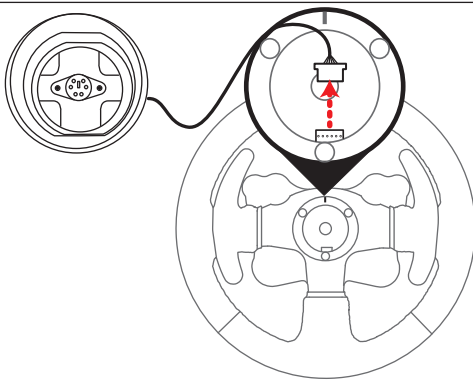
Vervang kabel A door kabel B.

2



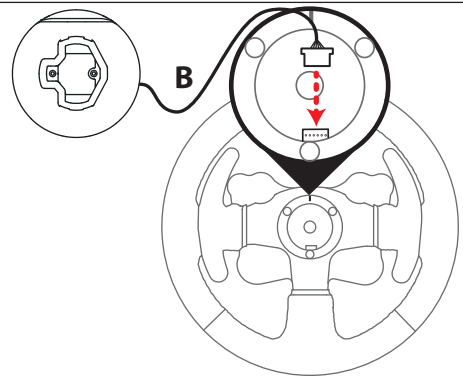
Draai de drie bouten aan de voorkant los met een inbussleutel.

3



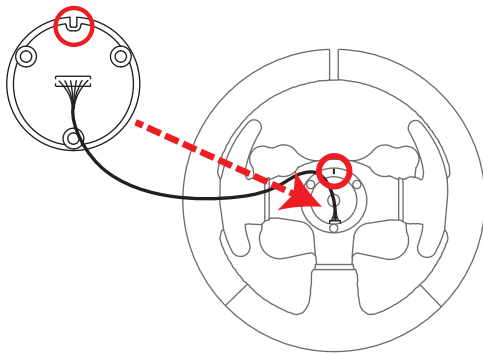
Verwijder de quick release en haal de connector los.

4

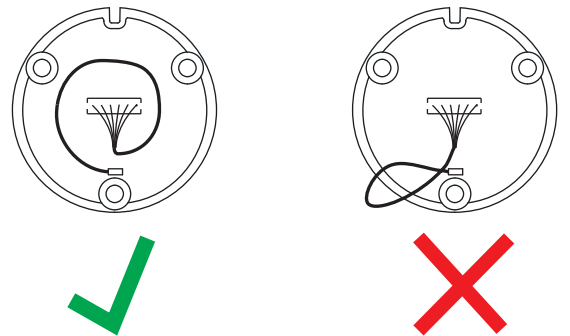


Plaats de **Quick Release Upgrade**-connector.

5

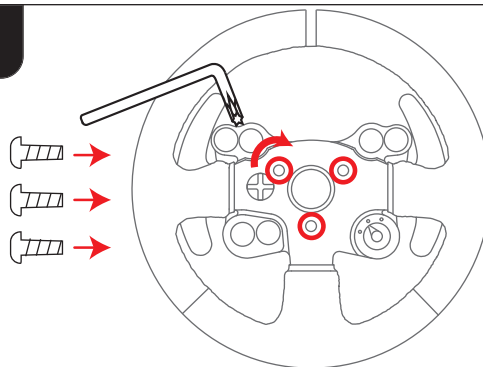


Monteer de **Quick Release Upgrade** op het stuur en zorg ervoor dat de inkepingen uitgelijnd zijn.



Vermijd knikken van de kabel bij het monteren van de **Quick Release Upgrade**.

6

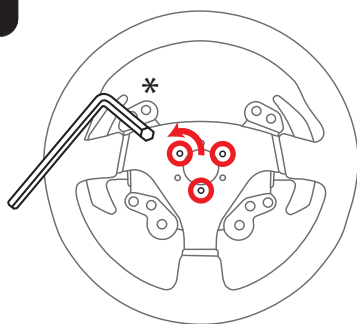


Bevestig de **Quick Release Upgrade** met de meegeleverde Torx-sleutel en bouten.



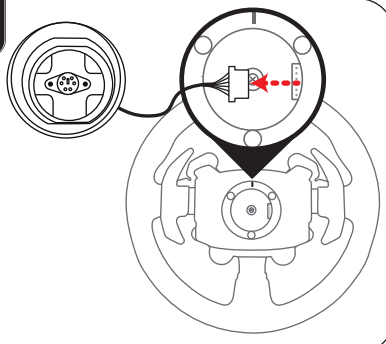
Voer de stappen in deze procedure zorgvuldig uit om beschadiging van de elektronische componenten te voorkomen.

1



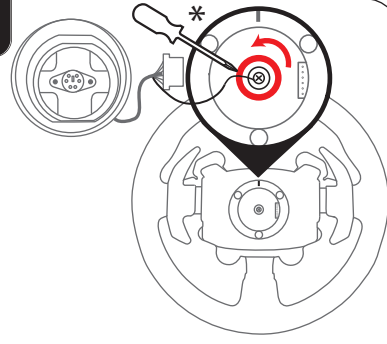
Draai de drie bouten aan de voorkant los met een inbussleutel.

2



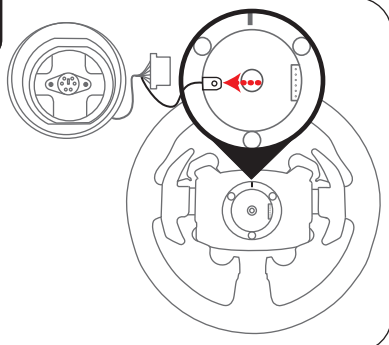
Verwijder de quick release en haal de connector los.

3



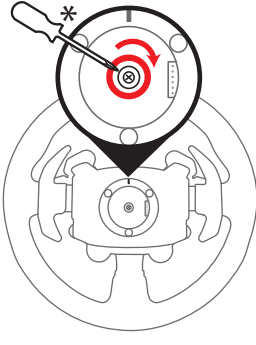
Draai het boutje van de aardekabel los.

4



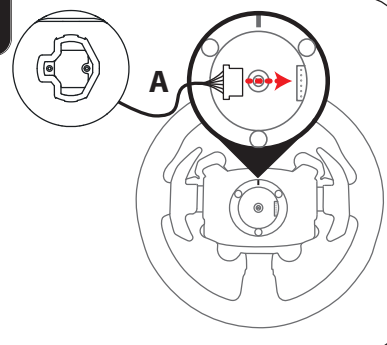
Haal de aardekabel los.
Deze kabel hebt u niet meer nodig.

5



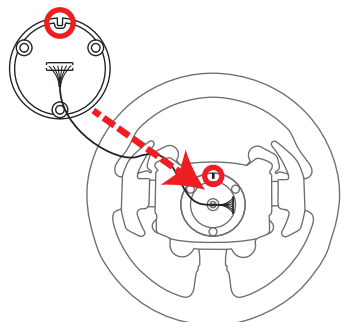
Draai het boutje er weer in.

6

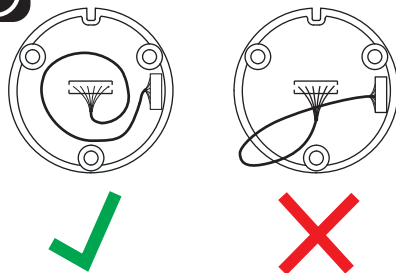


Plaats de
Quick Release Upgrade-connector.

7

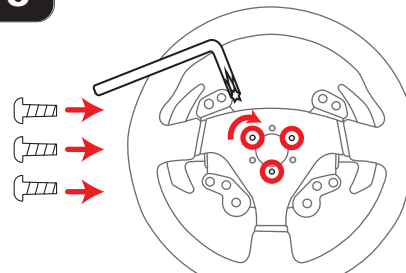


Monteer de **Quick Release Upgrade**
op het stuur en zorg ervoor dat
de inkepingen uitgelijnd zijn.



Vermijd knikken van de kabel bij
het monteren van de
Quick Release Upgrade.

8

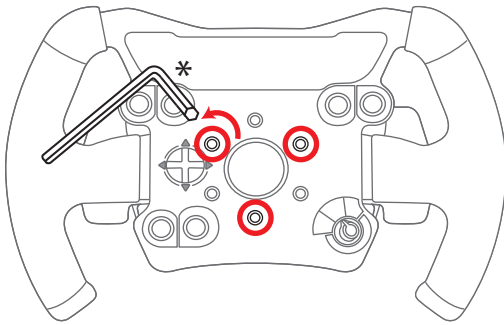


Bevestig de **Quick Release Upgrade**
met de meegeleverde
Torx-sleutel en bouten.

⚠ Voer de stappen in deze procedure zorgvuldig uit om beschadiging van de elektronische componenten te voorkomen.

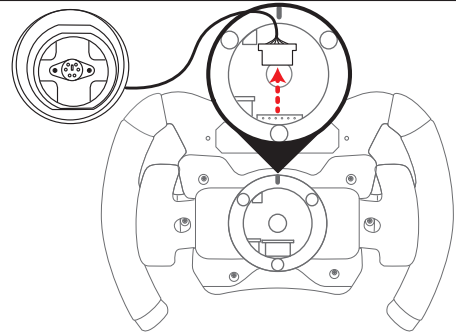
⚠ Deze procedure is onomkeerbaar. ⚠

1



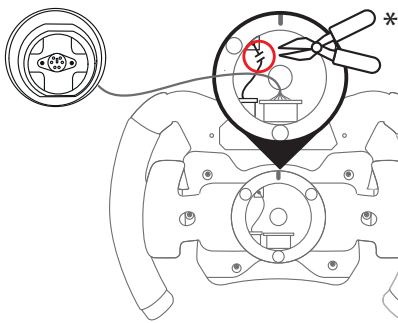
Draai de drie bouten aan de voorkant los met een inbussleutel.

2



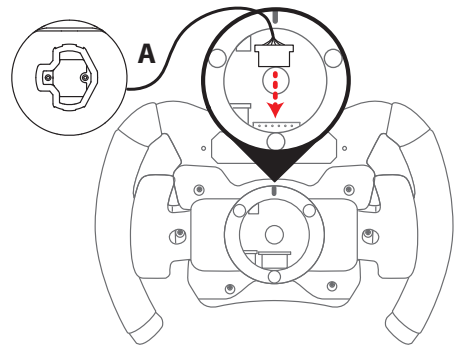
Haal de connector los.

3



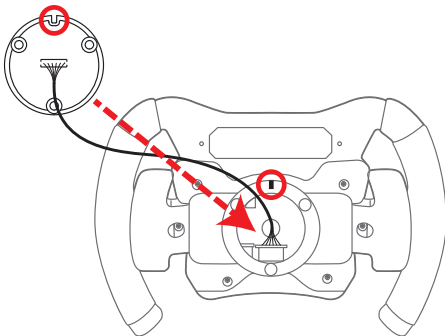
Verwijder de quick release en knip de aardekabel zo dicht mogelijk bij de las door. Deze kabel hebt u niet meer nodig.

4

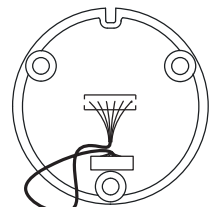
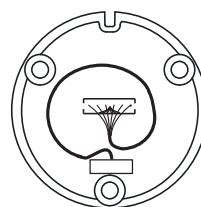


Plaats de **Quick Release Upgrade**-connector.

5

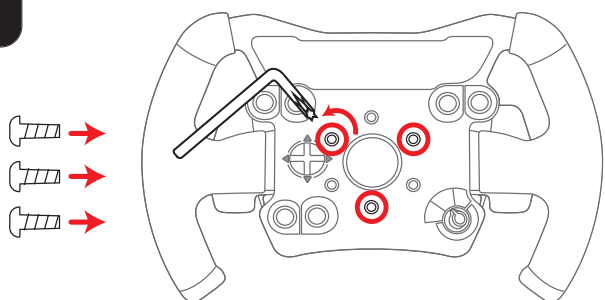


Monteer de **Quick Release Upgrade** op het stuur en zorg ervoor dat de inkepingen uitgelijnd zijn.



Vermijd knikken van de kabel bij het monteren van de **Quick Release Upgrade**.

6



Bevestig de **Quick Release Upgrade** met de meegeleverde Torx-sleutel en bouten.

QUICK RELEASE UPGRADE

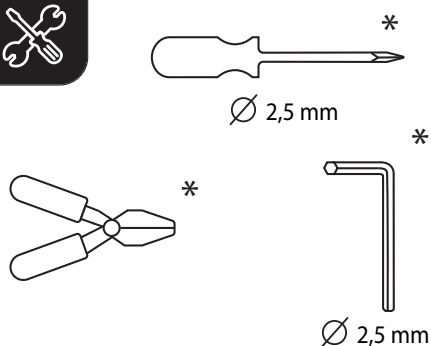
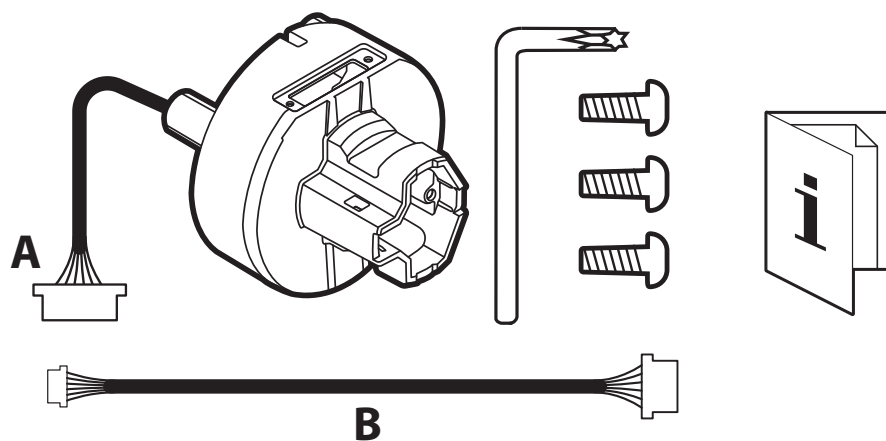
PROCEDURA DI INSTALLAZIONE DEL QUICK RELEASE UPGRADE



Il Quick Release Upgrade è compatibile solo con i seguenti volanti:

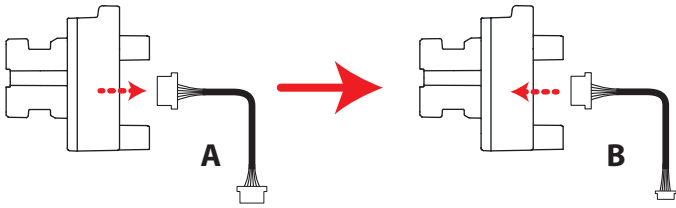
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

Per tutti i volanti che non compaiono nel precedente elenco, ti invitiamo a utilizzare il Quick Release Adapter.



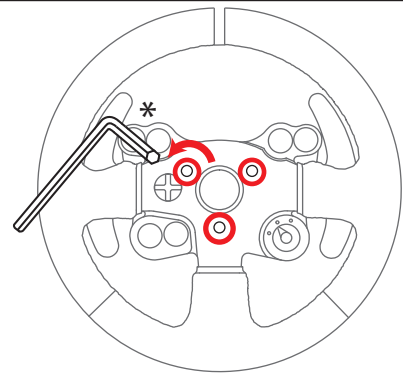
! Esegui con attenzione i passaggi di questa procedura, per non danneggiare le componenti elettroniche.

1



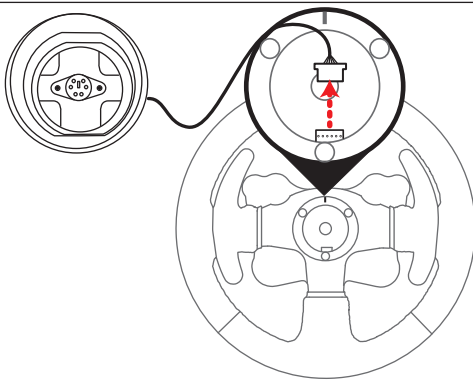
Sostituisci il cavo A con il cavo B.

2



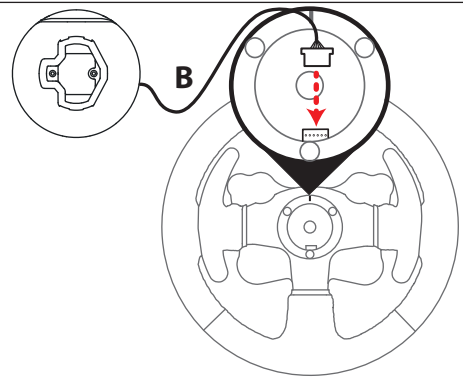
Con l'aiuto di una chiave a brugola, svita le tre viti presenti sulla parte frontale.

3



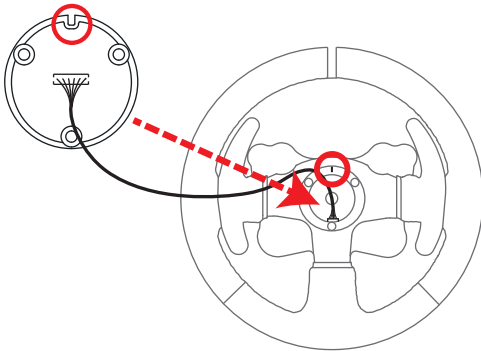
Rimuovi il quick release e scollega il connettore.

4



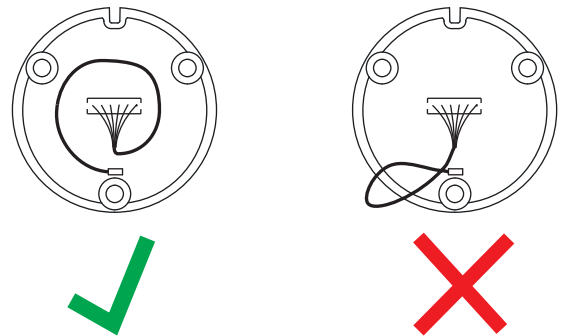
Collega il connettore del **Quick Release Upgrade**.

5



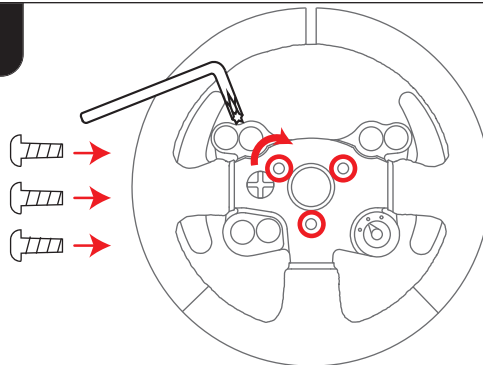
Installa il **Quick Release Upgrade** sul volante, accertandoti che le guide siano allineate.

!



Durante l'installazione del **Quick Release Upgrade**, assicurati di non schiacciare i cavi.

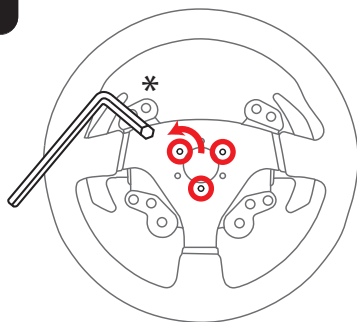
6



Fissa il **Quick Release Upgrade** utilizzando la chiave Torx e le viti in dotazione.

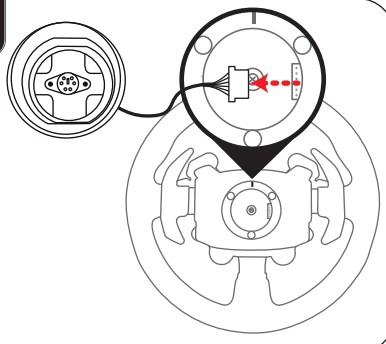
❗ Esegui con attenzione i passaggi di questa procedura, per non danneggiare le componenti elettroniche.

1



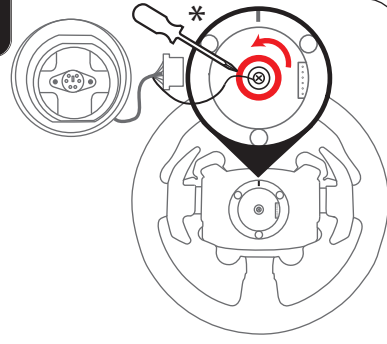
Con l'aiuto di una chiave a brugola, svita le tre viti presenti sulla parte frontale.

2



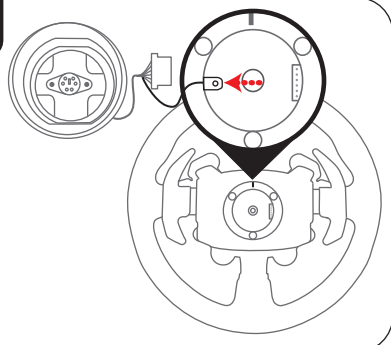
Rimuovi il quick release e scollega il connettore.

3



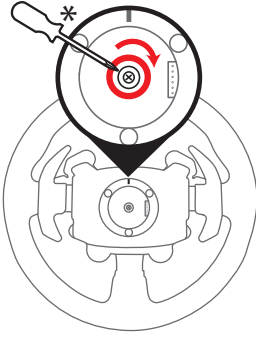
Svita la vite del cavo di messa a terra.

4



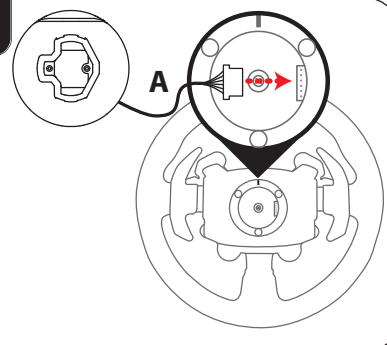
Rimuovi il cavo di messa a terra. Questo cavo non è più necessario.

5



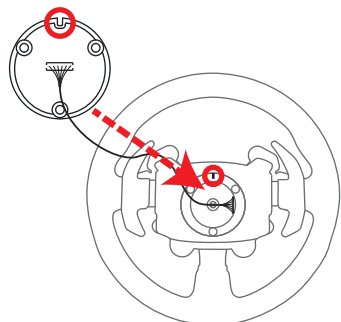
Riavvita la vite.

6



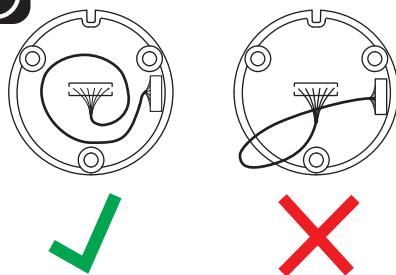
Collega il connettore del **Quick Release Upgrade**.

7



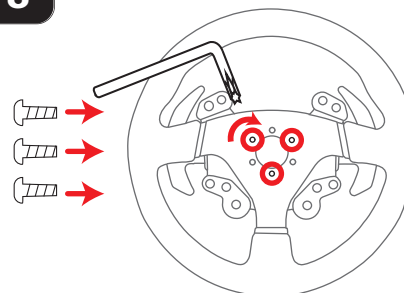
Installa il **Quick Release Upgrade** sul volante, accertandoti che le guide siano allineate.

❗



Durante l'installazione del **Quick Release Upgrade**, assicurati di non schiacciare i cavi.

8

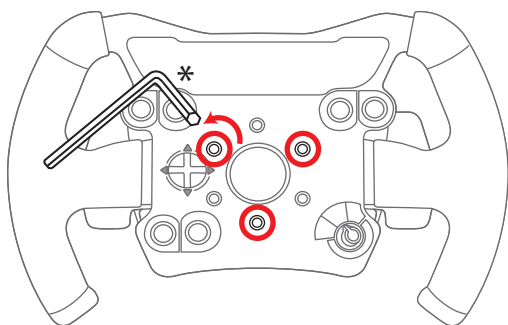


Fissa il **Quick Release Upgrade** utilizzando la chiave Torx e le viti in dotazione.

❗ Esegui con attenzione i passaggi di questa procedura, per non danneggiare le componenti elettroniche.

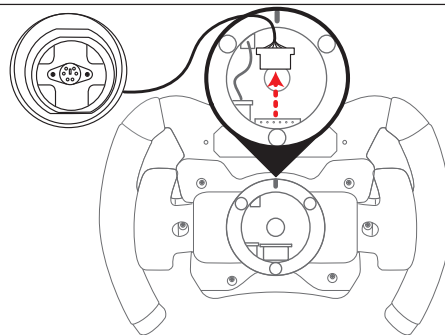
⚠ Questa procedura è irreversibile. ⚠

1



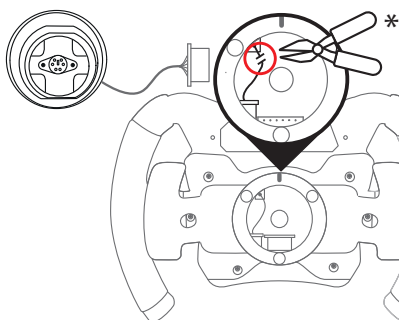
Con l'aiuto di una chiave a brugola, svita le tre viti presenti sulla parte frontale.

2



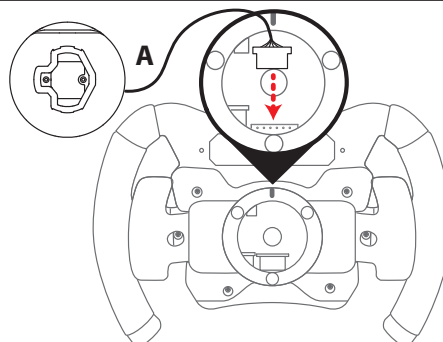
Scollega il connettore.

3



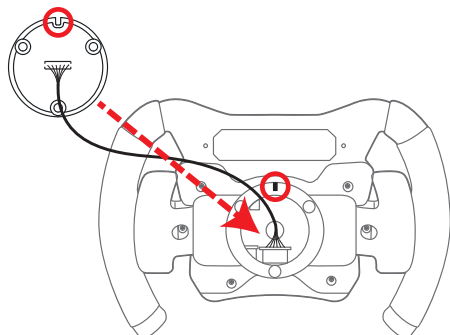
Rimuovi il quick release, dopodiché tagli il filo di messa a terra nel punto più vicino possibile alla saldatura. Questo cavo non è più necessario.

4

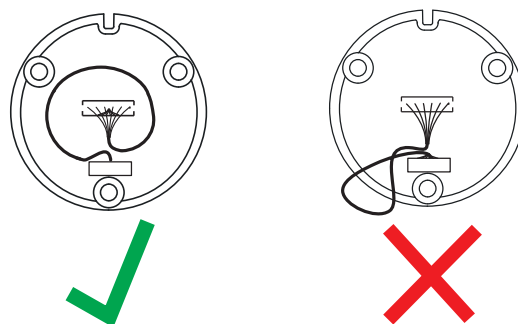


Collega il connettore del **Quick Release Upgrade**.

5

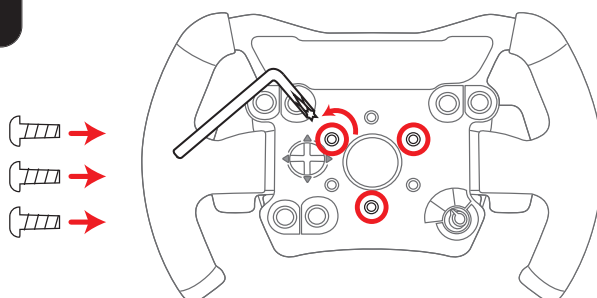


Installa il **Quick Release Upgrade** sul volante, accertandoti che le guide siano allineate.



Durante l'installazione del **Quick Release Upgrade**, assicurati di non schiacciare i cavi.

6



Fissa il **Quick Release Upgrade** utilizzando la chiave Torx e le viti in dotazione.

QUICK RELEASE UPGRADE

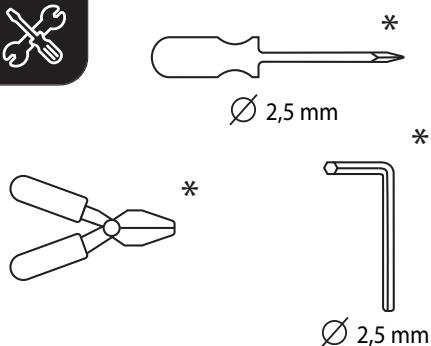
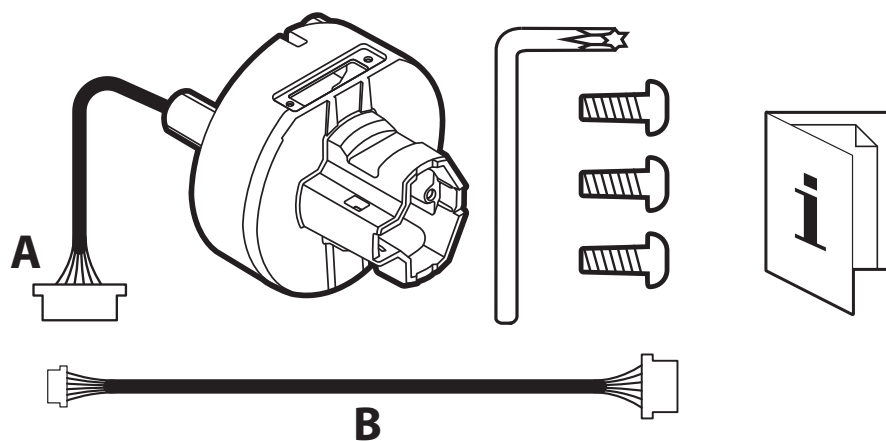
PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL QUICK RELEASE UPGRADE



El Quick Release Upgrade sólo es compatible con los siguientes volantes:

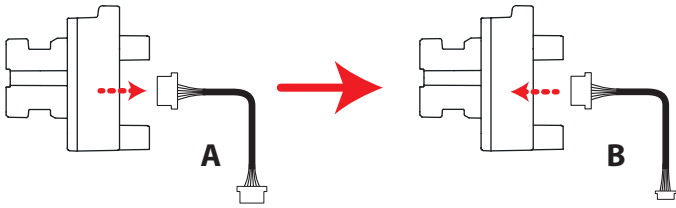
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

Usa el Quick Release Adapter con todos los volantes no indicados anteriormente.



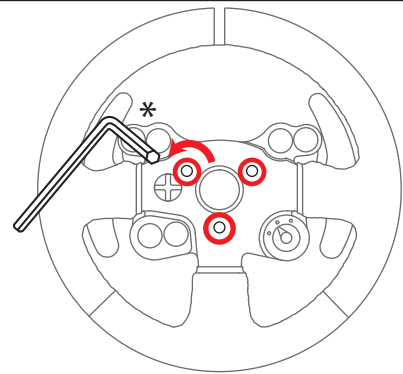
! Realiza los pasos de este procedimiento con cuidado para evitar dañar los componentes electrónicos.

1



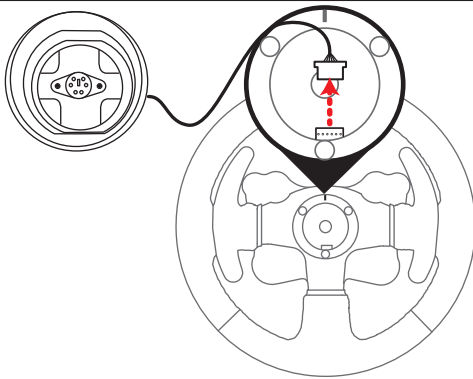
Sustituye el cable A por el cable B.

2



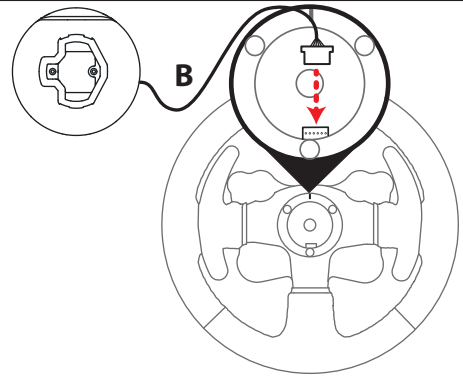
Afloja los tres tornillos de la cara frontal con una llave Allen.

3



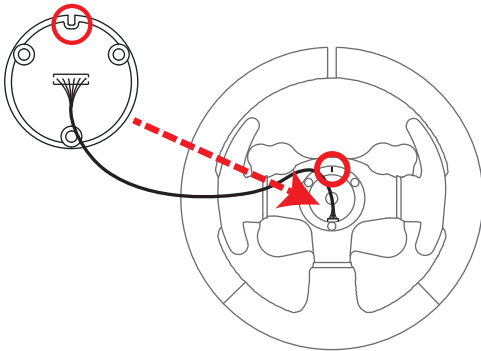
Retira el quick release y desenchufa el conector.

4



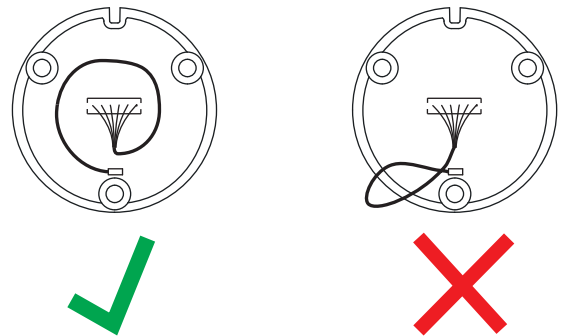
Enchufa el conector del **Quick Release Upgrade**.

5



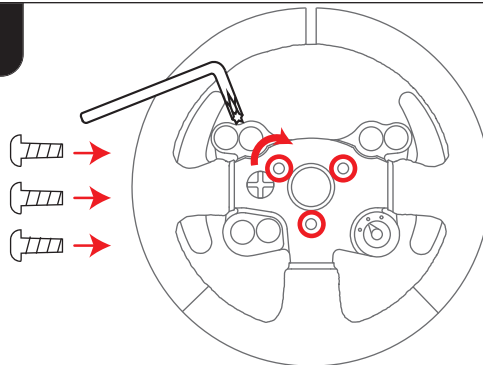
Instala el **Quick Release Upgrade** en el volante, asegurándote de alinear las muescas.

!



Evita pellizcar el cable cuando instales el **Quick Release Upgrade**.

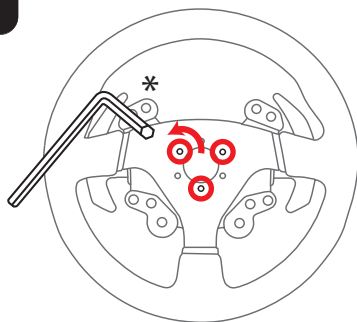
6



Sujeta el **Quick Release Upgrade** usando la llave Torx y los tornillos suministrados.

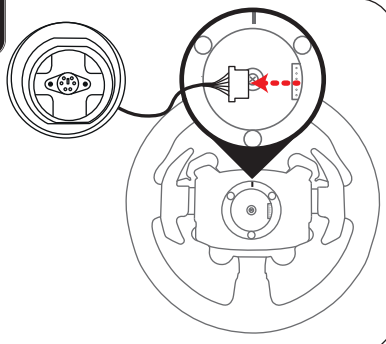
! Realiza los pasos de este procedimiento con cuidado para evitar dañar los componentes electrónicos.

1



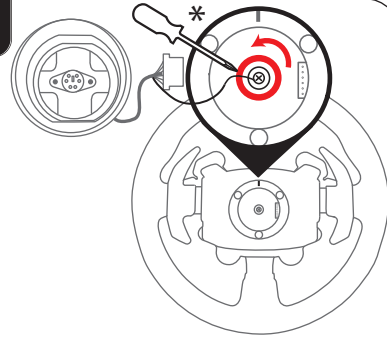
Afloja los tres tornillos de la cara frontal con una llave Allen.

2



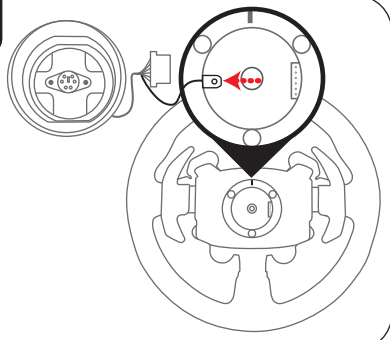
Retira el quick release y desenchufa el conector.

3



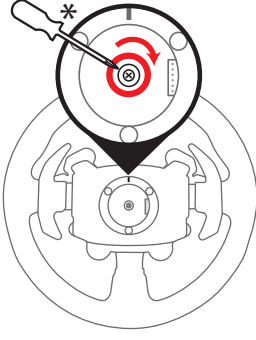
Afloja el tornillo del cable de tierra.

4



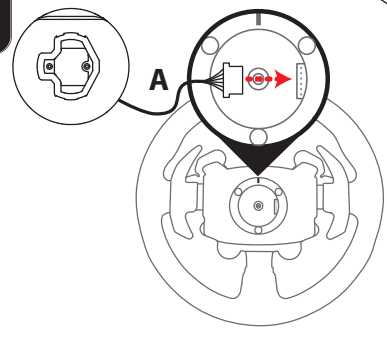
Retira el cable de tierra. Este cable ya no es necesario.

5



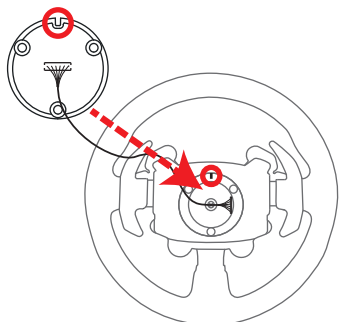
Vuelve a apretar el tornillo.

6

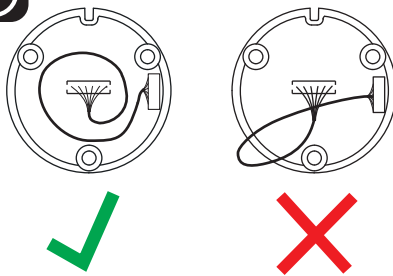


Enchufa el conector del **Quick Release Upgrade**.

7

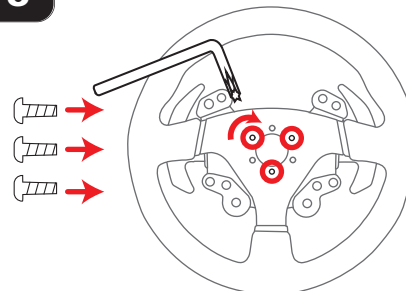


Instala el **Quick Release Upgrade** en el volante, asegurándote de alinear las muescas.



Evita pellizcar el cable cuando instales el **Quick Release Upgrade**.

8

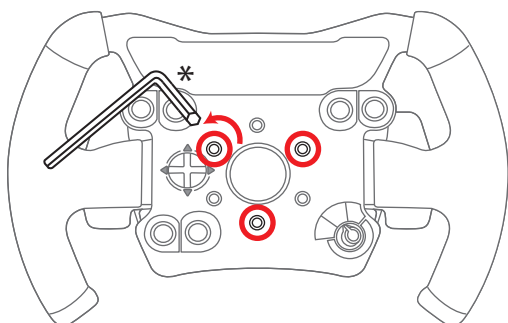


Sujeta el **Quick Release Upgrade** usando la llave Torx y los tornillos suministrados.

⚠ Realiza los pasos de este procedimiento con cuidado para evitar dañar los componentes electrónicos.

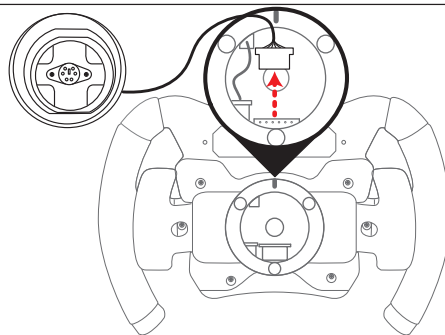
⚠ Este procedimiento es irreversible. ⚠

1



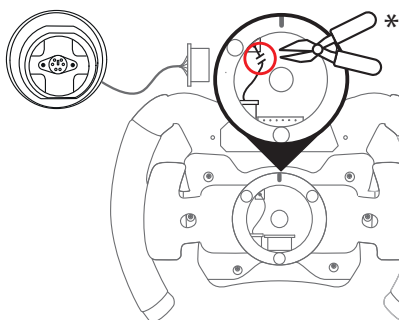
Afloja los tres tornillos de la cara frontal con una llave Allen.

2



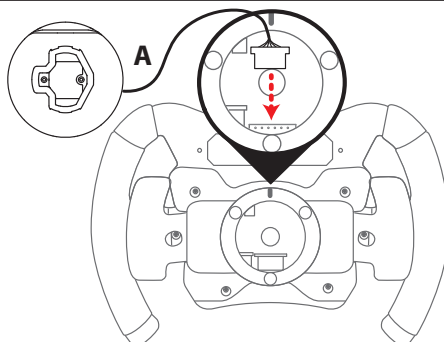
Desenchufa el conector.

3



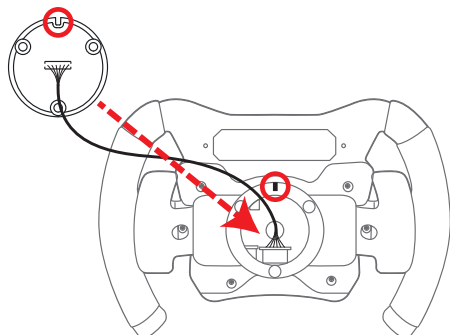
Retira el quick release y, a continuación, corta el cable de tierra lo más cerca posible de la soldadura. Este cable ya no es necesario.

4

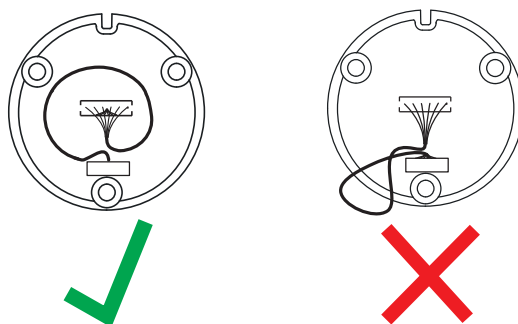


Enchufa el conector del **Quick Release Upgrade**.

5

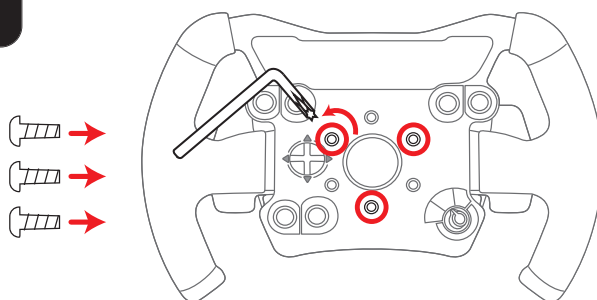


Instala el **Quick Release Upgrade** en el volante, asegurándote de alinear las muescas.



Evita pellizcar el cable cuando instales el **Quick Release Upgrade**.

6



Sujeta el **Quick Release Upgrade** usando la llave Torx y los tornillos suministrados.

QUICK RELEASE UPGRADE

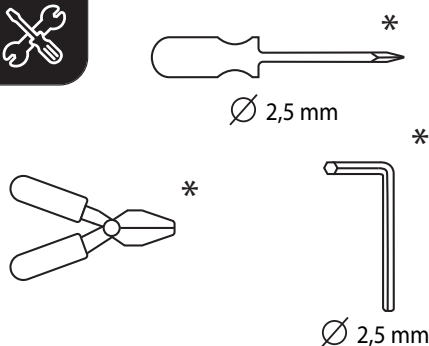
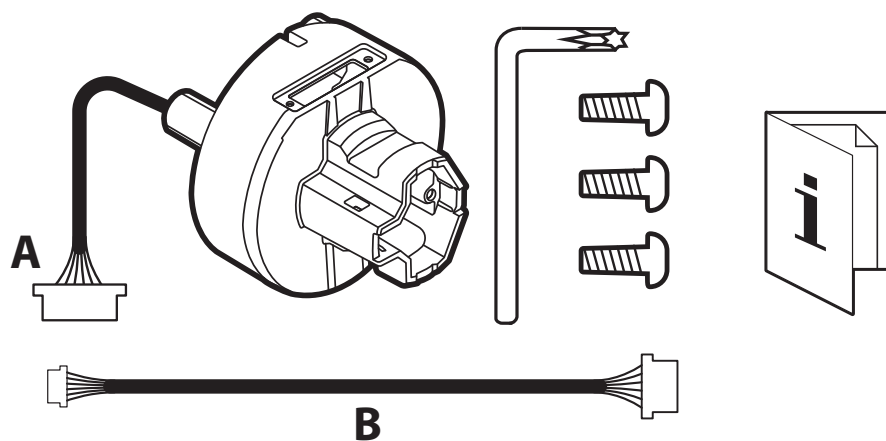
PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO DO QUICK RELEASE UPGRADE



O Quick Release Upgrade apenas é compatível com os seguintes volantes:

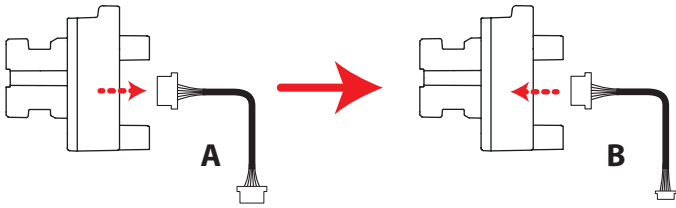
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

Utilize o Quick Release Adapter com todos os volantes não indicados acima.



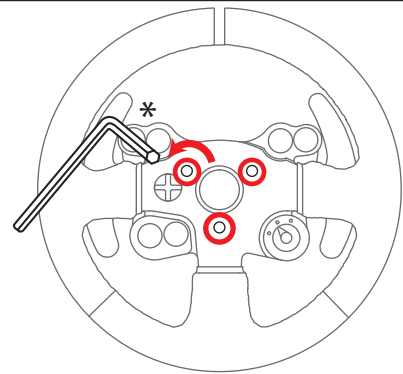
⚠ Execute os passos deste procedimento com cuidado para evitar danificar os componentes eletrônicos.

1



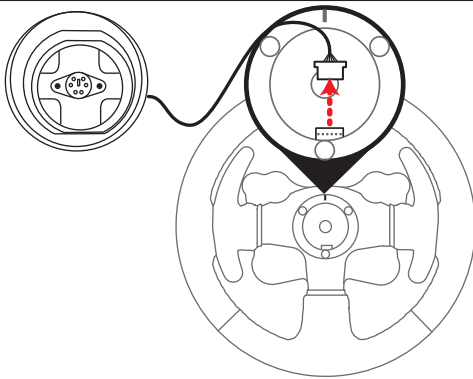
Substitua o cabo A pelo cabo B.

2



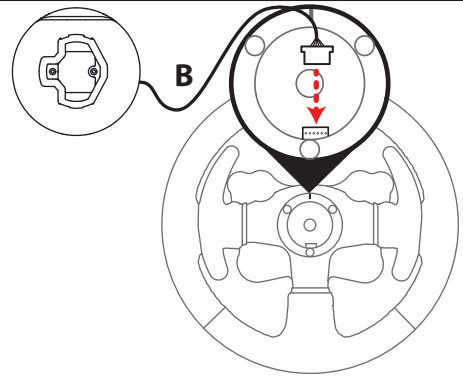
Desaperte os três parafusos na face dianteira com uma chave sextavada.

3



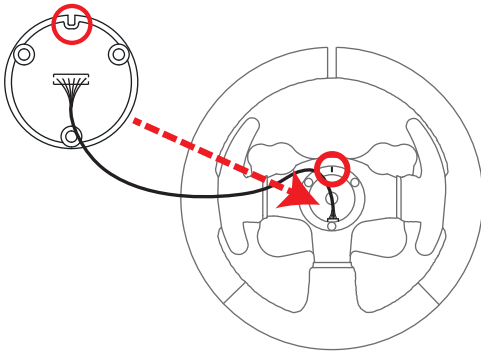
Remova o desengate rápido e desligue o conector.

4



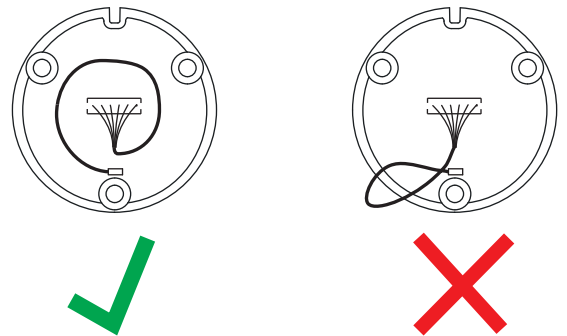
Ligue o conector **Quick Release Upgrade**.

5



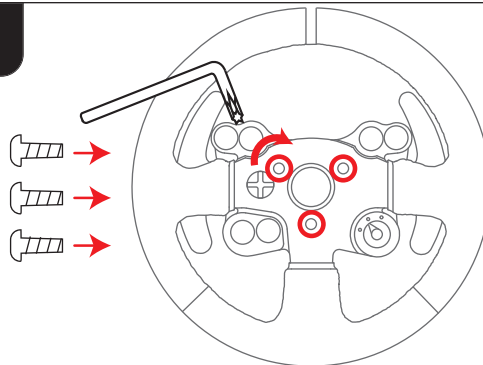
Instale o **Quick Release Upgrade** no volante, certificando-se de que os entalhes estão alinhados.

⚠



Evite apertar o cabo ao instalar o **Quick Release Upgrade**.

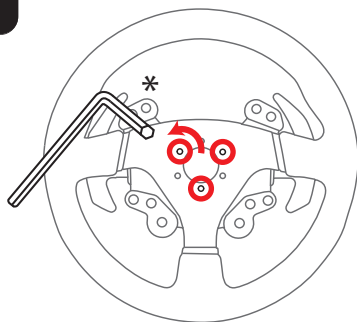
6



Fixe o **Quick Release Upgrade** utilizando a chave Torx e os parafusos incluídos.

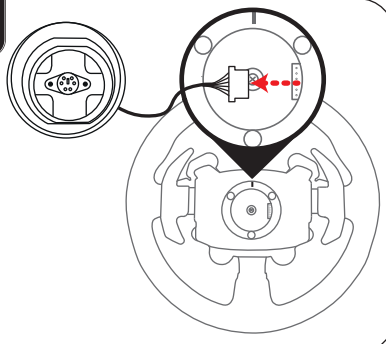
! Execute os passos deste procedimento com cuidado para evitar danificar os componentes eletrônicos.

1



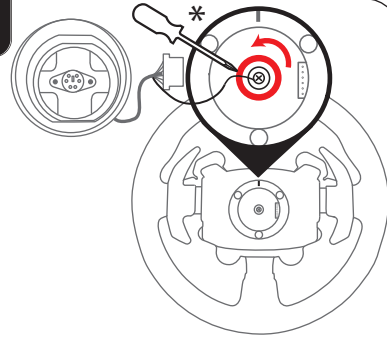
Desaperte os três parafusos na face dianteira com uma chave sextavada.

2



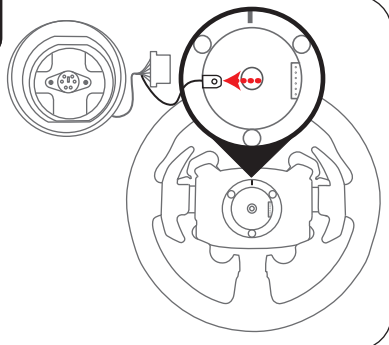
Remova o desengate rápido e desligue o conector.

3



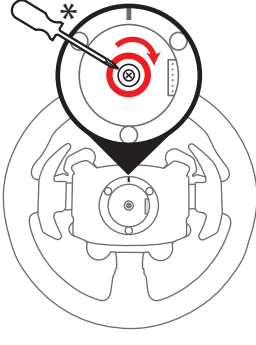
Desaperte o parafuso do cabo de terra.

4



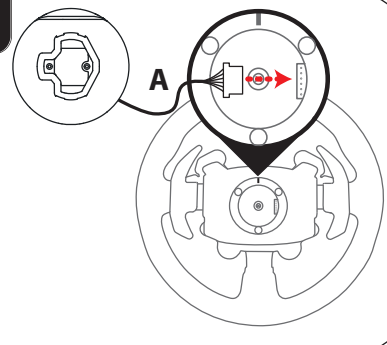
Remova o cabo de terra. Este cabo já não é necessário.

5



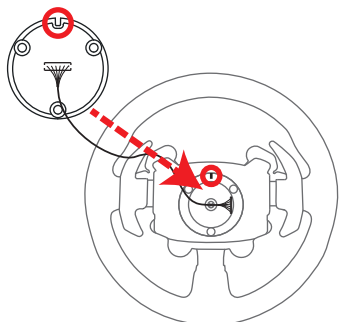
Reaperte o parafuso.

6

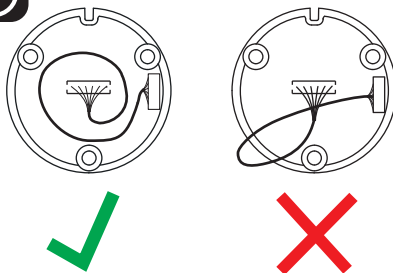


Ligue o conector **Quick Release Upgrade**.

7

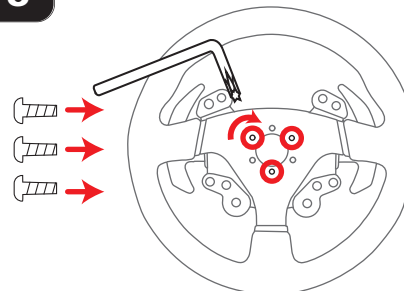


Instale o **Quick Release Upgrade** no volante, certificando-se de que os entalhes estão alinhados.



Evite apertar o cabo ao instalar o **Quick Release Upgrade**.

8

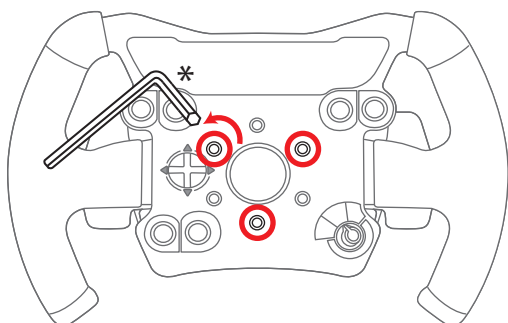


Fixe o **Quick Release Upgrade** utilizando a chave Torx e os parafusos incluídos.

⚠️ Execute os passos deste procedimento com cuidado para evitar danificar os componentes eletrônicos.

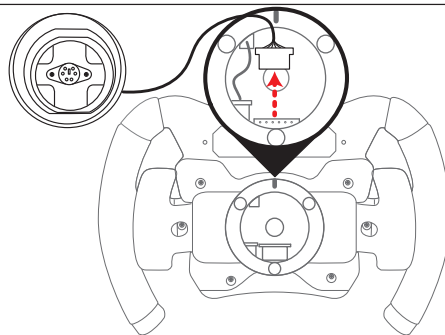
⚠️ Este procedimento é irreversível. ⚠️

1



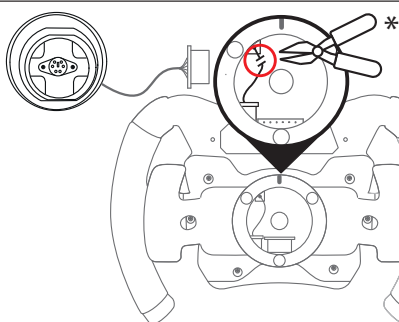
Desaperte os três parafusos na face dianteira com uma chave sextavada.

2



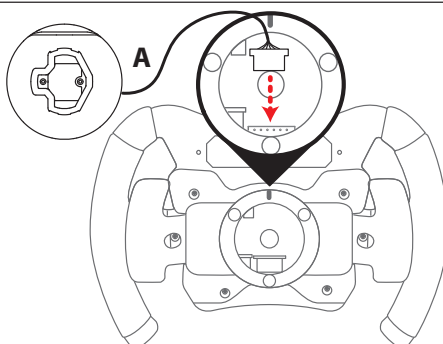
Desligue o conector.

3



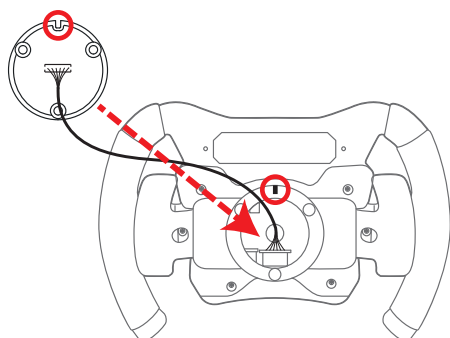
Remova o desengate rápido e em seguida corte o fio de terra o mais próximo possível da soldadura. Este fio já não é necessário.

4

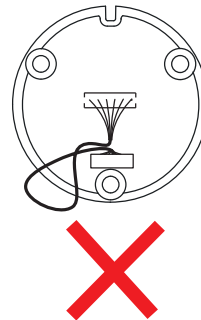
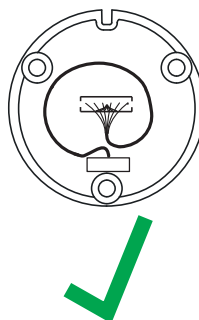


Ligue o conector **Quick Release Upgrade**.

5

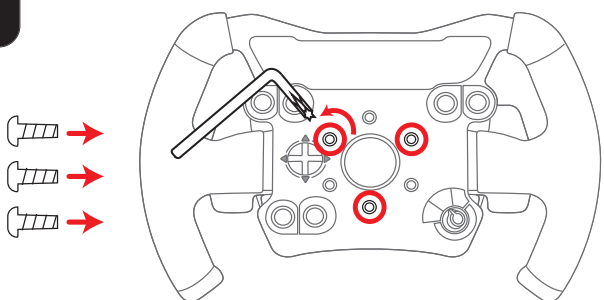


Instale o **Quick Release Upgrade** no volante, certificando-se de que os entalhes estão alinhados.



Evite apertar o cabo ao instalar o **Quick Release Upgrade**.

6



Fixe o **Quick Release Upgrade** utilizando a chave Torx e os parafusos incluídos.

QUICK RELEASE UPGRADE

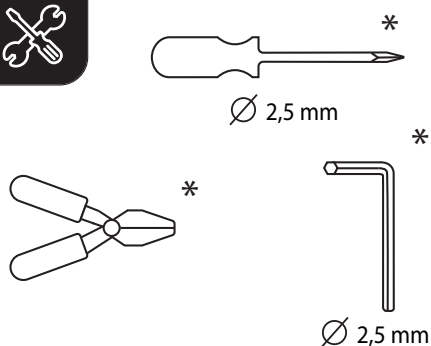
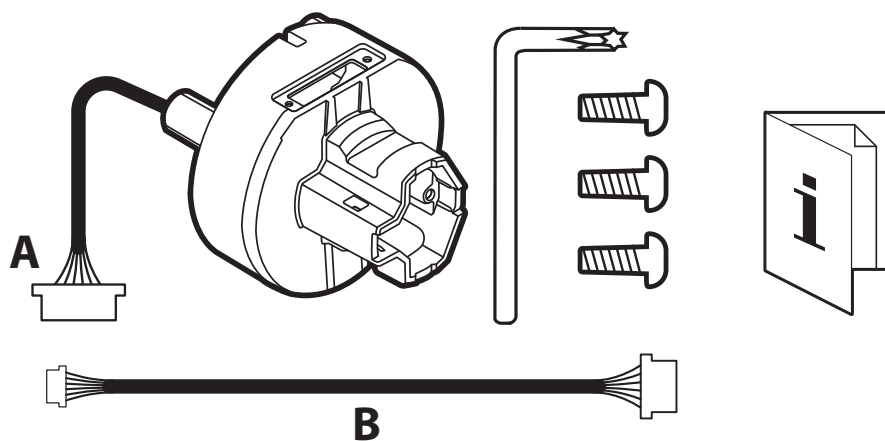
ПРОЦЕДУРА УСТАНОВКИ АДАПТЕРА QUICK RELEASE UPGRADE



Адаптер Quick Release Upgrade совместим со следующими рулями:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

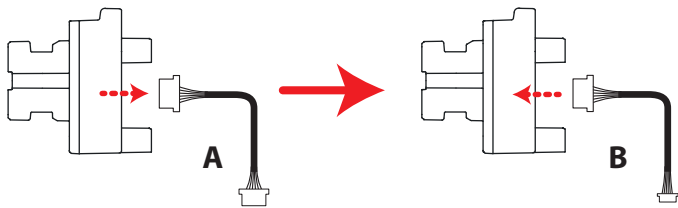
Со всеми рулями, отсутствующими в списке выше, используйте адаптер Quick Release Adapter.





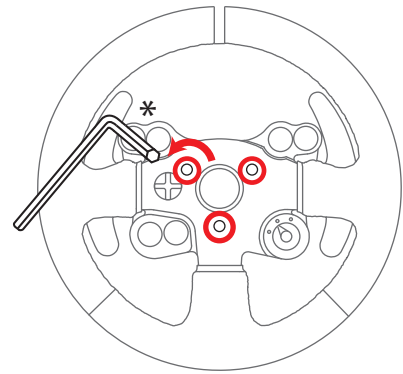
Выполняйте эту процедуру с осторожностью, чтобы не повредить электронные компоненты.

1



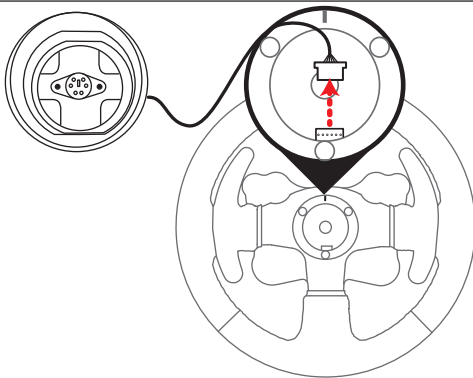
Замените кабель A на кабель B.

2



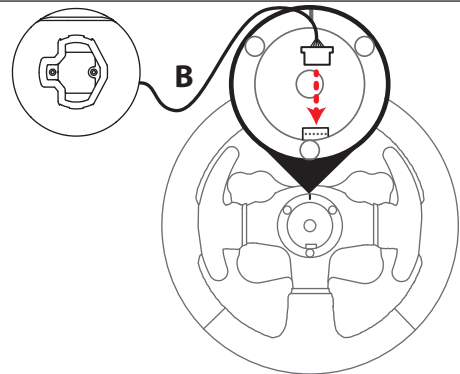
Открутите три винта на передней панели с помощью шестигранного ключа.

3



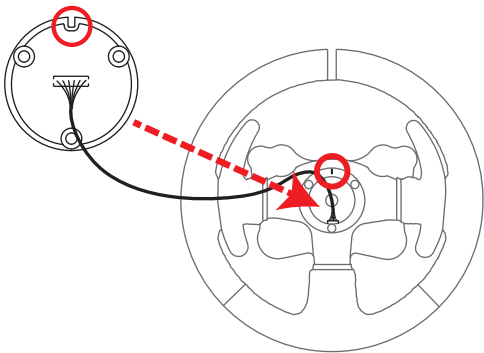
Снимите быстросъемный держатель и отсоедините разъем.

4

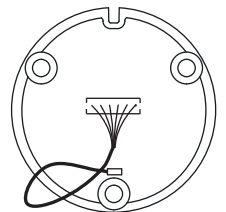
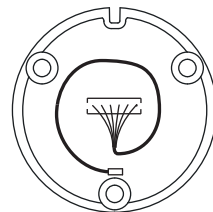


Подключите разъем адаптера **Quick Release Upgrade**.

5

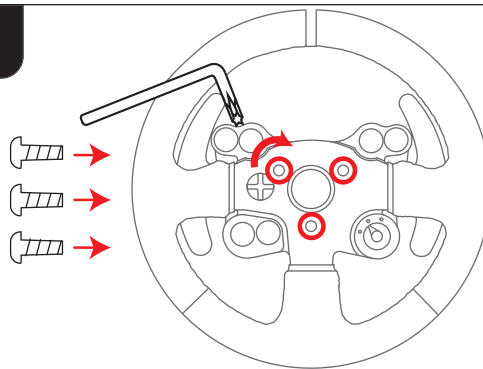


Установите адаптер **Quick Release Upgrade** на руль, совместив метки между собой.



При установке адаптера **Quick Release Upgrade** следите за тем, чтобы не защемить кабель.

6

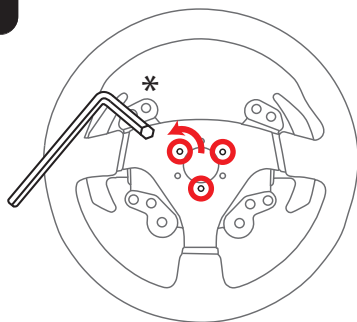


Зафиксируйте адаптер **Quick Release Upgrade** с помощью ключа Torx и винтов из комплекта поставки.



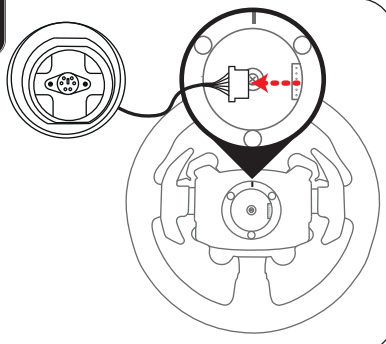
Выполняйте эту процедуру с осторожностью, чтобы не повредить электронные компоненты.

1



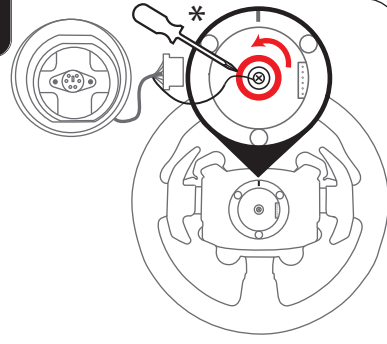
Открутите три винта на передней панели с помощью шестигранного ключа.

2



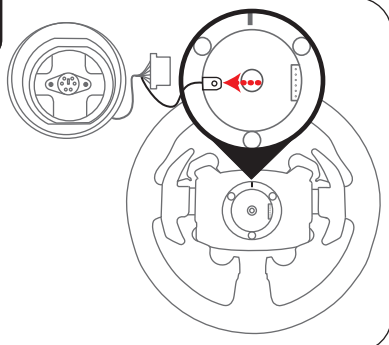
Снимите быстросъемный держатель и отсоедините разъем.

3



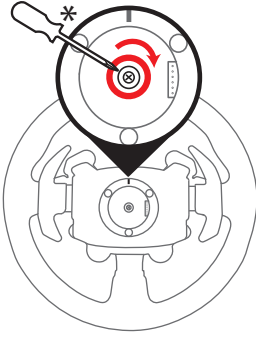
Открутите винт кабеля заземления.

4



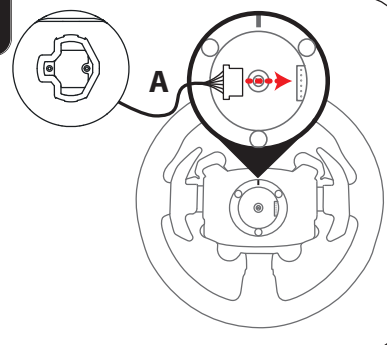
Демонтируйте кабель заземления. Этот кабель больше не нужен.

5



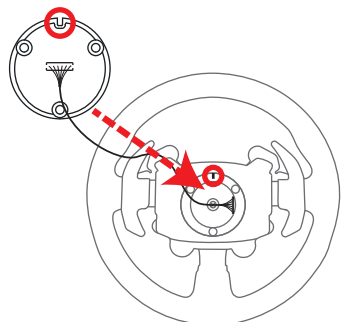
Закрутите винт обратно.

6

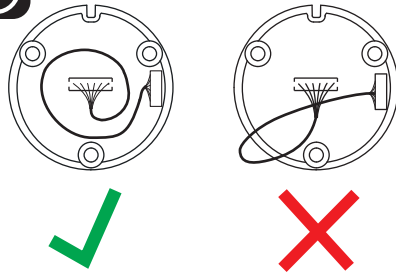


Подключите разъем адаптера **Quick Release Upgrade**.

7

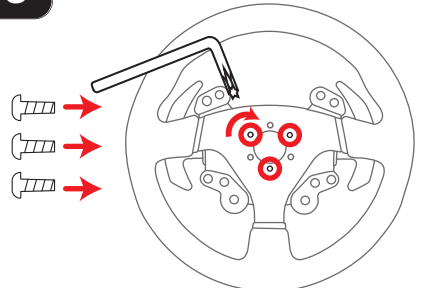


Установите адаптер **Quick Release Upgrade** на руль, совместив метки между собой.



При установке адаптера **Quick Release Upgrade** следите за тем, чтобы не защемить кабель.

8

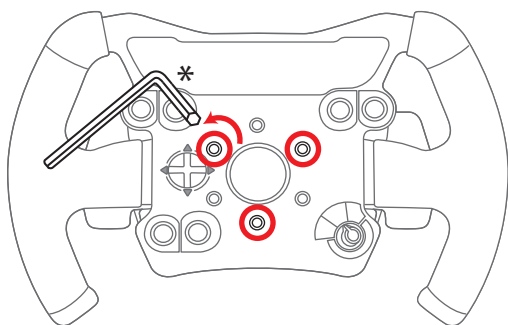


Зафиксируйте адаптер **Quick Release Upgrade** с помощью ключа Torx и винтов из комплекта поставки.

⚠ Выполняйте эту процедуру с осторожностью, чтобы не повредить электронные компоненты.

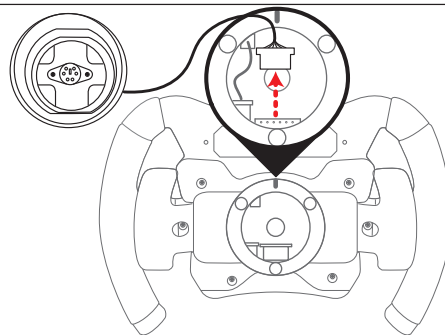
⚠ Эта процедура необратима. ⚠

1



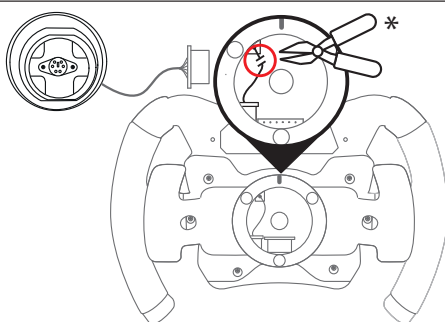
Открутите три винта на передней панели с помощью шестигранного ключа.

2



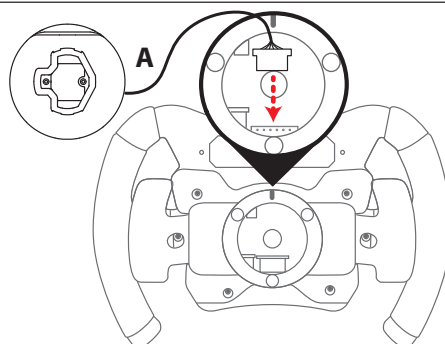
Отсоедините разъем.

3



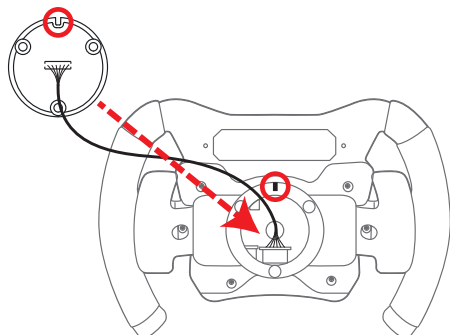
Снимите быстросъемный держатель, затем обрежьте кабель заземления как можно ближе к сварному шву. Этот кабель больше не нужен.

4

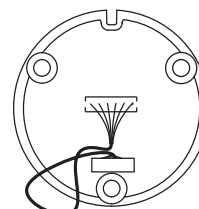
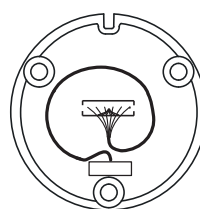


Подключите разъем адаптера **Quick Release Upgrade**.

5

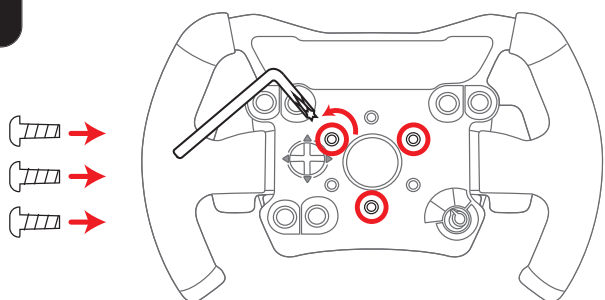


Установите адаптер **Quick Release Upgrade** на руль, совместив метки между собой.



При установке адаптера **Quick Release Upgrade** следите за тем, чтобы не защемить кабель.

6



Зафиксируйте адаптер **Quick Release Upgrade** с помощью ключа Torx и винтов из комплекта поставки.

QUICK RELEASE UPGRADE

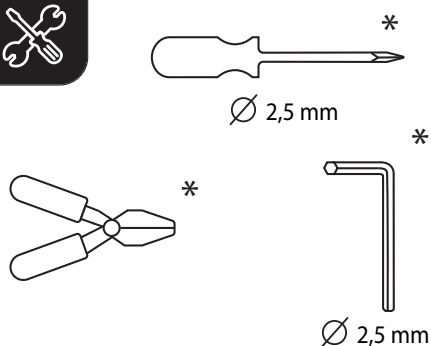
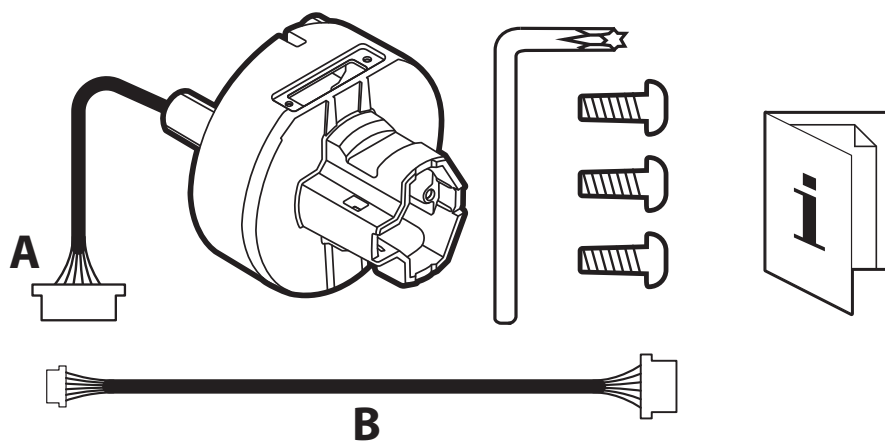
POSTUP INSTALACE QUICK RELEASE UPGRADE



Quick Release Upgrade je kompatibilní pouze s následujícími volanty:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

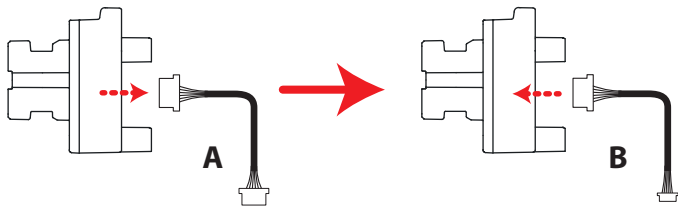
Quick Release Adapter prosím používejte se všemi volanty, které nejsou uvedeny výše.





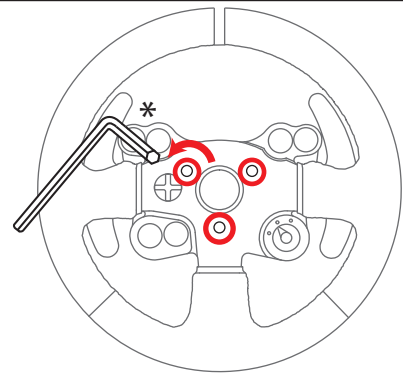
Kroky v tomto postupu provádějte opatrně, aby nedošlo k poškození elektronických součástí.

1



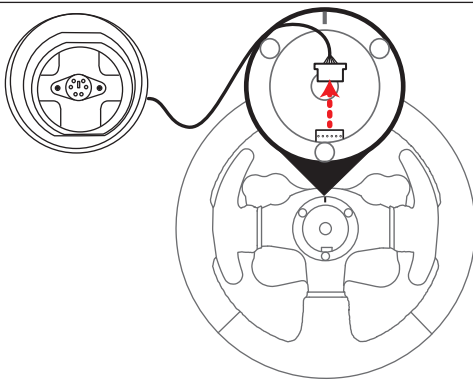
Nahradte kabel A kabelem B.

2



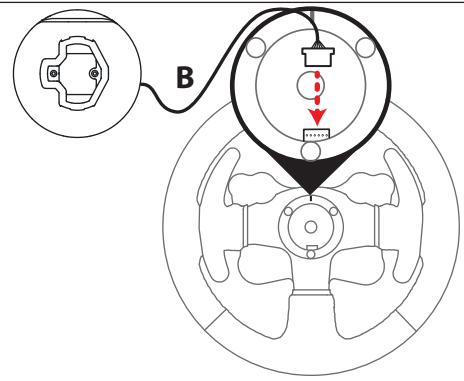
Pomocí imbusového klíče vyšroubujte tři šrouby na přední straně.

3



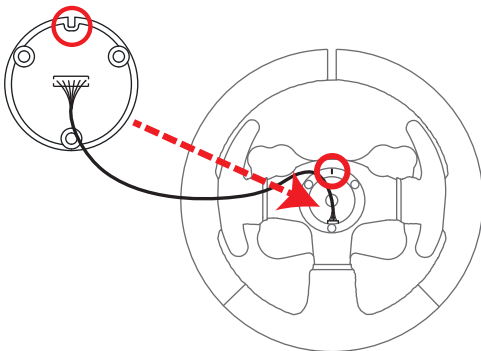
Vyměňte rychloupínací pojistku a odpojte konektor.

4



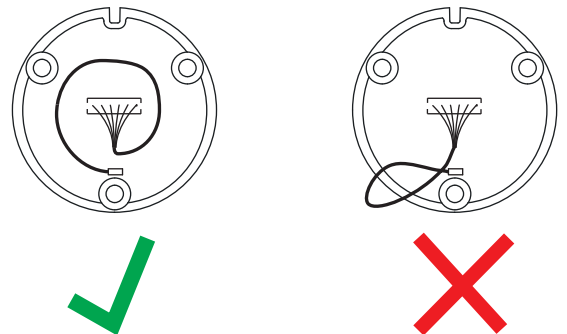
Zapojte konektor **Quick Release Upgrade**.

5



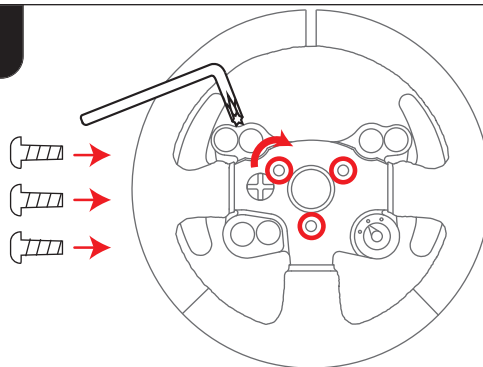
Nainstalujte **Quick Release Upgrade** na volant a dbejte na to, abyste zarovnali drážky.

!



Při instalaci **Quick Release Upgrade** se vyvarujte přiskřípnutí kabelu.

6

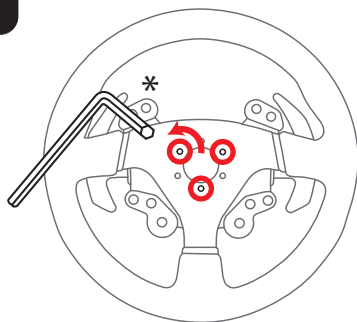


Pomocí klíče Torx a dodaných šroubů připevněte **Quick Release Upgrade**.



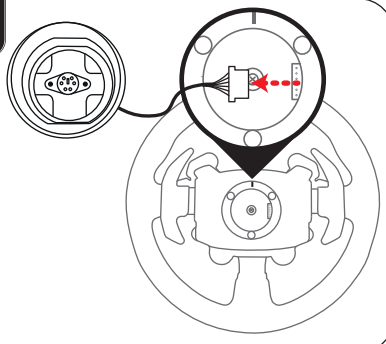
Kroky v tomto postupu provádějte opatrně, aby nedošlo k poškození elektronických součástek.

1



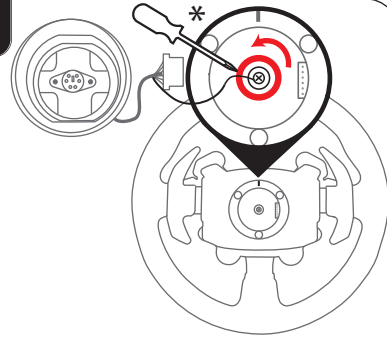
Pomocí imbusového klíče vyšroubujte tři šrouby na přední straně.

2



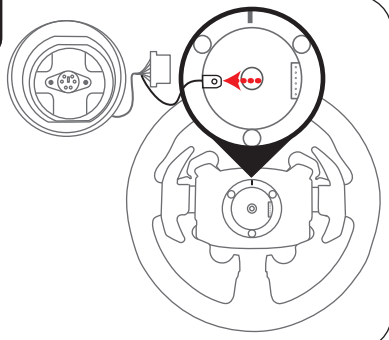
Vyjměte rychloupínací pojistku a odpojte konektor.

3



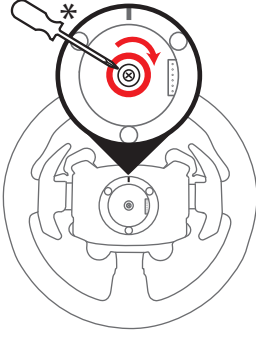
Odšroubujte šroub uzemňovacího kabelu.

4



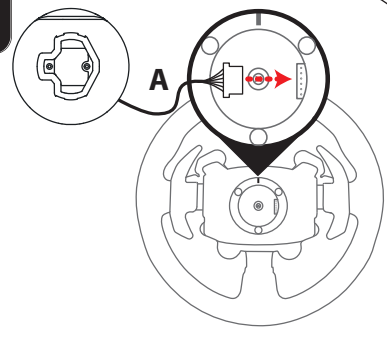
Odstraňte uzemňovací kabel. Tento kabel již není nutný.

5



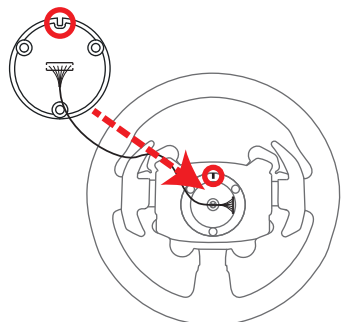
Šroub zašroubujte zpět.

6

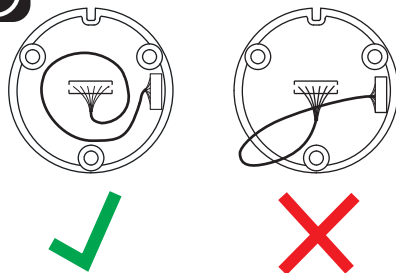


Zapojte konektor **Quick Release Upgrade**.

7

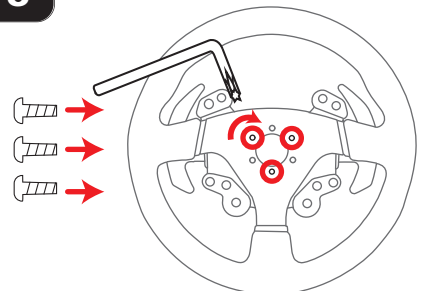


Nainstalujte **Quick Release Upgrade** na volant a dbejte na to, abyste zarovnali drážky.



Při instalaci **Quick Release Upgrade** se vyvarujte přiskřípnutí kabelu.

8

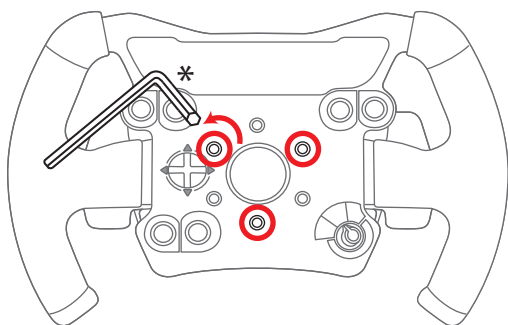


Pomocí klíče Torx a dodaných šroubů připevňte **Quick Release Upgrade**.

! Kroky v tomto postupu provádějte opatrně, aby nedošlo k poškození elektronických součástek.

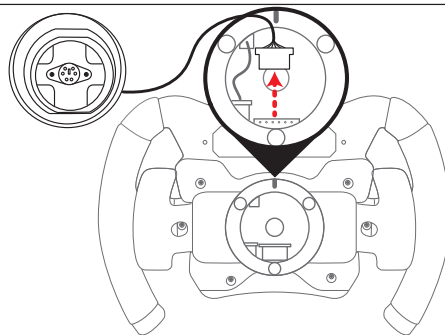
! Tento postup je nevratný. !

1



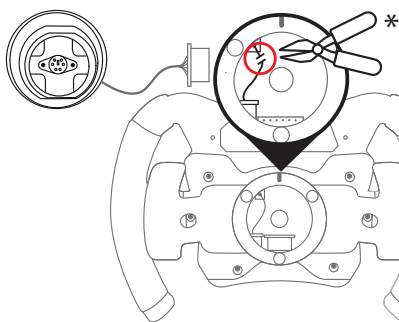
Pomocí imbusového klíče vyšroubujte tři šrouby na přední straně.

2



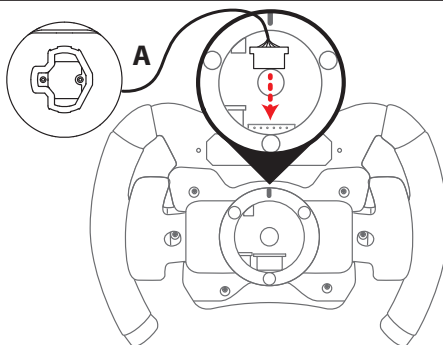
Odpojte konektor.

3



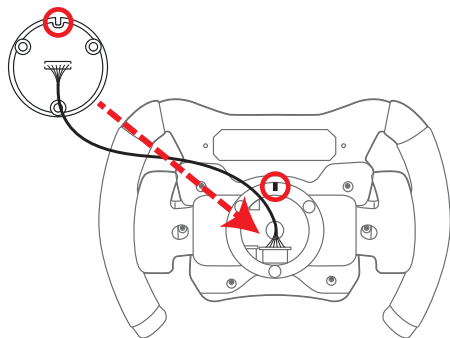
Odstraňte rychloupínací pojistku a pak odřízněte uzemňovací kabel co nejblíže ke sváru. Tento kabel již není nutný.

4

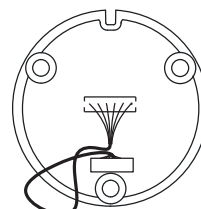
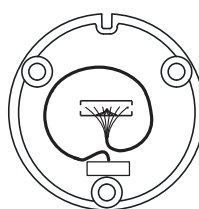


Zapojte konektor **Quick Release Upgrade**.

5

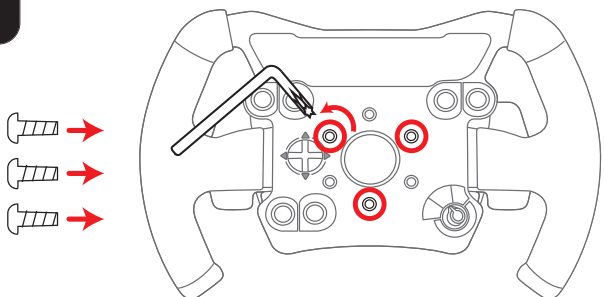


Nainstalujte **Quick Release Upgrade** na volant a dbejte na to, abyste zarovnali drážky.



Při instalaci **Quick Release Upgrade** se vyvarujte přiskřípnutí kabelu.

6



Pomocí klíče Torx a dodaných šroubů připevněte **Quick Release Upgrade**.

QUICK RELEASE UPGRADE

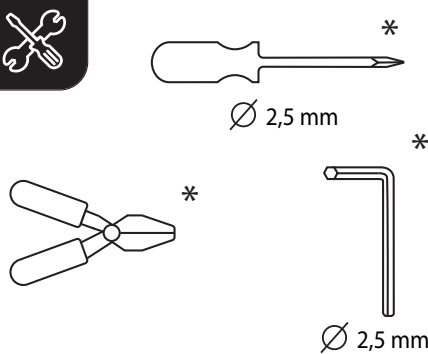
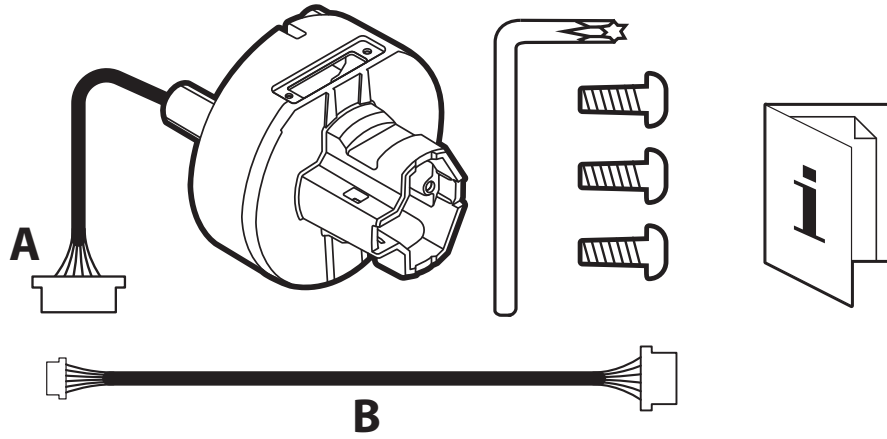
QUICK RELEASE UPGRADE MONTAJ PROSEDÜRÜ



Quick Release Upgrade sadece şu direksiyonlarla uyumludur:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

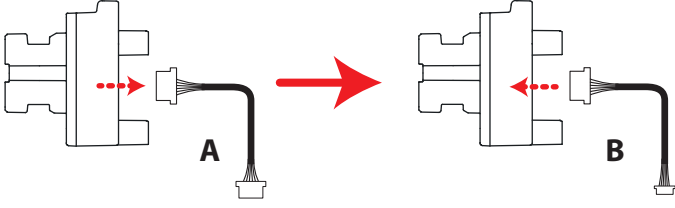
Yukarıda listelenmeyen tüm direksiyonlar için lütfen Quick Release Adapter kullanın.





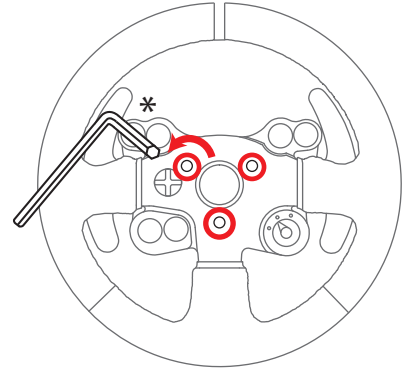
Elektronik bileşenlerin zarar görmesini engellemek için bu prosedürdeki adımları dikkatlice uygulayın.

1



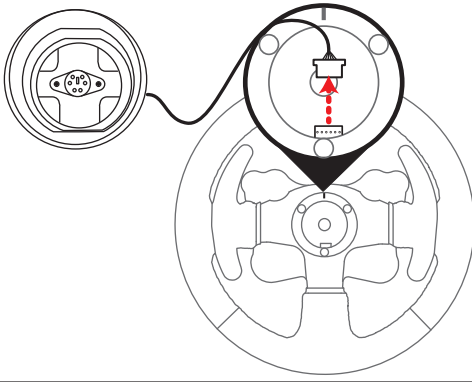
A kablolarını B kablolarıyla değiştirin.

2



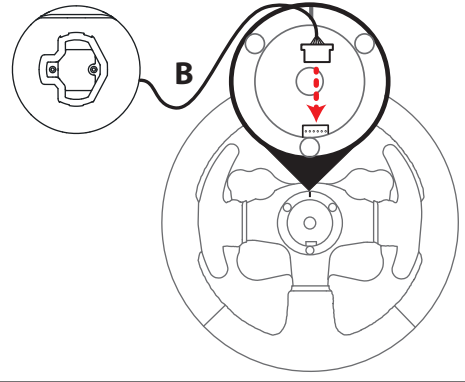
Ön yüzdeki üç vidayı Allen anahtarıyla sökün.

3



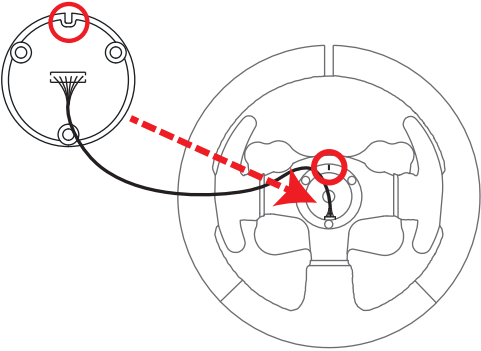
Quick Release'i çıkarın ve konektörü ayırın.

4



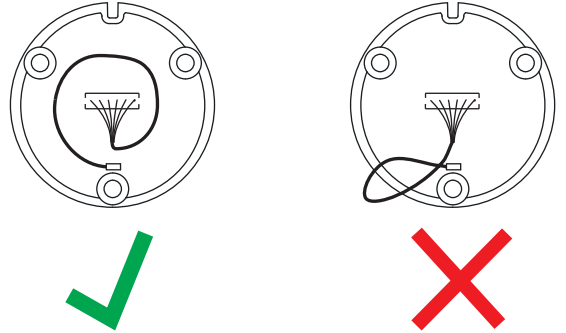
Quick Release Upgrade konektörünü takın.

5



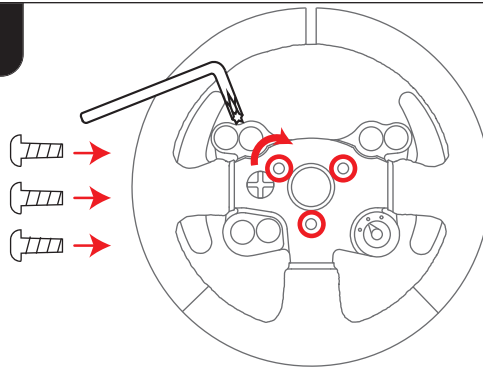
Çentikleri hizaladığınızdan emin olarak Quick Release Upgrade'i direksiyona takın.

!



Quick Release Upgrade'i takarken kabloyu sıkıştırmamaya dikkat edin.

6

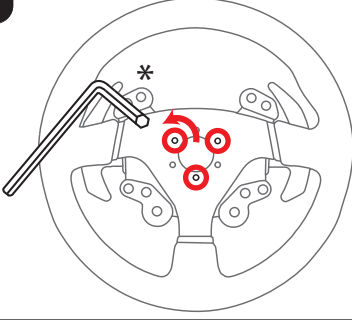


Quick Release Upgrade'i verilen Torx anahtarı ve vidalarla monte edin.



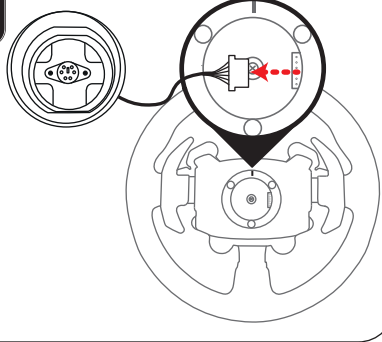
Elektronik bileşenlerin zarar görmesini engellemek için bu prosedürdeki adımları dikkatlice uygulayın.

1



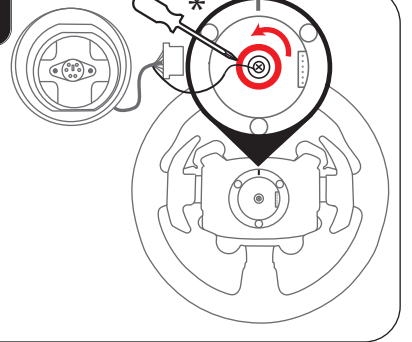
Ön yüzdeki üç vidayı
Allen anahtarıyla sökün.

2



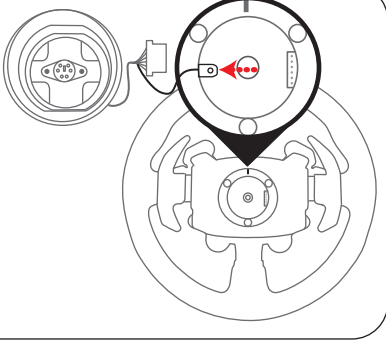
Quick Release'i çıkarın
ve konektörü ayırın.

3



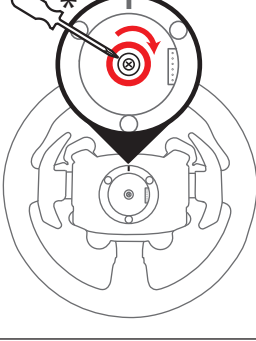
Topraklama kablosu vidasını sökün.

4



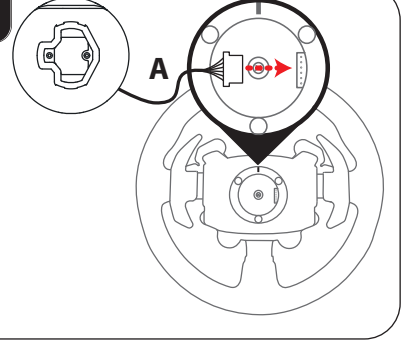
Topraklama kablosunu çıkarın.
Bu kabloya artık ihtiyaç yoktur.

5



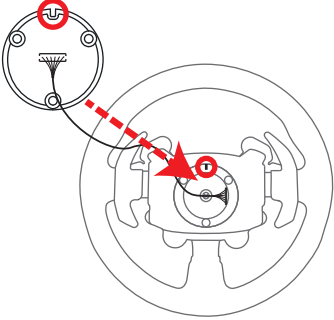
Vidayı geri yerine vidalayın.

6



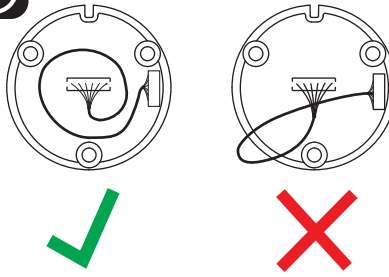
Quick Release Upgrade
konektörünü takın.

7



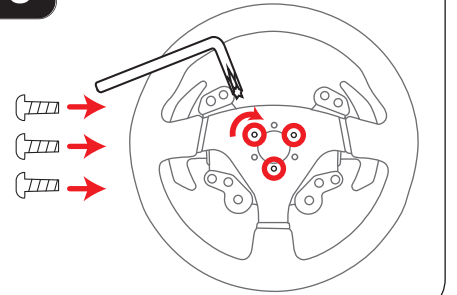
Çentikleri hizaladığınızdan emin
olarak **Quick Release Upgrade**'i
direksiyona takın.

!



Quick Release Upgrade'i takarken
kabloyu sıkıştırmamaya dikkat edin.

8

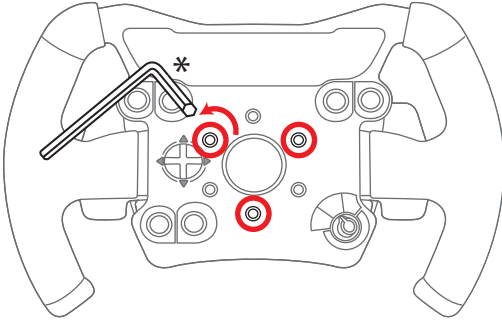


Quick Release Upgrade'i verilen Torx
anahtarı ve vidalarla monte edin.

⚠ Elektronik bileşenlerin zarar görmesini engellemek için bu prosedürdeki adımları dikkatlice uygulayın.

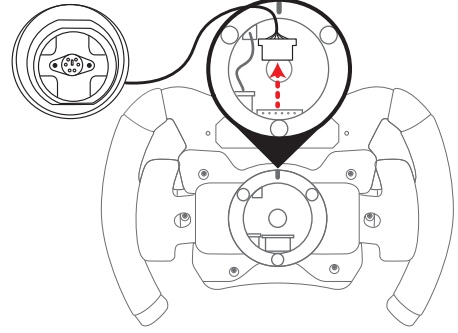
⚠ Bu prosedür geri alınamaz. ⚠

1



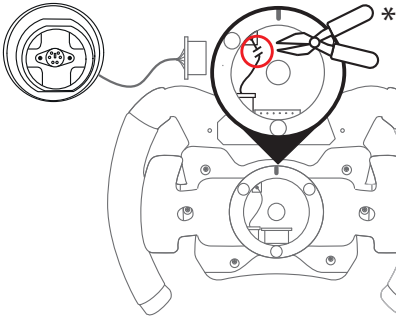
Ön yüzdeki üç vidayı Allen anahtarıyla sökün.

2



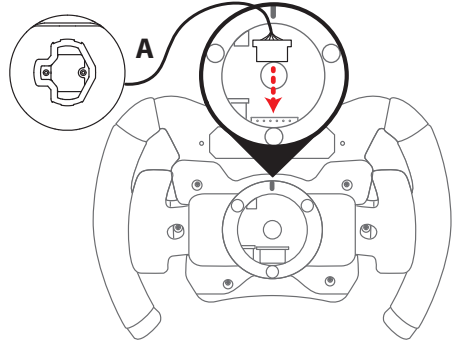
Konektörü ayırın.

3



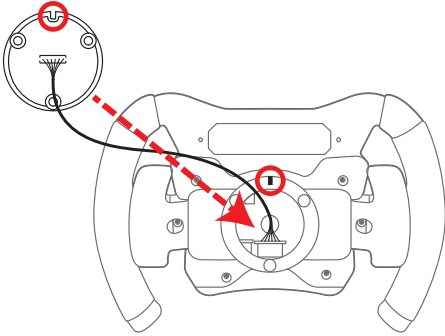
Quick Release'i çıkarın, ardından topraklama kablosunu lehime mümkün olduğu kadar yakın bir noktadan kesin. Bu kabloya artık ihtiyaç yoktur.

4



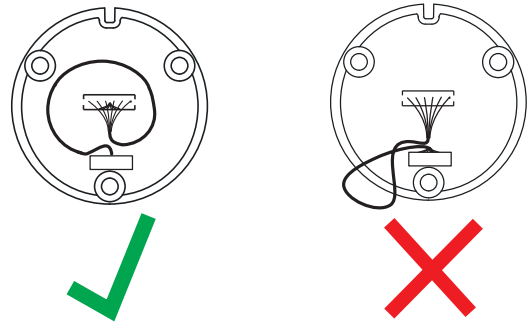
Quick Release Upgrade konektörünü takın.

5



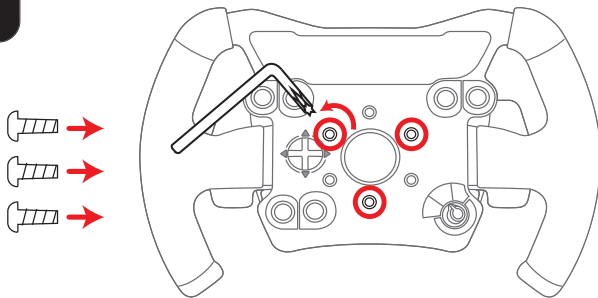
Çentikleri hizaladığınızdan emin olarak **Quick Release Upgrade**'i direksiyona takın.

⚠



Quick Release Upgrade'i takarken kabloyu sıkıştırmamaya dikkat edin.

6



Quick Release Upgrade'i verilen Torx anahtarı ve vidalarla monte edin.

QUICK RELEASE UPGRADE

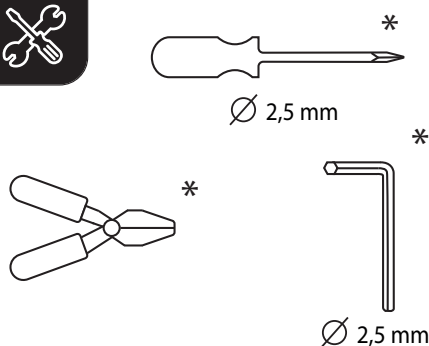
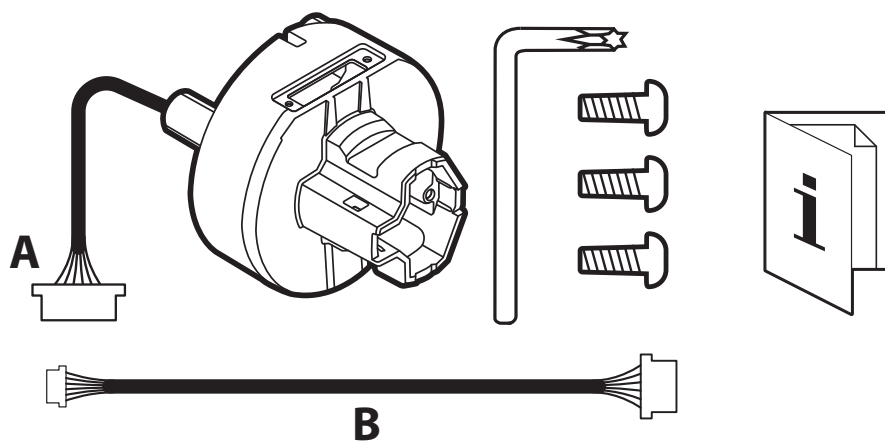
PROCEDURA INSTALACJI URZĄDZENIA QUICK RELEASE UPGRADE



Urządzenie Quick Release Upgrade jest zgodne wyłącznie z poniższymi kierownicami:

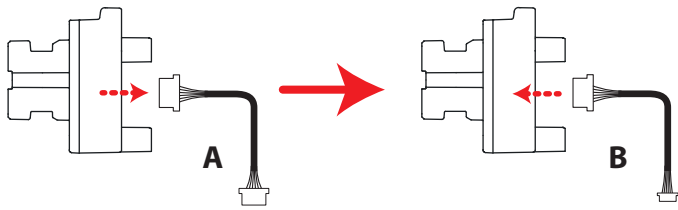
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

W przypadku wszystkich kierownic niewymienionych powyżej należy użyć przejściówki Quick Release Adapter.



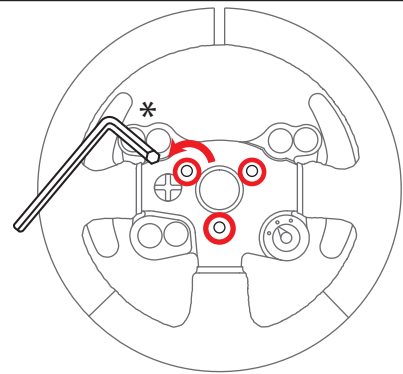
❗ Kroki tej procedury należy wykonywać ostrożnie, aby nie uszkodzić elementów elektronicznych.

1



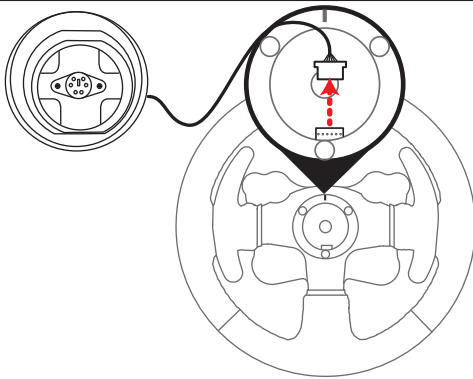
Wymień kabel A na kabel B.

2



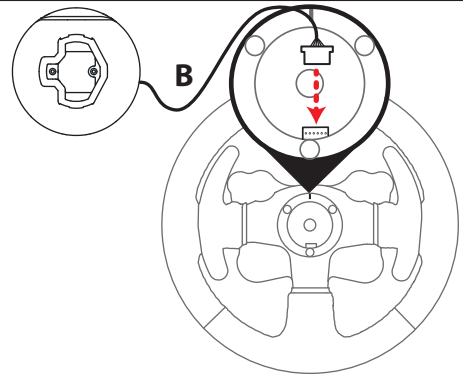
Wykręć trzy śruby znajdujące się z przodu, korzystając z klucza imbusowego.

3



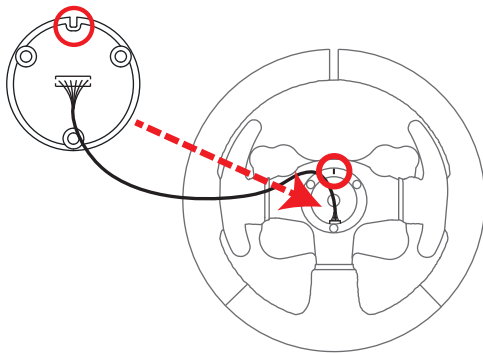
Zdemontuj układ szybkorozłączny i wyjmij jego złącze.

4

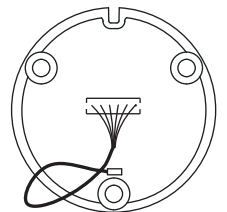
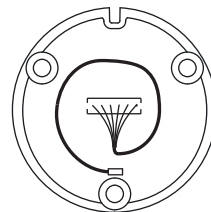


Podłącz złącze urządzenia **Quick Release Upgrade**.

5

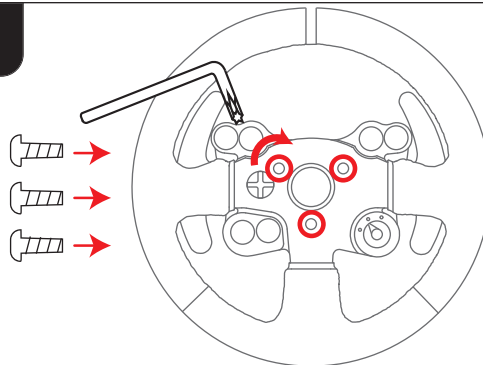


Zainstaluj urządzenie **Quick Release Upgrade** na kierownicy, dbając o wyrównanie wycięć.



Pilnuj, aby podczas instalowania urządzenia **Quick Release Upgrade** nie przytrzasnąć kabla.

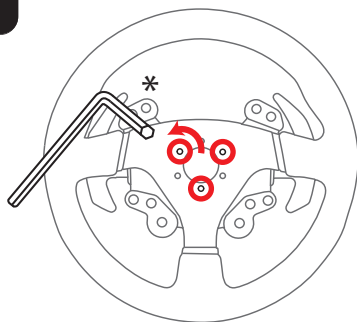
6



Zamocuj urządzenie **Quick Release Upgrade** za pomocą dostarczonego klucza Torx i śrub.

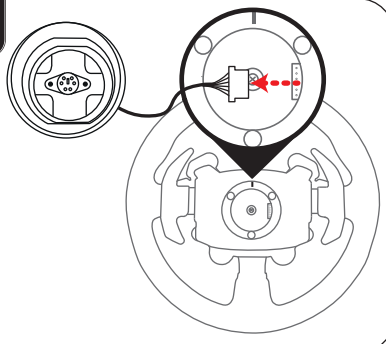
! Kroki tej procedury należy wykonywać ostrożnie, aby nie uszkodzić elementów elektronicznych.

1



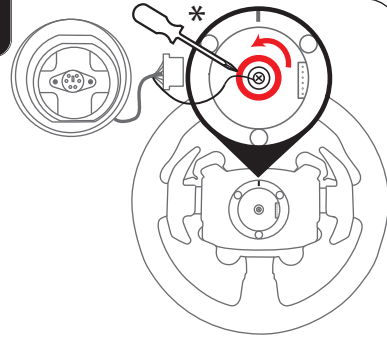
Wykręć trzy śruby znajdujące się z przodu, korzystając z klucza imbusowego.

2



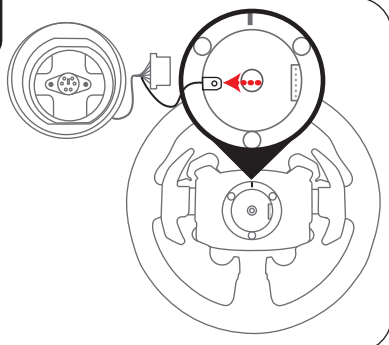
Zdemontuj układ szybkorozłączny i wyjmij jego złącze.

3



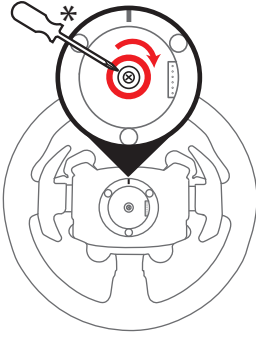
Odkręć śrubę kabla uziemiającego.

4



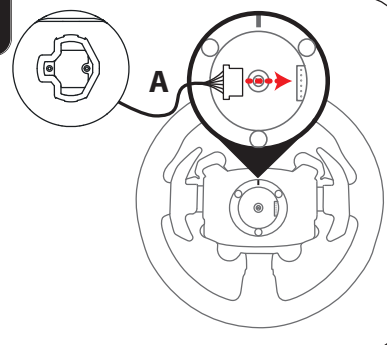
Zdemontuj kabel uziemiający. Ten kabel już nie będzie potrzebny.

5



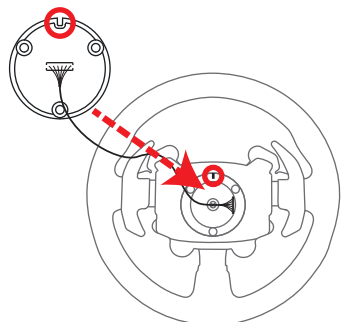
Wkręć śrubę z powrotem.

6



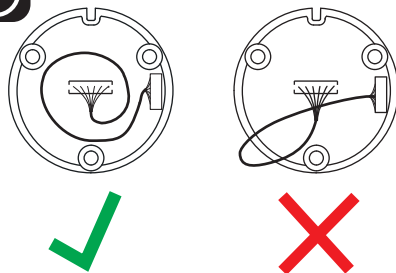
Podłącz złącze urządzenia **Quick Release Upgrade**.

7



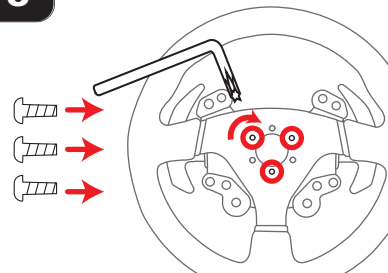
Zainstaluj urządzenie **Quick Release Upgrade** na kierownicy, dbając o wyrównanie wycięć.

!



Pilnuj, aby podczas instalowania urządzenia **Quick Release Upgrade** nie przytrzasnąć kabla.

8

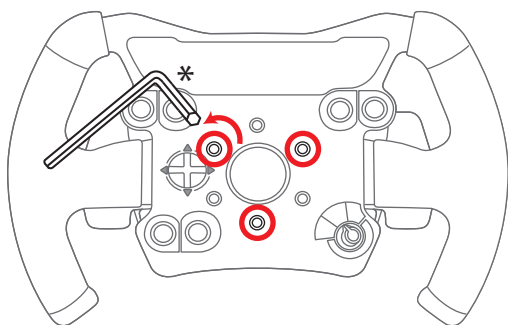


Zamocuj urządzenie **Quick Release Upgrade** za pomocą dostarczonego klucza Torx i śrub.

❗ Kroki tej procedury należy wykonywać ostrożnie, aby nie uszkodzić elementów elektronicznych.

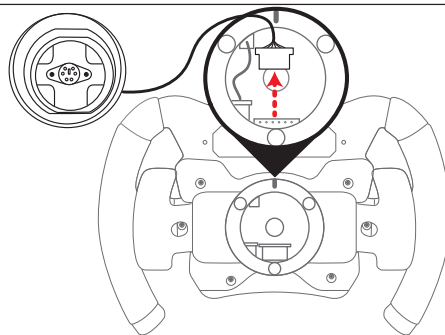
⚠ Ta procedura jest nieodwracalna. ⚠

1



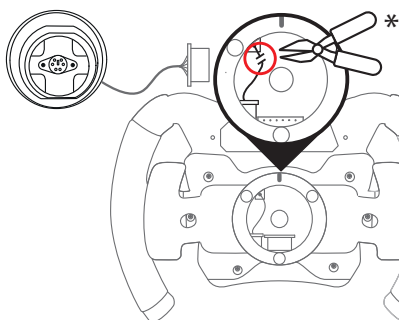
Wykręć trzy śruby znajdujące się z przodu, korzystając z klucza imbusowego.

2



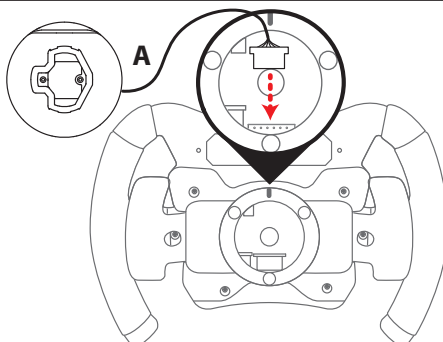
Wyjmij złącze.

3



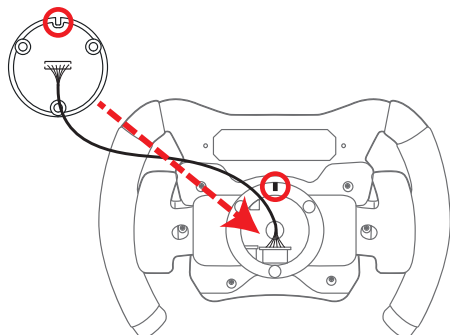
Zdemontuj układ szybkozłączeniowy, a następnie odetnij przewód uziemiający jak najbliżej miejsca przyłutowania. Ten przewód już nie będzie potrzebny.

4



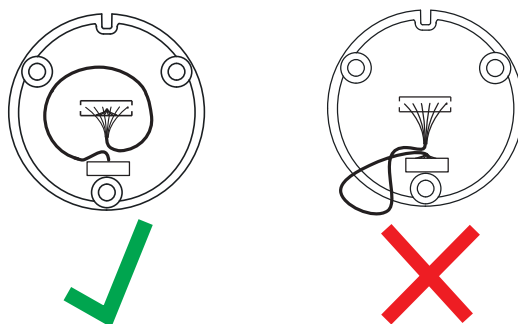
Podłącz złącze urządzenia **Quick Release Upgrade**.

5



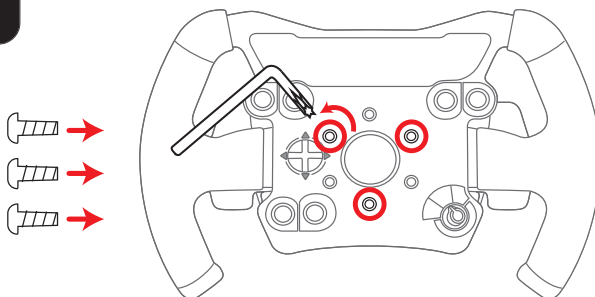
Zainstaluj urządzenie **Quick Release Upgrade** na kierownicy, dbając o wyrównanie wycięć.

❗



Pilnuj, aby podczas instalowania urządzenia **Quick Release Upgrade** nie przytrzasnąć kabla.

6



Zamocuj urządzenie **Quick Release Upgrade** za pomocą dostarczonego klucza Torx i śrub.

* Nie wchodzi w skład zestawu

QUICK RELEASE UPGRADE

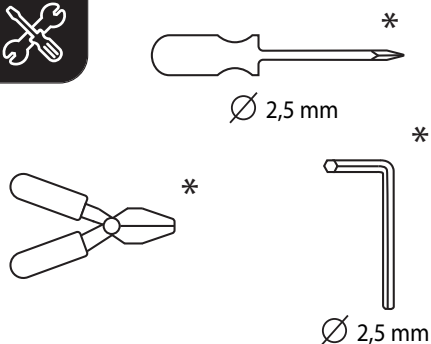
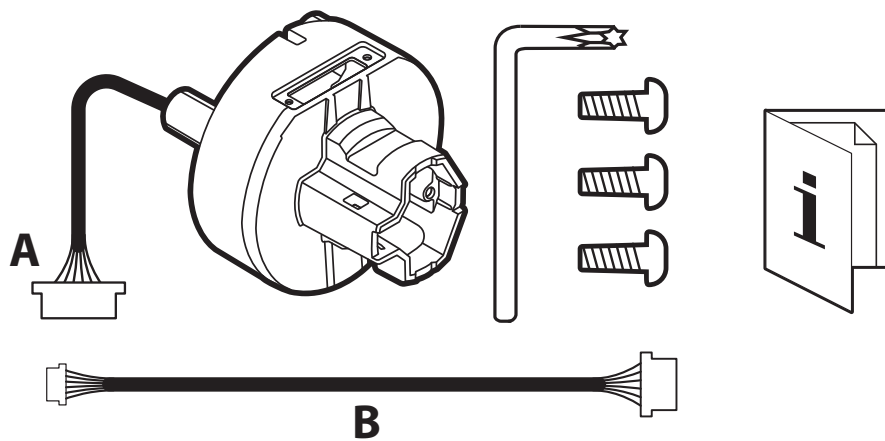
INSTALLATIONSPROCEDUR FÖR QUICK RELEASE UPGRADE



Quick Release Upgrade är enbart kompatibel med följande rattar:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

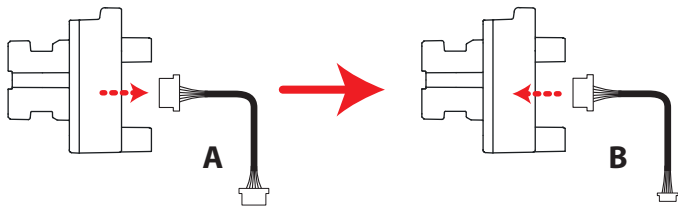
Använd Quick Release Adapter till alla rattar som inte listas ovan.





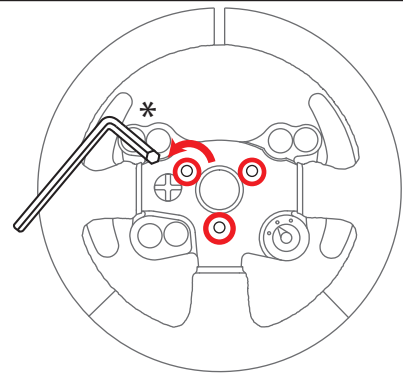
Utför stegen i denna procedur varsamt för att undvika att skada de elektroniska komponenterna.

1



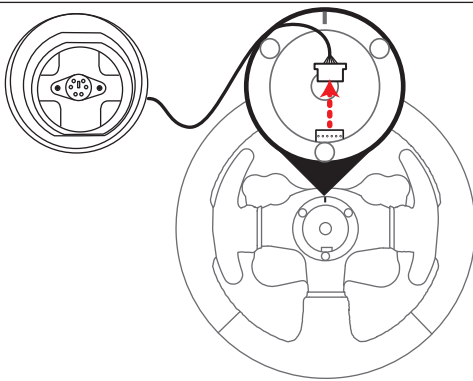
Byt ut kabel A mot kabel B.

2



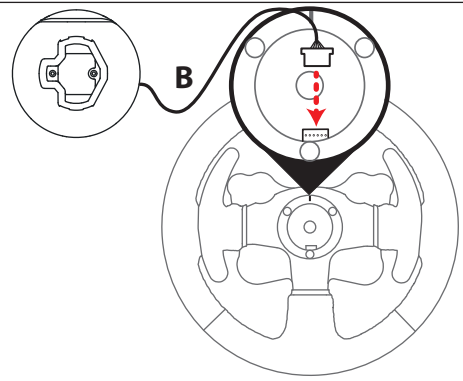
Skruva loss de tre skruvarna på framsidan med en insexnyckel.

3



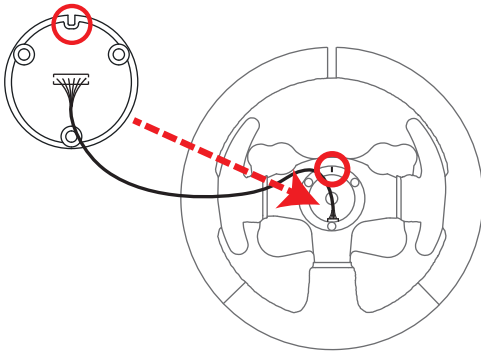
Ta bort snabbfrånkopplingen och dra ut kontakten.

4



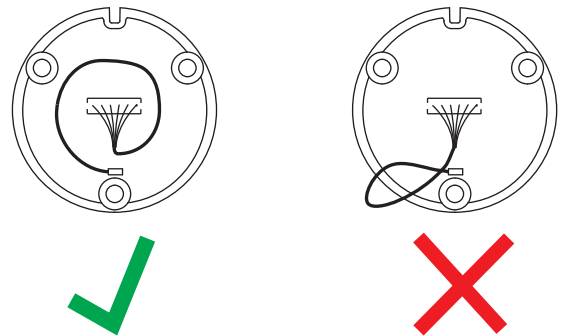
Anslut **Quick Release Upgrade**-kontakten.

5



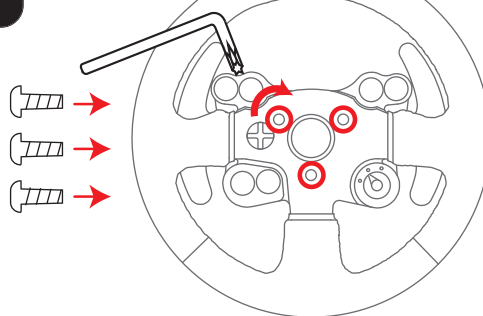
Installera **Quick Release Upgrade** på ratten med skårorna i rätt position.

!



Kläm inte på kabeln när du installerar **Quick Release Upgrade**.

6

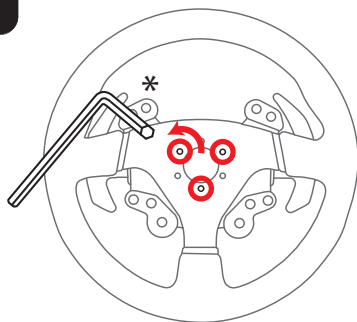


Montera **Quick Release Upgrade** med hjälp av medföljande Torxnyckel och skruvar.



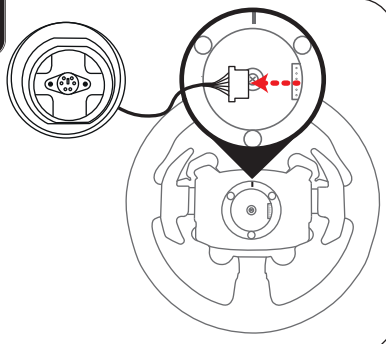
Utför stegen i denna procedur varsamt för att undvika att skada de elektroniska komponenterna.

1



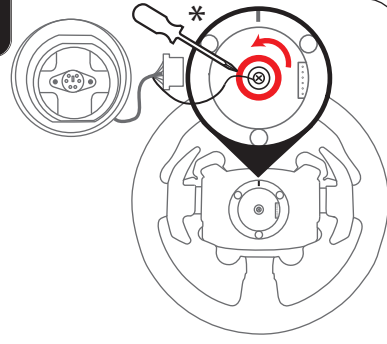
Skruva loss de tre skruvarna
på framsidan med en insexnyckel.

2



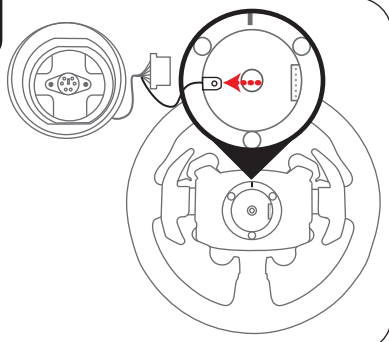
Ta bort snabbfrånkopplingen
och dra ut kontakten.

3



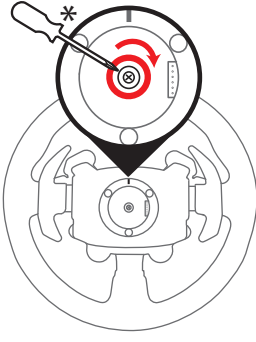
Skruva loss jordkabelskruven.

4



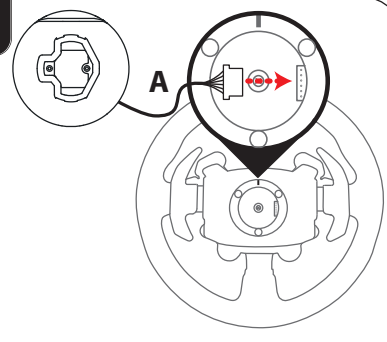
Ta bort jordkabeln.
Denna kabel behövs inte längre.

5



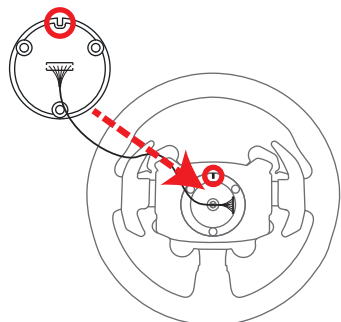
Skruva i skruven igen.

6

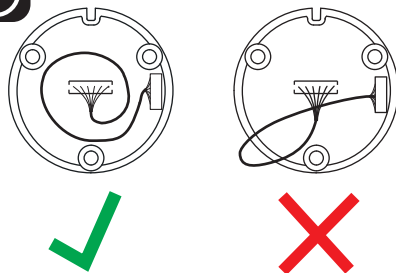


Anslut
Quick Release Upgrade-kontakten.

7

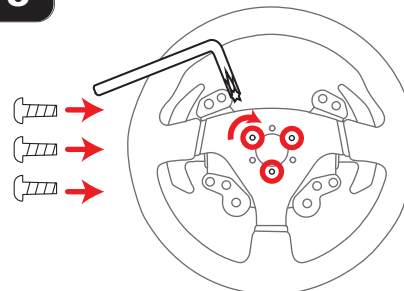


Installera **Quick Release Upgrade**
på ratten med skårorna
i rätt position.



Kläm inte på kabeln när du
installerar **Quick Release Upgrade**.

8

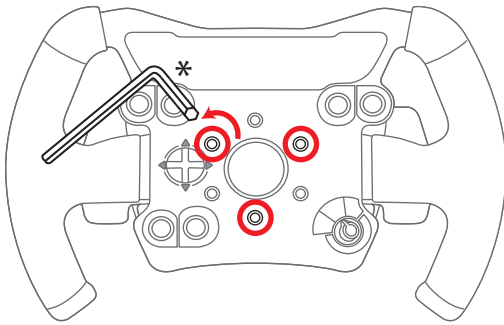


Montera **Quick Release Upgrade**
med hjälp av medföljande
Torxnyckel och skruvar.

! Utför stegen i denna procedur varsamt för att undvika att skada de elektroniska komponenterna.

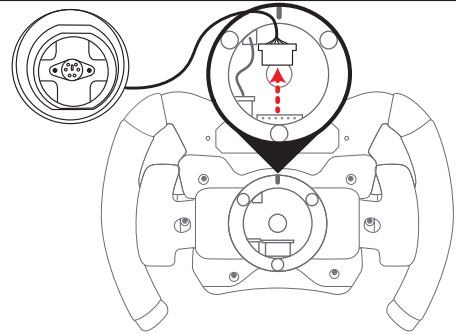
! Denna procedur är permanent. !

1



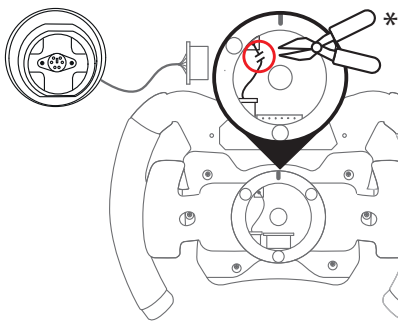
Skruva loss de tre skruvarna på framsidan med en insexnyckel.

2



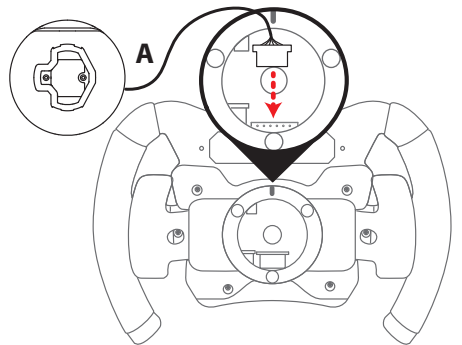
Dra ut kontakten.

3



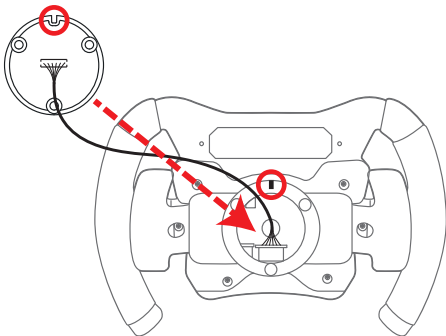
Ta bort snabbfrånkopplingen och klipp av jordkabeln så nära svetsningen som möjligt. Denna kabel behövs inte längre.

4



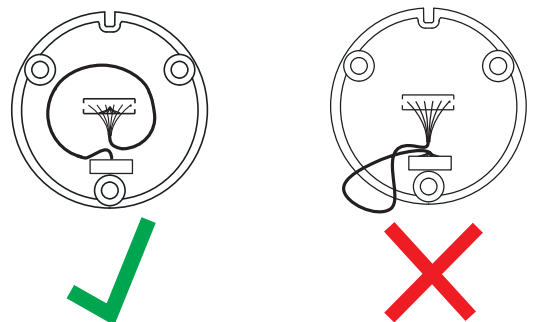
Anslut **Quick Release Upgrade**-kontakten.

5



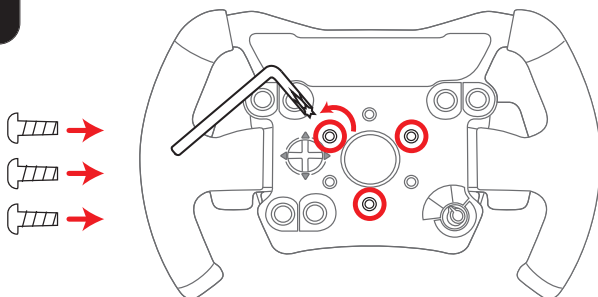
Installera **Quick Release Upgrade** på ratten med skårorna i rätt position.

!



Kläm inte på kabeln när du installerar **Quick Release Upgrade**.

6



Montera **Quick Release Upgrade** med hjälp av medföljande Torxnyckel och skruvar.

QUICK RELEASE UPGRADE

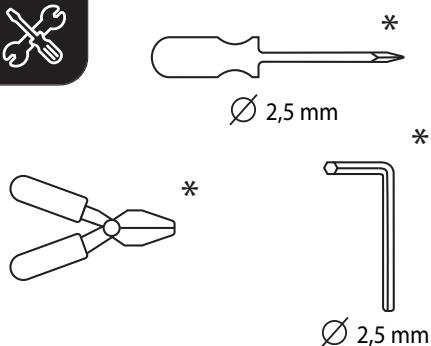
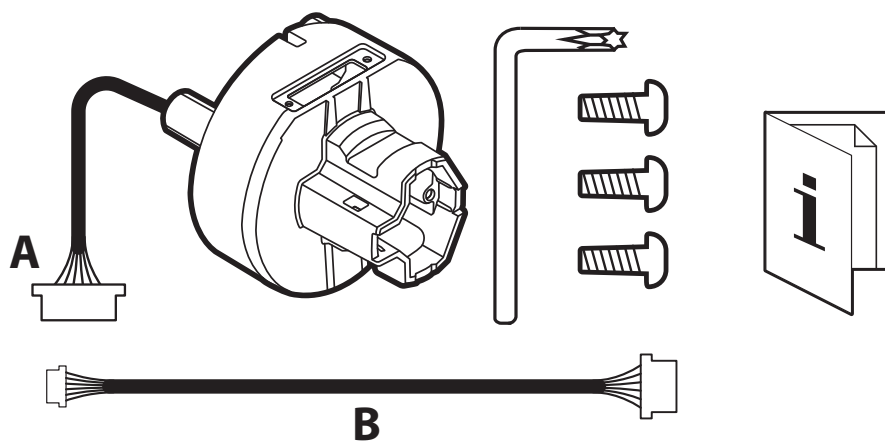
QUICK RELEASE UPGRADE – ASENNUSTOIMET



Quick Release Upgrade on yhteensopiva vain seuraavien rattien kanssa:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

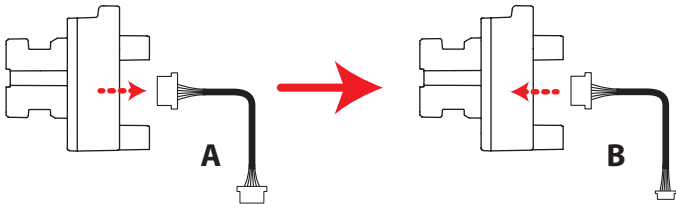
Käytä Quick Release Adapteria kaikkien muiden rattien kanssa.





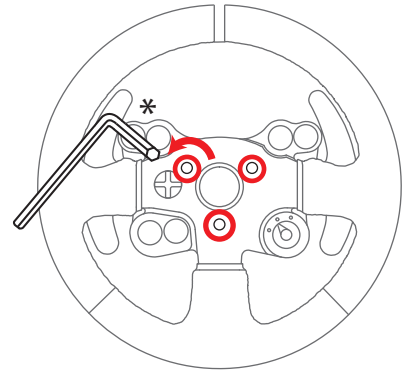
Suorita nämä asennusvaiheet huolella välttääksesi vahingoittamasta elektronisia komponentteja.

1



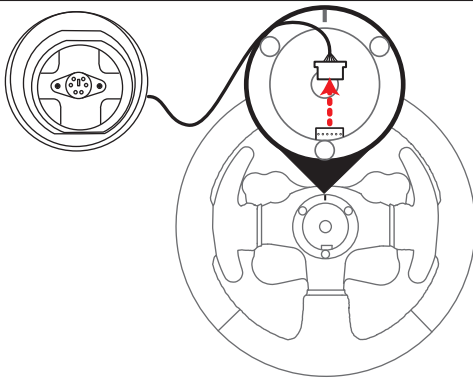
Korvaa kaapeli A kaapelilla B.

2



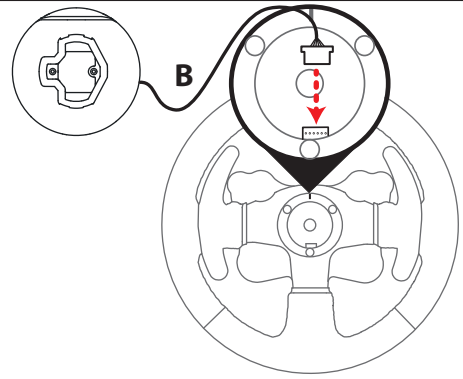
Avaa kolme etupuolen ruuvia kuusiokoloavaimella.

3



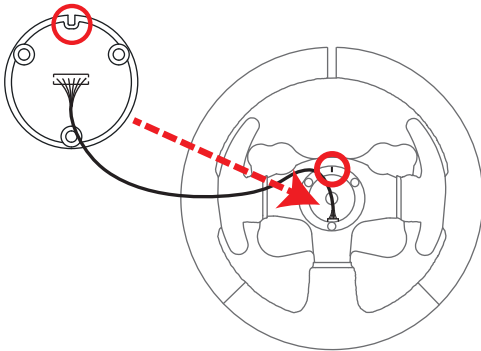
Poista pikairrotin ja irrota liitin.

4



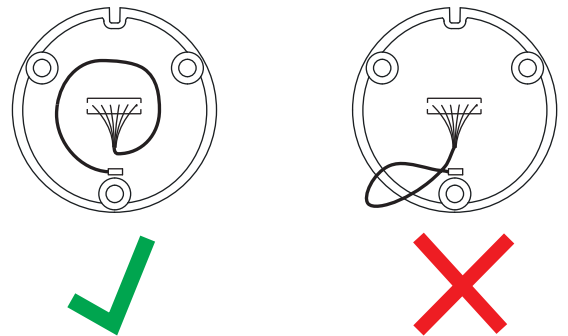
Kiinnitä **Quick Release Upgraden** liitin.

5



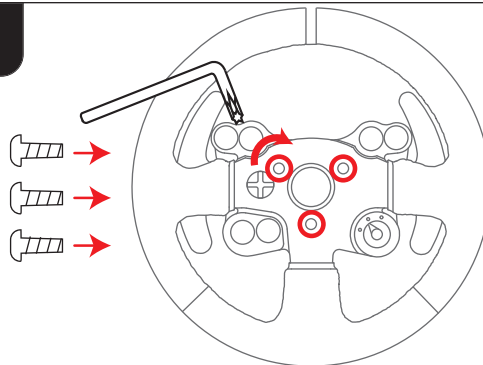
Asenna **Quick Release Upgrade** rattiin ja muista asettaa kolot kohdalleen.

!



Älä jätä kaapelia minkään väliin, kun asennat **Quick Release Upgradea**.

6

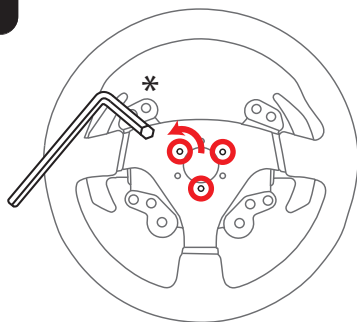


Kiinnitä **Quick Release Upgrade** käyttämällä Torx-avainta ja ruuveja, jotka tulevat mukana.



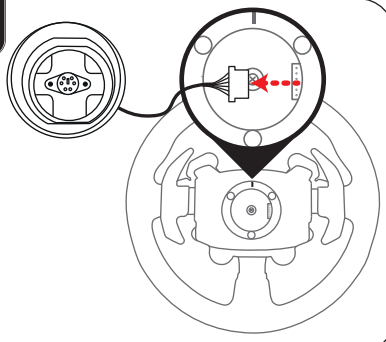
Suorita nämä asennusvaiheet huolella välttääksesi vahingoittamasta elektronisia komponentteja.

1



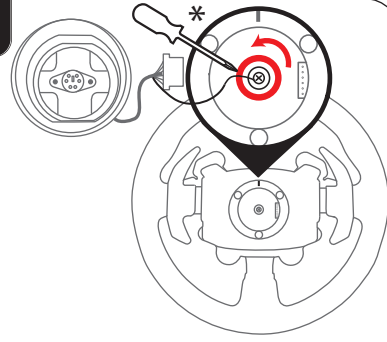
Avaa kolme etupuolen ruuvia kuusiokoloavaimella.

2



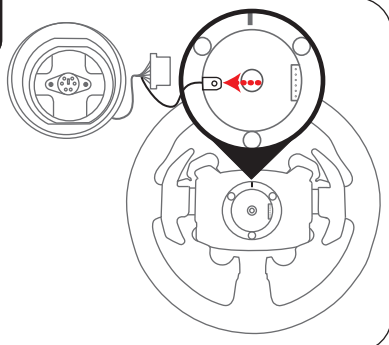
Poista pikairrotin ja irrota liitin.

3



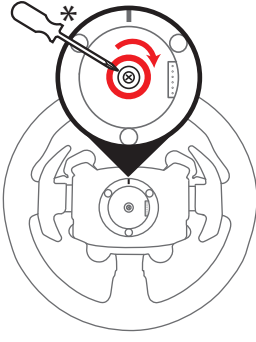
Avaa maakaapelin ruuvi.

4



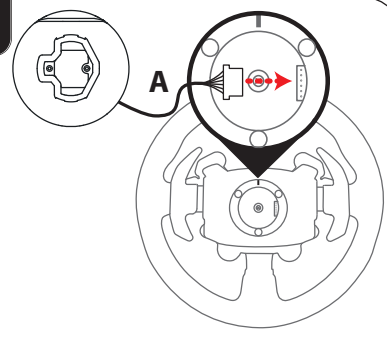
Poista maakaapeli.
Tätä kaapelia ei tarvita enää.

5



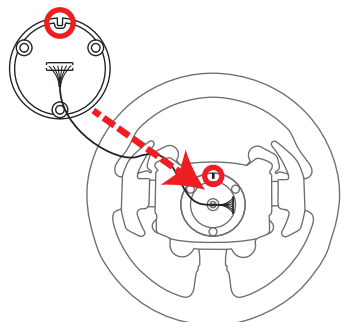
Kiinnitä ruuvi takaisin.

6

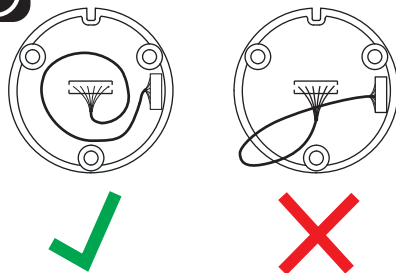


Kiinnitä
Quick Release Upgraden liitin.

7

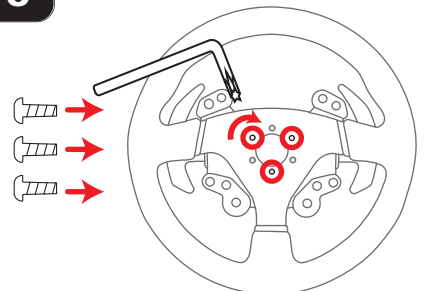


Asenna **Quick Release Upgrade** rattiin ja muista asettaa kolot kohdalleen.



Älä jätä kaapelia minkään väliin,
kun asennat
Quick Release Upgradea.

8

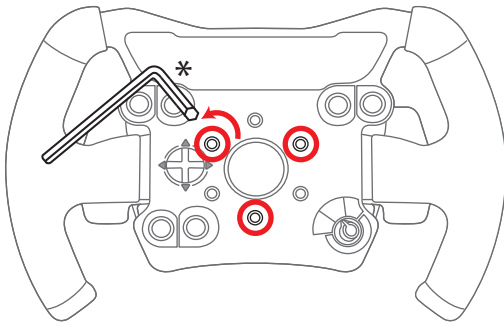


Kiinnitä **Quick Release Upgrade** käyttämällä Torx-avainta ja ruuveja, jotka tulevat mukana.

❗ Suorita nämä asennusvaiheet huolella välttääksesi vahingoittamasta elektronisia komponentteja.

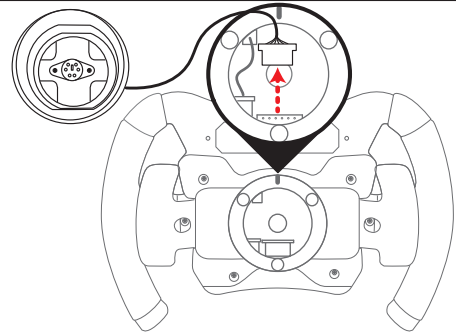
⚠ Tätä toimea ei voi perua. ⚠

1



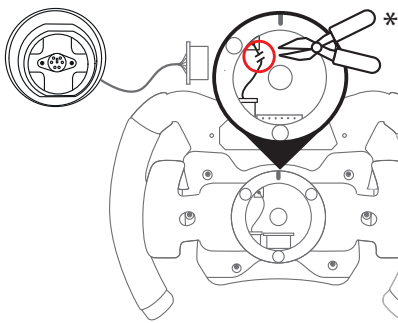
Avaa kolme etupuolen ruuvia kuusiokoloavaimella.

2



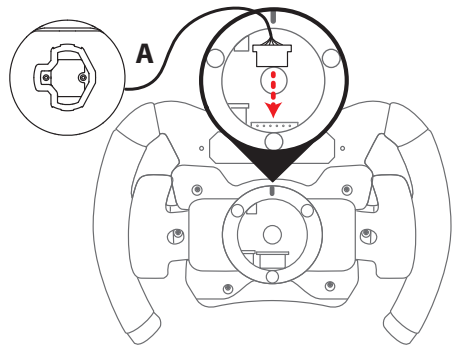
Irrota liitin.

3



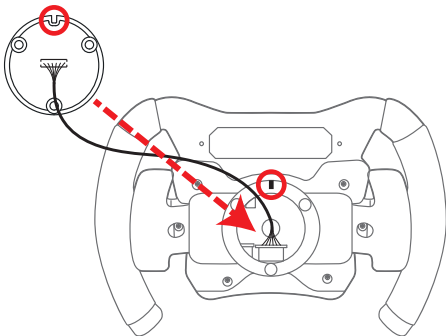
Poista pikairrotin ja katkaise sitten maakaapeli niin läheltä juottokohtaa kuin mahdollista. Tätä johtoa ei tarvita enää.

4

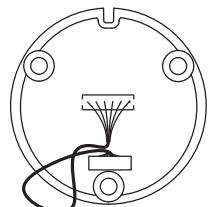
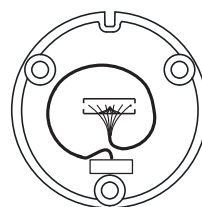


Kiinnitä **Quick Release Upgraden** liitin.

5

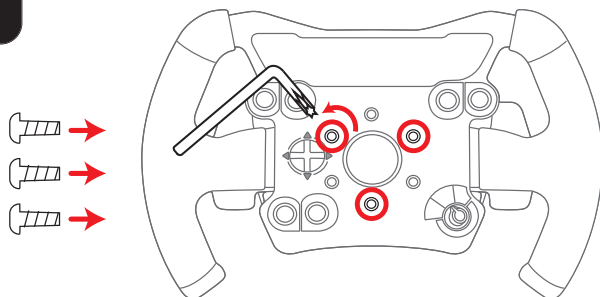


Asenna **Quick Release Upgrade** rattiin ja muista asettaa kolot kohdalleen.



Älä jätä kaapelia minkään väliin, kun asennat **Quick Release Upgradea**.

6



Kiinnitä **Quick Release Upgrade** käyttämällä Torx-avainta ja ruuveja, jotka tulevat mukana.

QUICK RELEASE UPGRADE

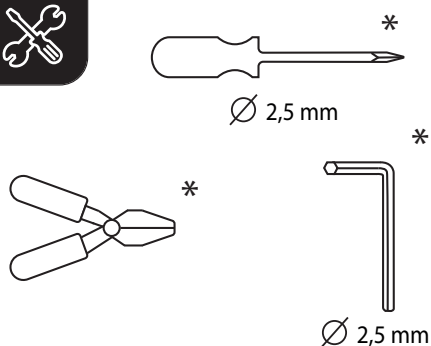
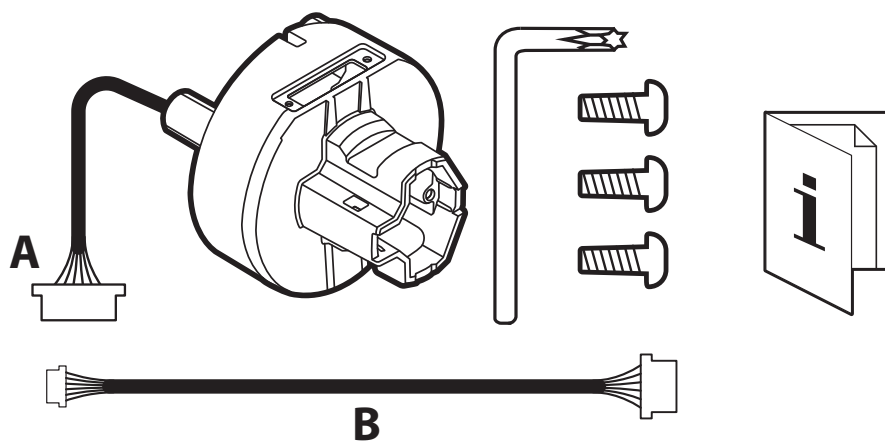
INŠTALAČNÁ PROCEDÚRA QUICK RELEASE UPGRADE



Quick Release Upgrade je kompatibilný iba s nasledujúcimi volantmi:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

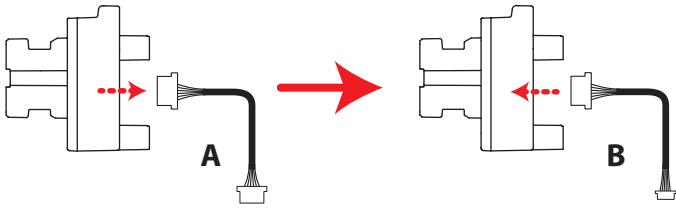
Prosím, použite Quick Release Adapter so všetkými volantmi, ktoré nie sú uvedené vyššie.





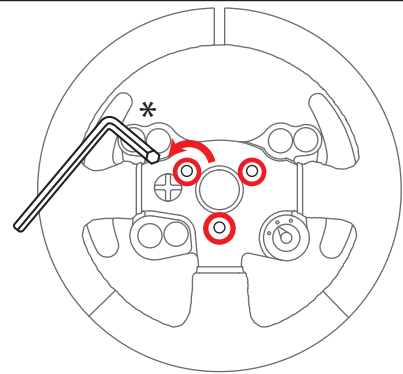
Kroky v tomto postupe vykonajte opatrne, aby ste predišli poškodeniu elektronických komponentov.

1



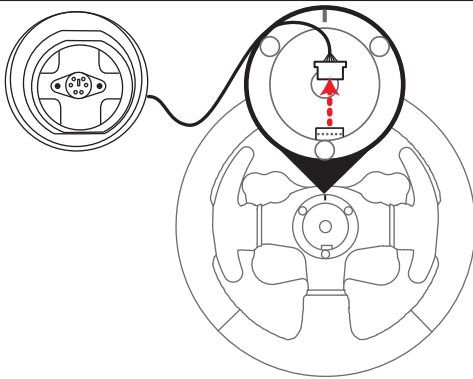
Vymeňte kábel A za kábel B.

2



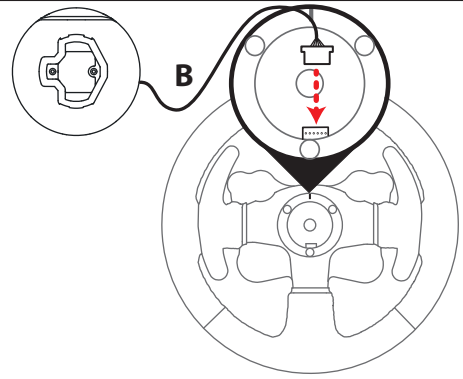
Odskrutkujte tri skrutky na prednej strane pomocou imbusového kľúča.

3



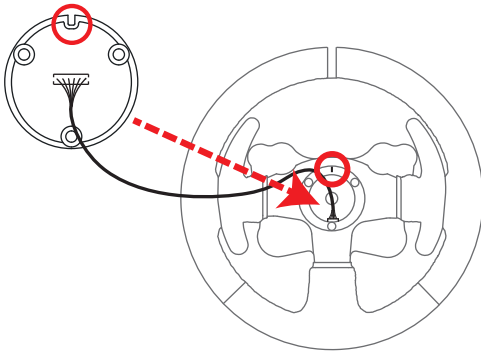
Odstráňte rýchlopúínač a odpojte konektor.

4



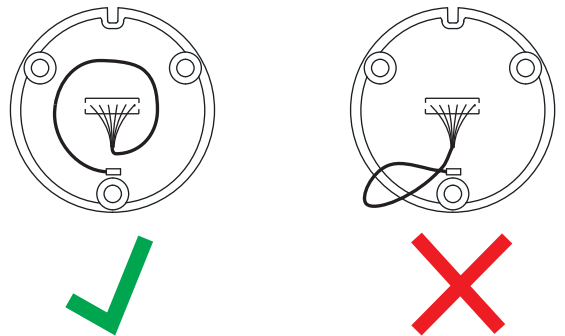
Zapojte konektor **Quick Release Upgrade**.

5



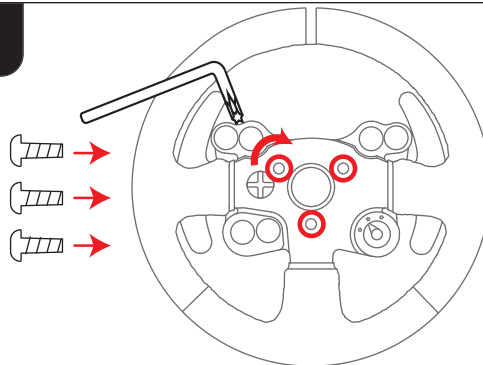
Nainštalujte **Quick Release Upgrade** na volant, pričom dbajte na zarovnanie zárezov.

!



Pri inštalácii **Quick Release Upgrade** sa vyhnite pricviknutiu kábla.

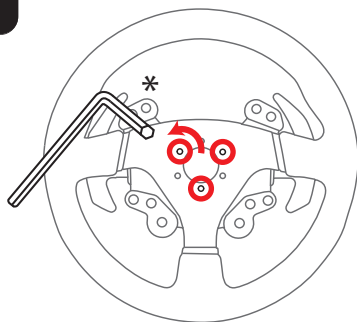
6



Pripevnite **Quick Release Upgrade** pomocou dodaného kľúča Torx a skrutiek.

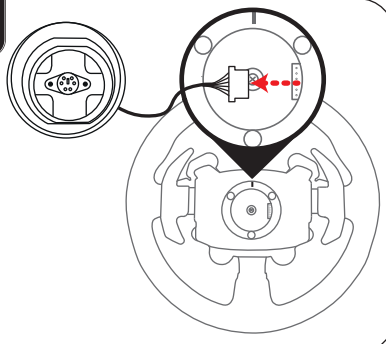
! Kroky v tomto postupe vykonajte opatrne, aby ste predišli poškodeniu elektronických komponentov.

1



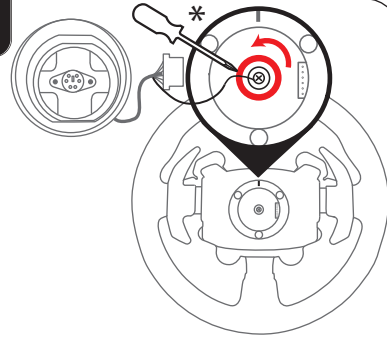
Odskrutkujte tri skrutky na prednej strane pomocou imbusového kľúča.

2



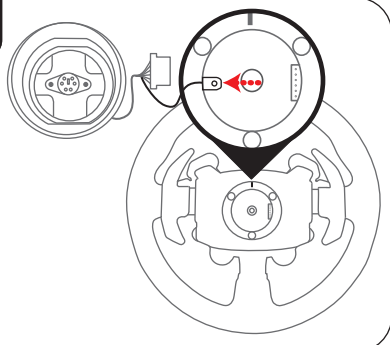
Odstráňte rýchlopínač a odpojte konektor.

3



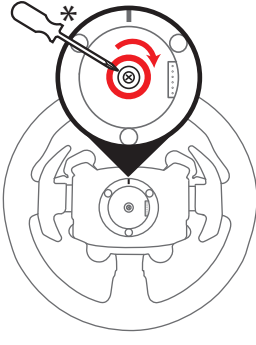
Odskrutkujte skrutku uzemňovacieho kábla.

4



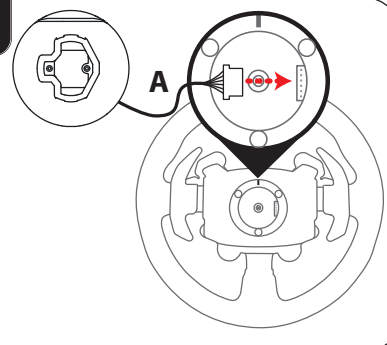
Odstráňte uzemňovací kábel. Tento kábel už nie je potrebný.

5



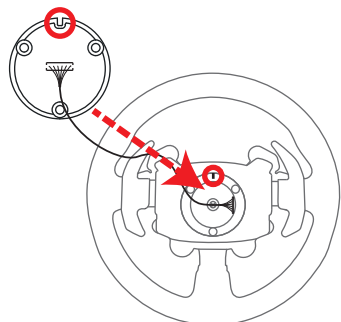
Zaskrutkujte skrutku späť.

6

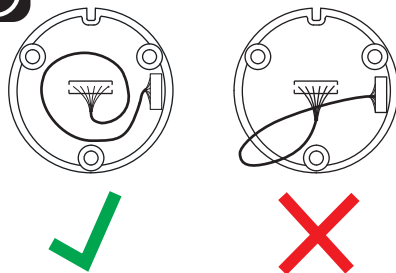


Zapojte konektor Quick Release Upgrade.

7

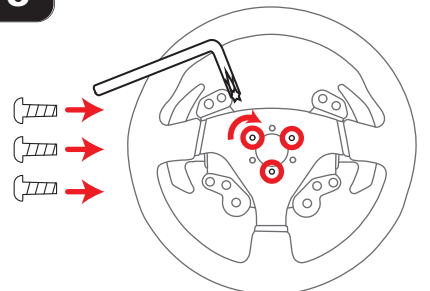


Nainštalujte **Quick Release Upgrade** na volant, pričom dbajte na zarovnanie zárezov.



Pri inštalácii **Quick Release Upgrade** sa vyhnite pricviknutiu kábla.

8

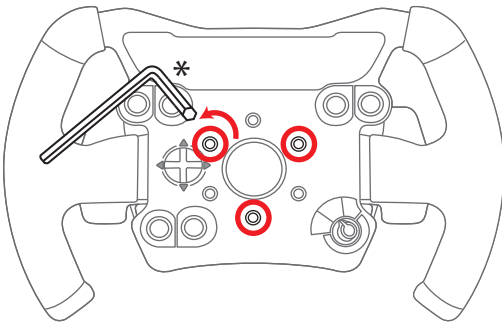


Pripevnite **Quick Release Upgrade** pomocou dodaného kľúča Torx a skrutiek.

❗ Kroky v tomto postupe vykonajte opatrne, aby ste predišli poškodeniu elektronických komponentov.

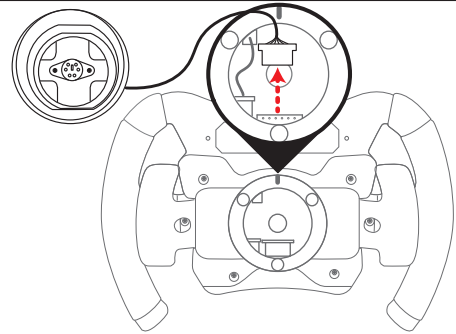
⚠️ Tento postup je nezvratný. ⚠️

1



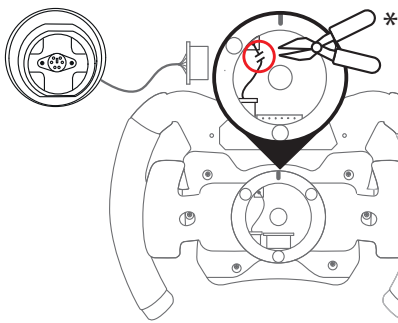
Odskrutkujte tri skrutky na prednej strane pomocou imbusového kľúča.

2



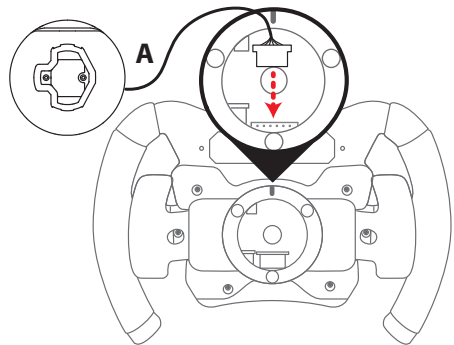
Odpojte konektor.

3



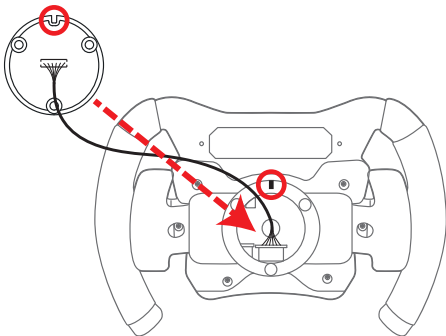
Odstráňte rýchlopínač a potom odrežte uzemňovací kábel čo najbližšie k zvaru. Tento kábel už nie je potrebný.

4



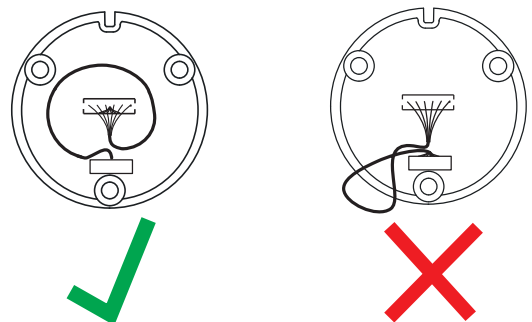
Zapojte konektor **Quick Release Upgrade**.

5



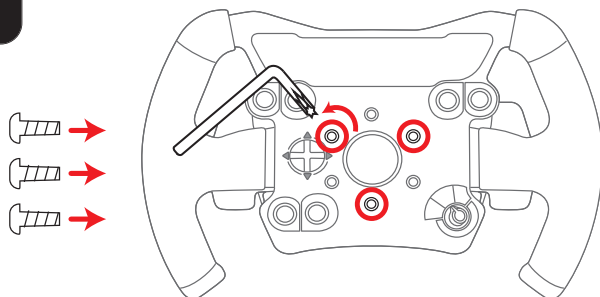
Nainštalujte **Quick Release Upgrade** na volant, pričom dbajte na zarovnanie zárezov.

❗



Pri inštalácii **Quick Release Upgrade** sa vyhnite pricviknutiu kábla.

6



Pripevnite **Quick Release Upgrade** pomocou dodaného kľúča Torx a skrutiek.

QUICK RELEASE UPGRADE

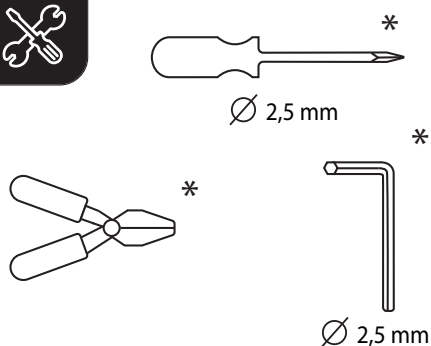
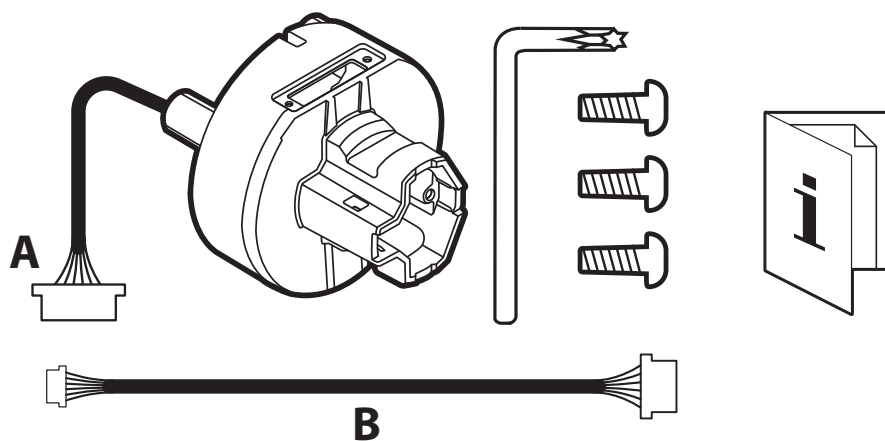
QUICK RELEASE UPGRADE TELEPÍTÉSI ELJÁRÁS



A Quick Release Upgrade csak a következő kormánykerekekkel kompatibilis:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

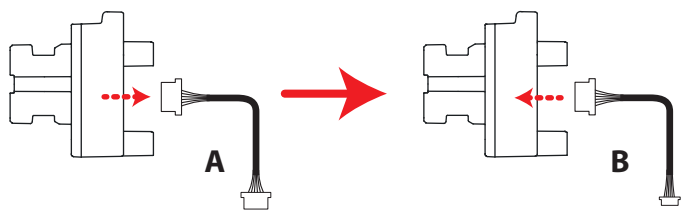
Kérjük, hogy a Quick Release Adapter-t a fentiekben nem felsorolt kormánykerekekhez használja.





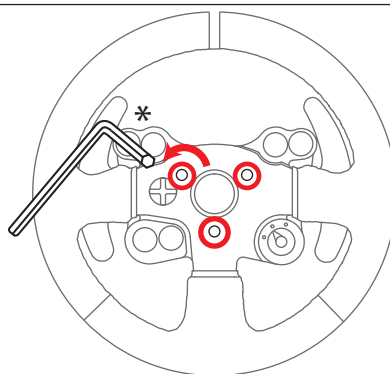
A művelet lépéseit óvatosan hajtsa végre, hogy elkerülje az elektronikus alkatrészek károsodását.

1



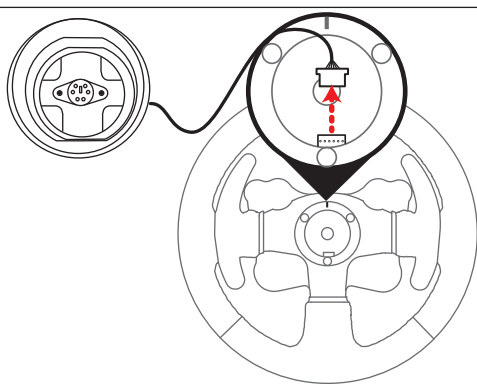
Cserélje ki az A kábelt a B kábelre.

2



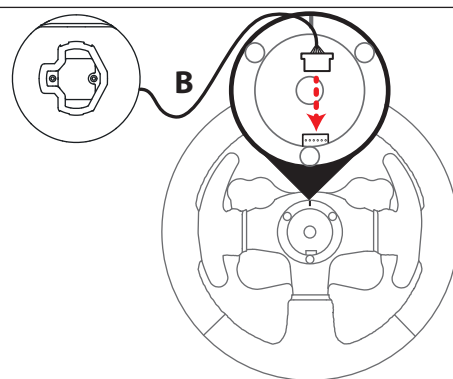
Csavarja ki az előlapon lévő három csavart egy imbuszkulccsal.

3



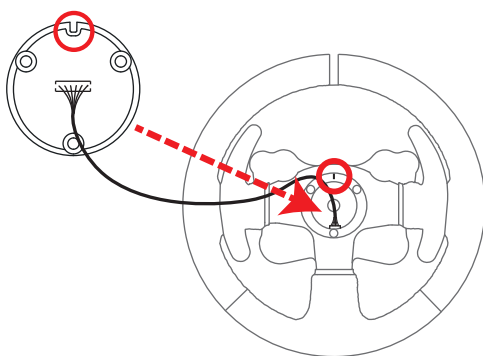
Távolítsa el a gyorskioldót, és húzza ki a csatlakozót.

4



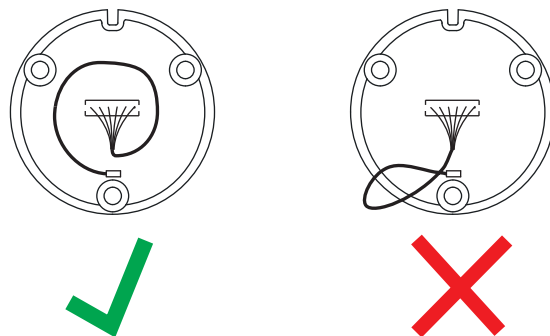
Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade** csatlakozót.

5



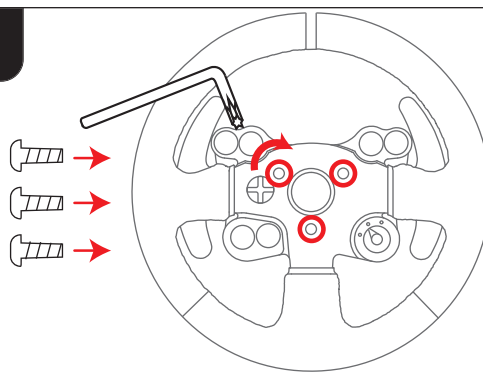
Szerelje fel a **Quick Release Upgrade**-et a kormányra, ügyelve arra, hogy a rovátkák egymáshoz igazodjanak.

!



Kerülje a kábel becsípődését a **Quick Release Upgrade** beszerelésekor.

6

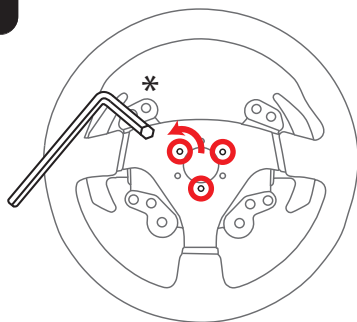


Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade**-t a mellékelt Torx kulcs és csavarok segítségével.



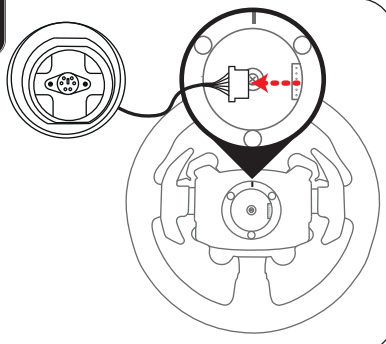
A művelet lépéseit óvatosan hajtsa végre, hogy elkerülje az elektronikus alkatrészek károsodását.

1



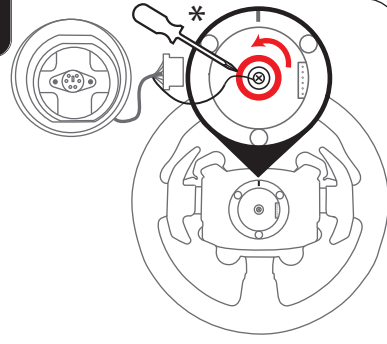
Csavarja ki az előlapon lévő három csavart egy imbuszkulccsal.

2



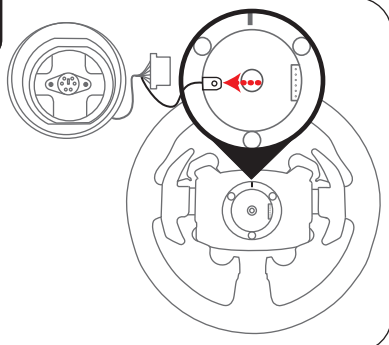
Távolítsa el a gyorskioldót, és húzza ki a csatlakozót.

3



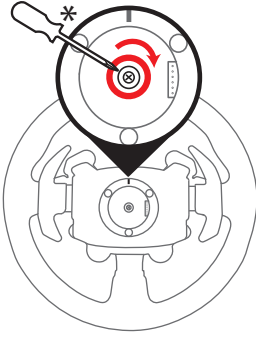
Csavarja ki a földkábel csavarját.

4



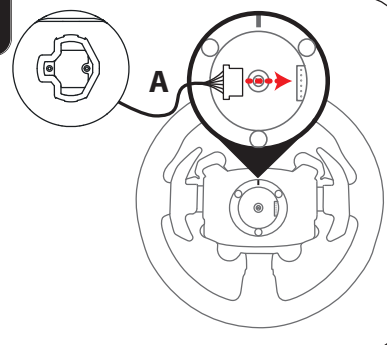
Távolítsa el a földkábelt. Erre a kábelre már nincs szükség.

5



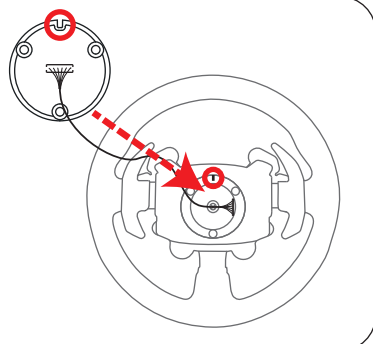
Csavarja vissza a csavart.

6

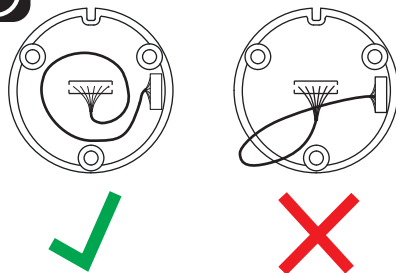


Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade** csatlakozót.

7

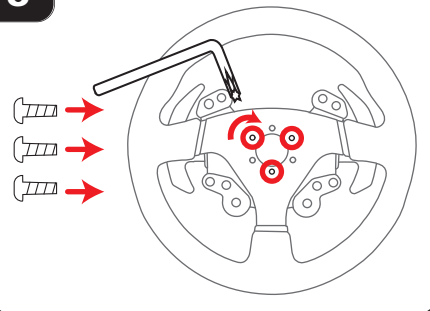


Szerelje fel a **Quick Release Upgrade**-et a kormányra, ügyelve arra, hogy a rovátkák egymáshoz igazodjanak.



Kerülje a kábel becsípődését a **Quick Release Upgrade** beszerelésekor.

8

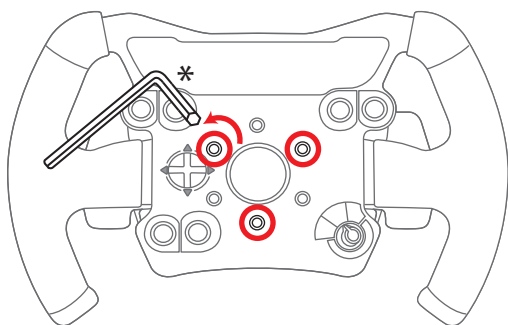


Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade**-t a mellékelt Torx kulcs és csavarok segítségével.

⚠ A művelet lépéseit óvatosan hajtsa végre, hogy elkerülje az elektronikus alkatrészek károsodását.

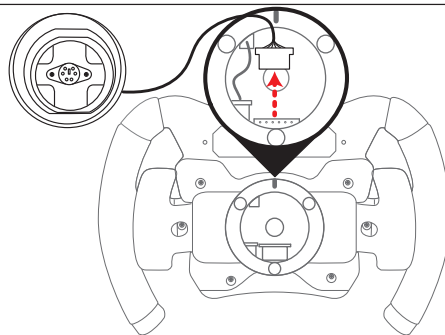
⚠ A művelet nem visszafordítható. ⚠

1



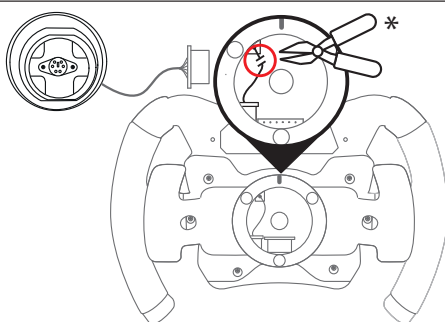
Csavarja ki az előlapon lévő három csavart egy imbuszkulccsal.

2



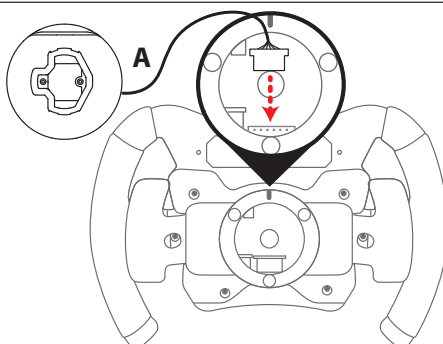
Húzza a csatlakozót.

3



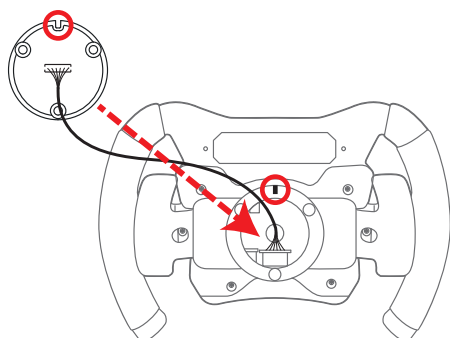
Távolítsa el a gyorskioldót, majd vágja el a földvezetékét a lehető legközelebb a hegesztési ponthoz. Erre a vezetékre már nincs szükség.

4



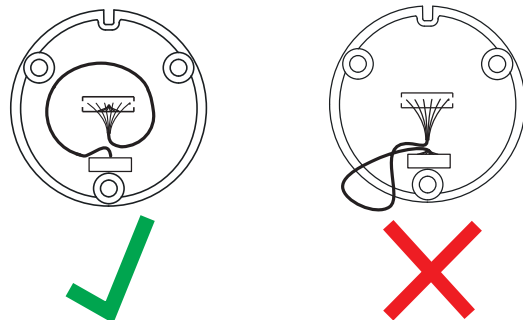
Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade** csatlakozót.

5



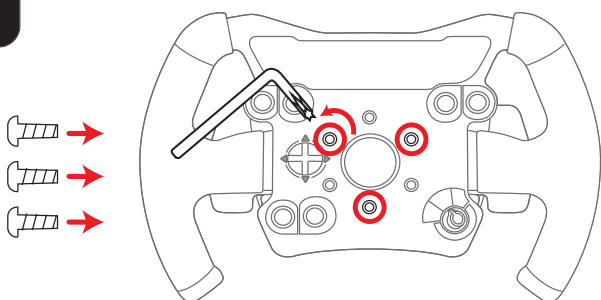
Szerelje fel a **Quick Release Upgrade**-et a kormányra, ügyelve arra, hogy a rovátkák egymáshoz igazodjanak.

⚠



Kerülje a kábel becsípődését a **Quick Release Upgrade** beszerelésekor.

6



Csatlakoztassa a **Quick Release Upgrade**-t a mellékelt Torx kulcs és csavarok segítségével.

QUICK RELEASE UPGRADE

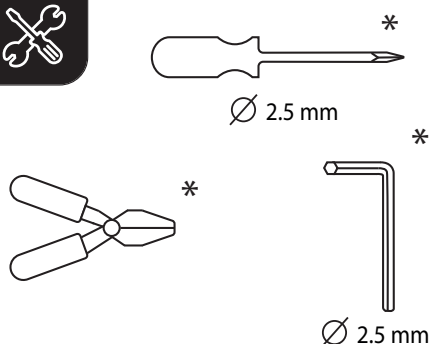
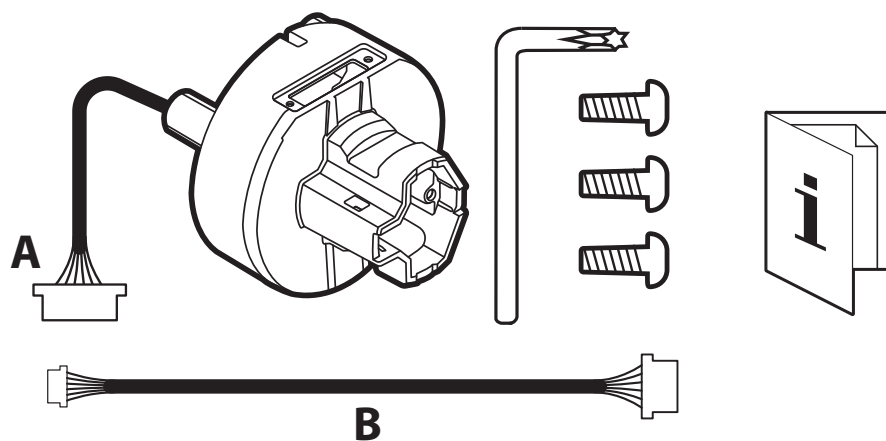
QUICK RELEASE UPGRADE 取り付け手順



QUICK RELEASE UPGRADE は以下のステアリングコントローラーとのみ互換性があります:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

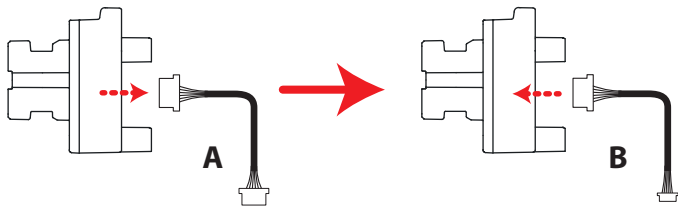
上記以外のステアリングコントローラーでは、**Quick Release Adapter** を使用してください。





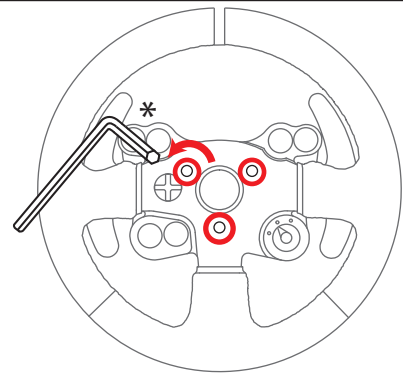
この手順を実行する際は、電子部品を傷付ないように注意してください。

1



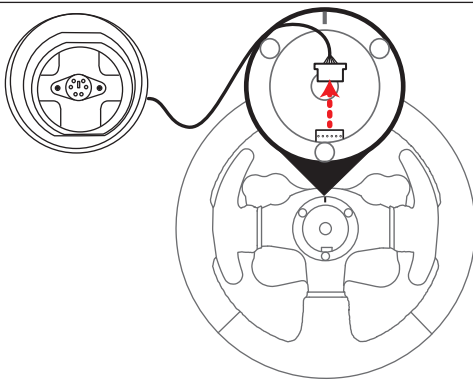
ケーブル A をケーブル B に交換します。

2



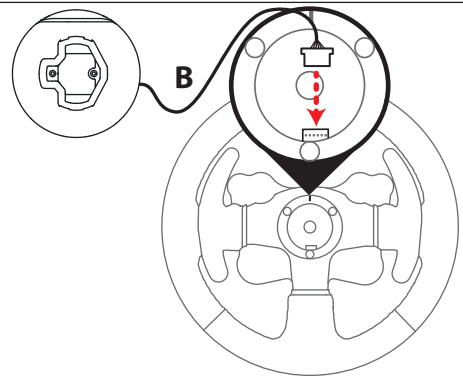
六角レンチを使用して前面の 3 本のネジを緩めます。

3



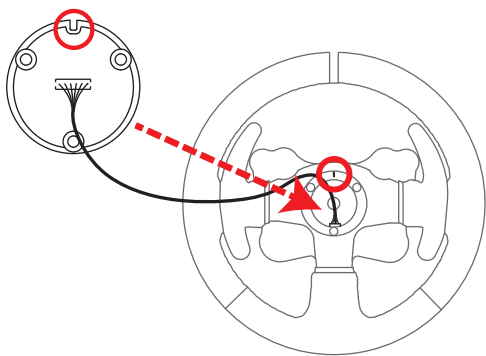
クイックリリースを取り外し、コネクタを抜きます。

4



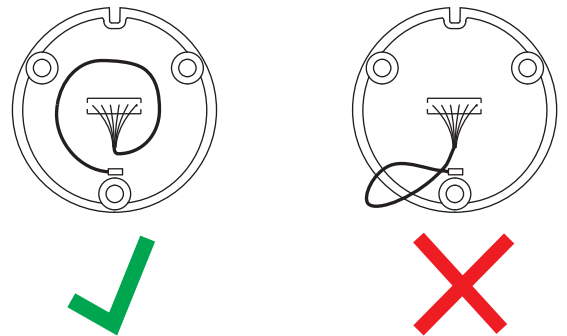
Quick Release Upgrade のコネクタを差し込みます。

5



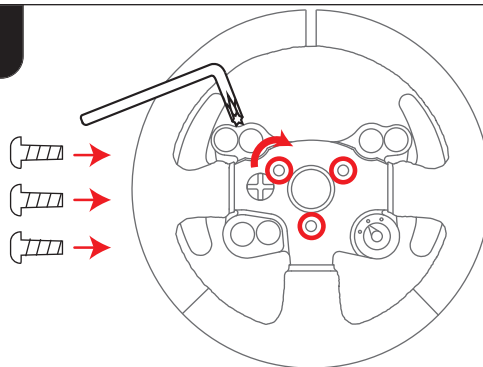
Quick Release Upgrade を、ノッチの位置を合わせながら
ステアリングコントローラーに取り付けます。

!



Quick Release Upgrade を取り付ける際は、
ケーブルを挟み込まないように注意してください。

6

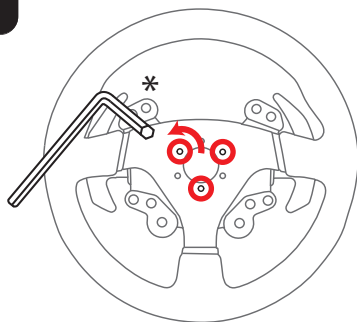


付属のトルクスレンチとねじを使用し、
Quick Release Upgrade を取り付けます。

*付属していません

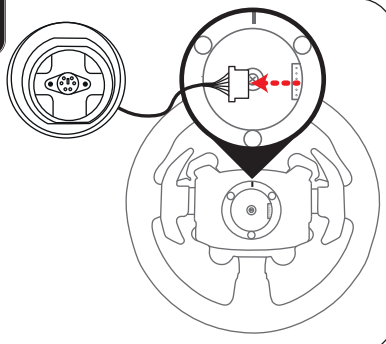
❗ この手順を実行する際は、電子部品を傷付ないように注意してください。

1



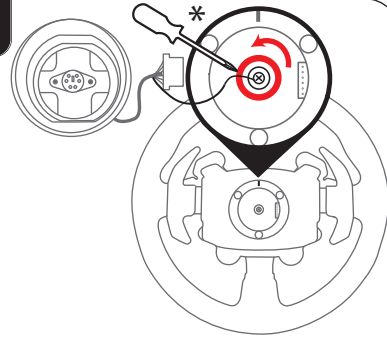
六角レンチを使用して前面の3本のネジを緩めます。

2



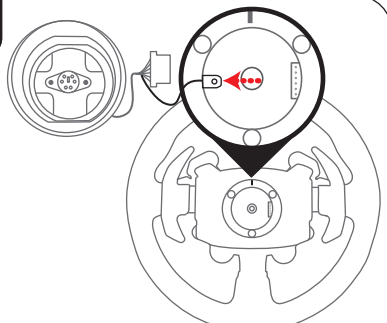
クイックリリースを取り外し、コネクタを抜きます。

3



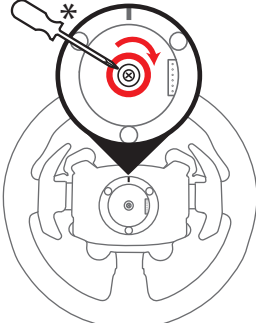
アースケーブルのねじを緩めます。

4



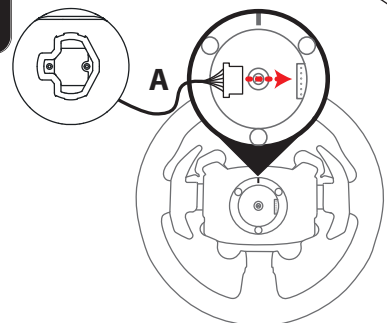
アースケーブルを取り外します。
このケーブルはもう必要ありません。

5



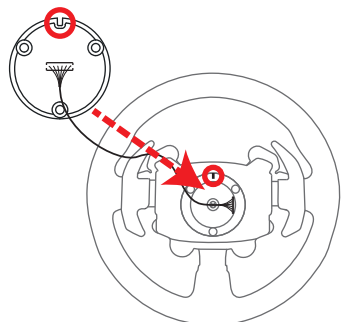
ねじを元に戻します。

6

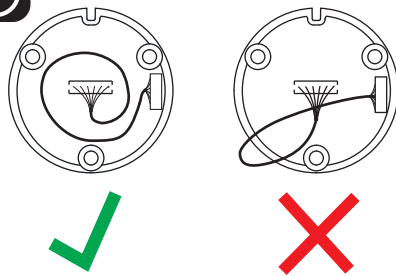


Quick Release Upgradeのコネクタを差し込みます。

7

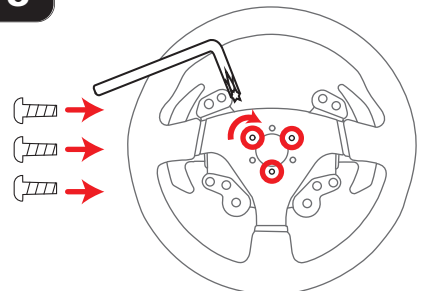


Quick Release Upgrade を、ノッチの位置を合わせながらステアリングコントローラーに取り付けます。



Quick Release Upgrade を取り付ける際は、ケーブルを挟み込まないように注意してください。

8

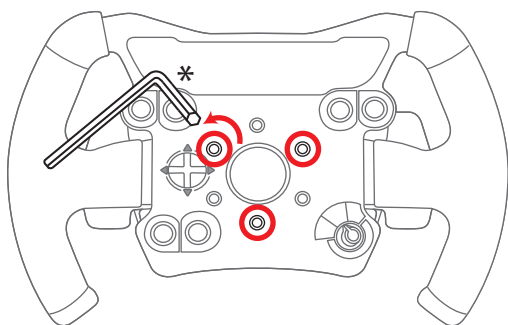


付属のトルクスレンチとねじを使用し、Quick Release Upgrade を取り付けます。

❗ この手順を実行する際は、電子部品を傷付ないように注意してください。

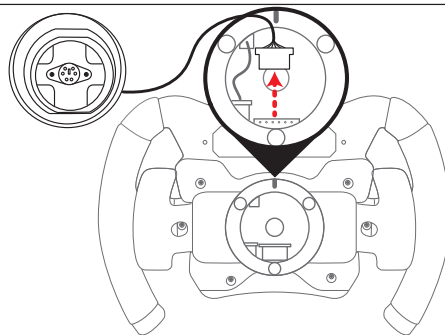
⚠ この手順は元に戻せません。 ⚠

1



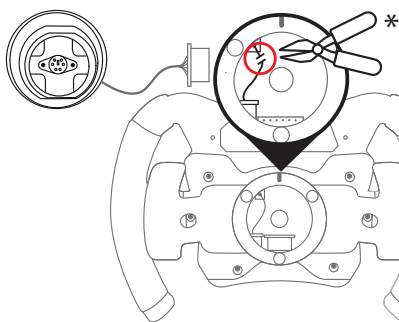
六角レンチを使用して前面の3本のネジを緩めます。

2



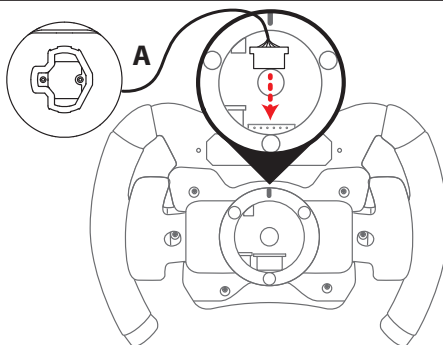
コネクターを抜きます。

3



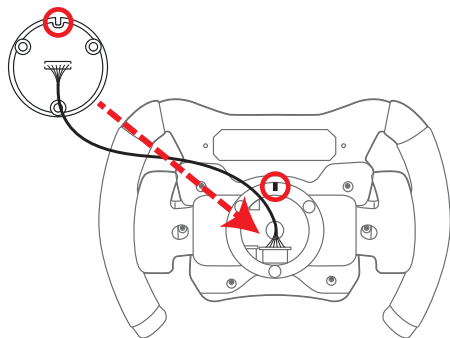
クイックリリースを取り外し、できるだけ溶接部に近いところでアース線を切断します。
この線はもう必要ありません。

4



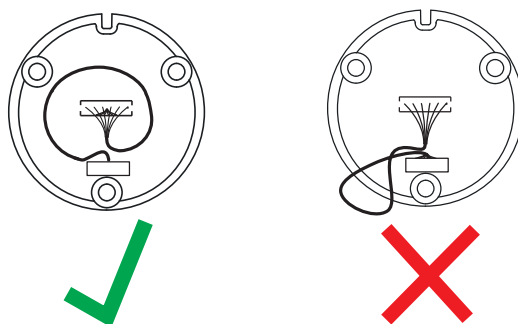
Quick Release Upgradeのコネクターを差し込みます。

5



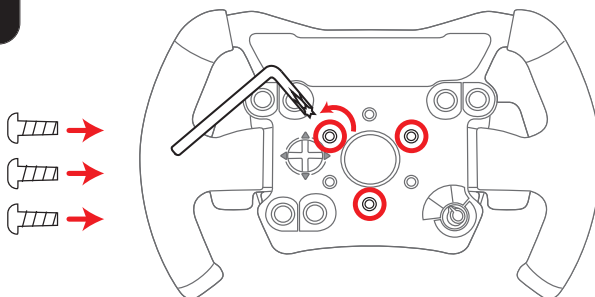
Quick Release Upgrade を、ノッチの位置を合わせながらステアリングコントローラーに取り付けます。

❗



Quick Release Upgrade を取り付ける際は、ケーブルを挟み込まないように注意してください。

6



付属のトルクスレンチとねじを使用し、Quick Release Upgrade を取り付けます。

* 付属していません

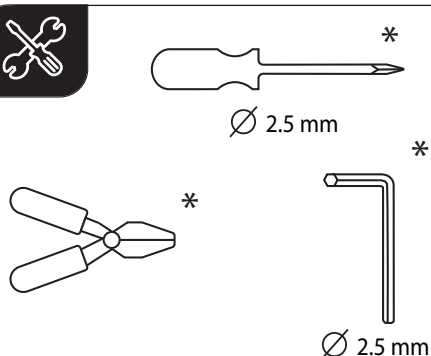
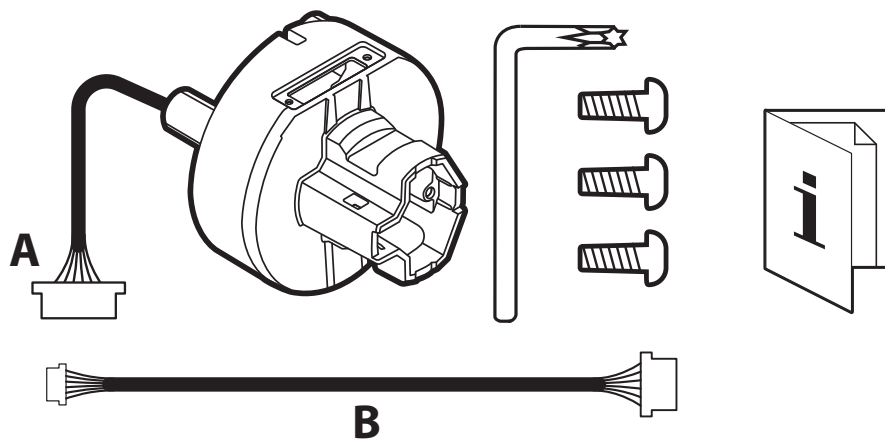
QUICK RELEASE UPGRADE

QUICK RELEASE UPGRADE 安装程序

! Quick Release Upgrade 仅兼容以下转向盘:

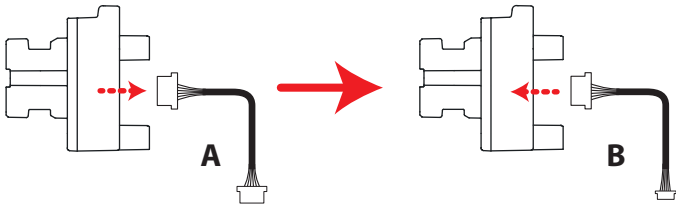
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On (TM Leather 28GT 皮质版方向盘配件)
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition (599XX EVO 30方向盘配件Alcantara版方向盘面)
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod (SPARCO R383 拉力赛方向盘盘面)
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod (SPARCO P310 方向盘面)
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition (TS-PC 竞技者法拉利488挑战版方向盘)
- TM Open Wheel Add-On

对于上面未列出的所有转向盘, 请使用 Quick Release Adapter.



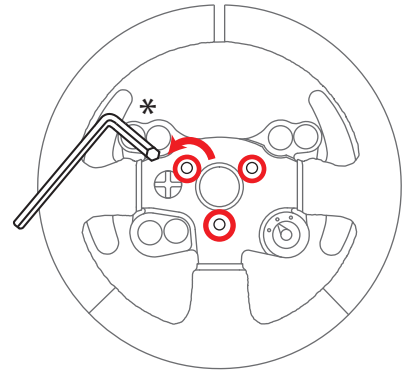
⚠ 小心执行此程序中的步骤，以免损坏电子元件。

1



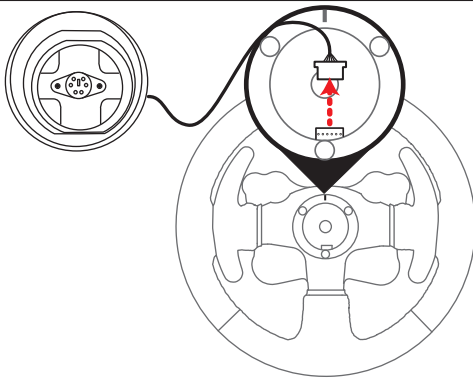
使用电缆 B 取代电缆 A。

2



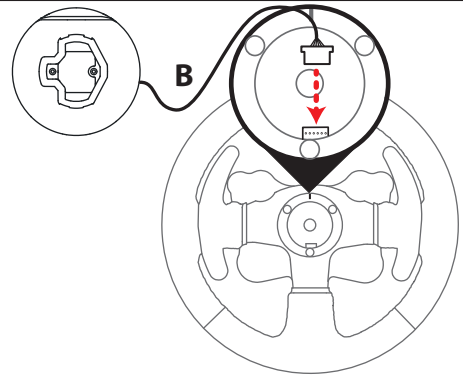
使用内六角扳手卸下前面板上的这三个螺丝。

3



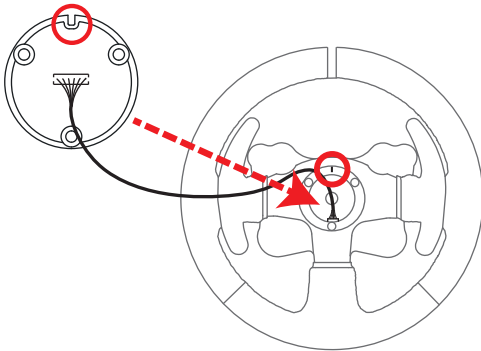
卸下快拆器并拔掉接头。

4



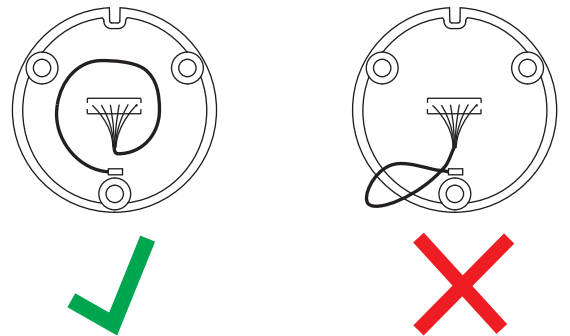
插入 Quick Release Upgrade 接头。

5



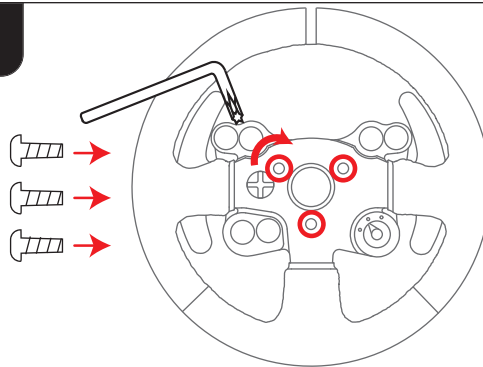
将 Quick Release Upgrade
安装到方向盘上，确保对准槽口。

⚠



安装 Quick Release Upgrade 时避免夹住电缆。

6

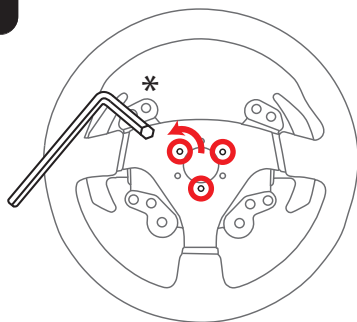


使用随附的梅花扳手和螺丝固定
Quick Release Upgrade。



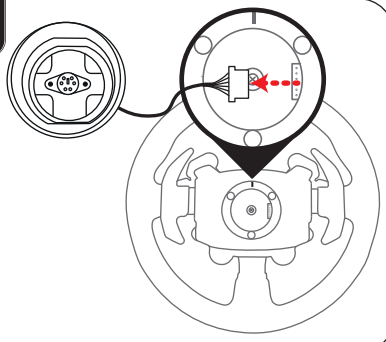
小心执行此程序中的步骤，以免损坏电子元件。

1



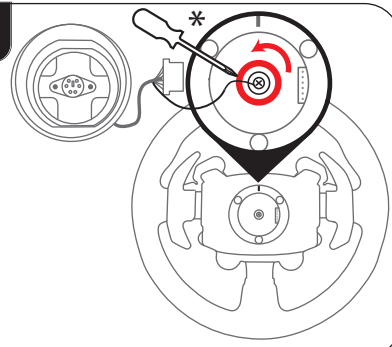
使用内六角扳手卸下前面板上的
这三个螺丝。

2



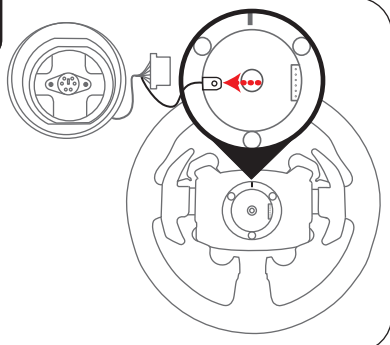
卸下快拆器并拔掉接头。

3



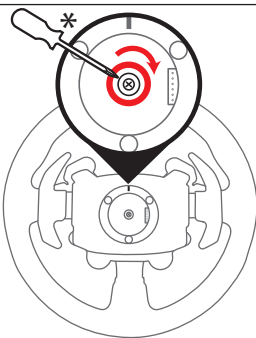
拧松接地电缆螺丝。

4



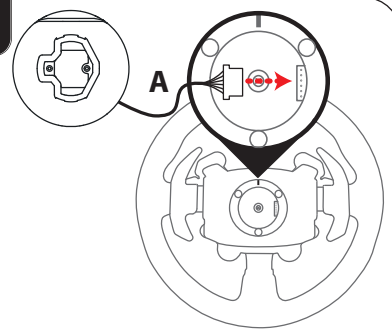
拔掉接地电缆。
不再需要此电缆。

5



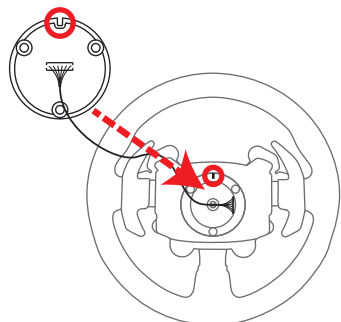
重新拧回螺丝。

6

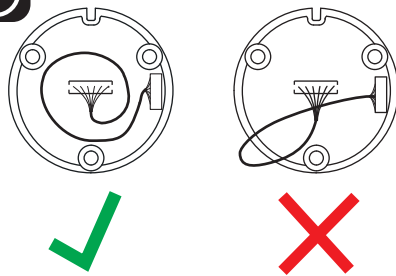


插入 Quick Release Upgrade
接头。

7

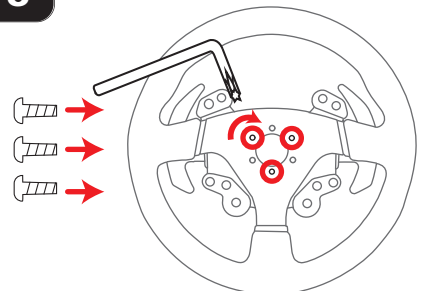


将 Quick Release Upgrade
安装到方向盘上，确保对准槽口。



安装 Quick Release Upgrade
时避免夹住电缆。

8

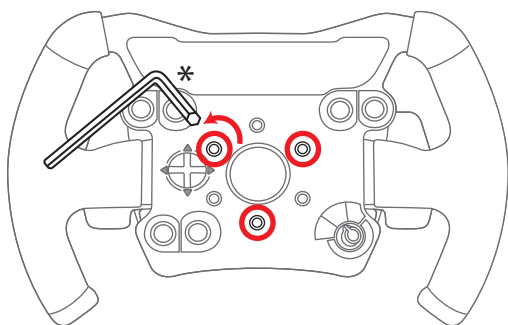


使用随附的梅花扳手和螺丝固定
Quick Release Upgrade。

⚠ 小心执行此程序中的步骤，以免损坏电子元件。

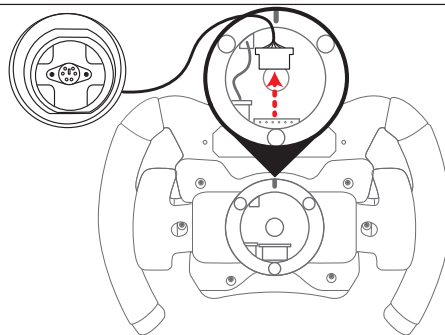
⚠ 此程序不可逆。⚠

1



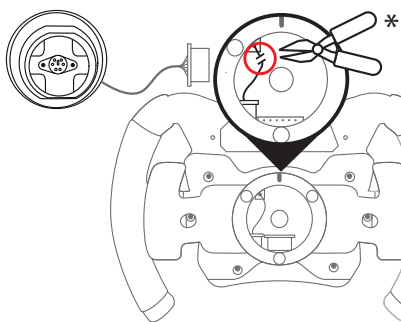
使用内六角扳手卸下前面板上的这三个螺丝。

2



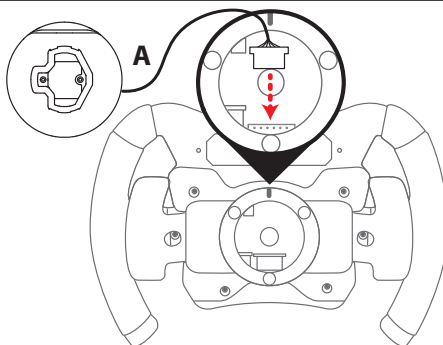
拔掉接头。

3



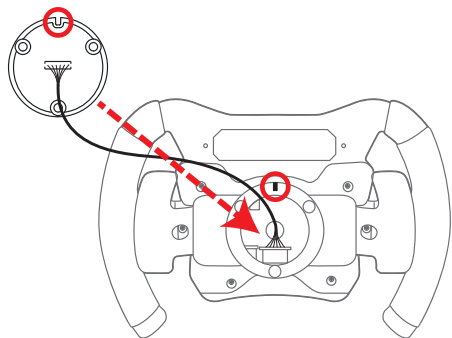
取下快拆器，然后在尽可能接近焊接处剪断接地线。
不再需要此线。

4

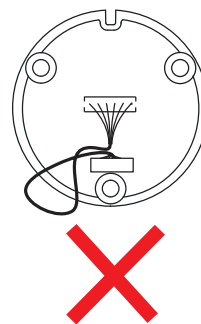
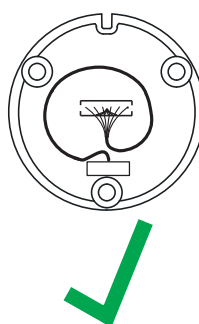


插入 Quick Release Upgrade 接头。

5

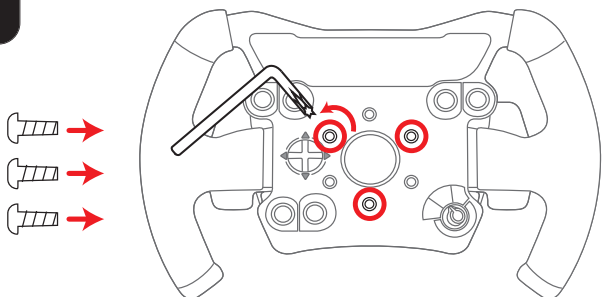


将 Quick Release Upgrade 安装到方向盘上，
确保对准槽口。



安装 Quick Release Upgrade 时避免夹住电缆。

6



使用随附的梅花扳手和螺丝固定
Quick Release Upgrade。

QUICK RELEASE UPGRADE

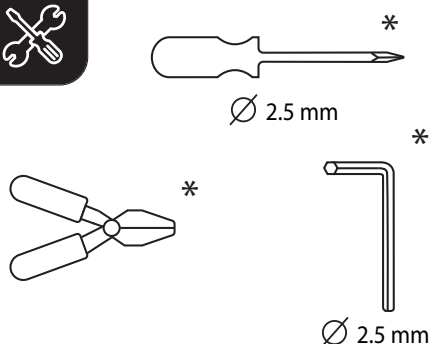
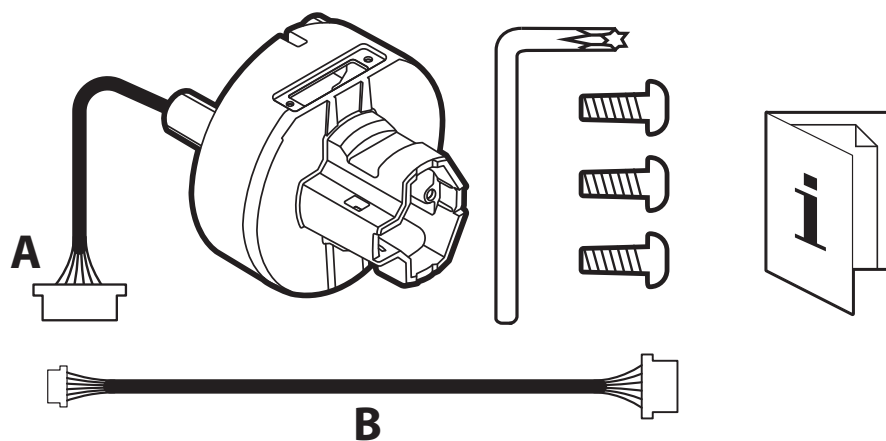
QUICK RELEASE UPGRADE 安裝程式



Quick Release Upgrade 僅相容於以下轉向盤：

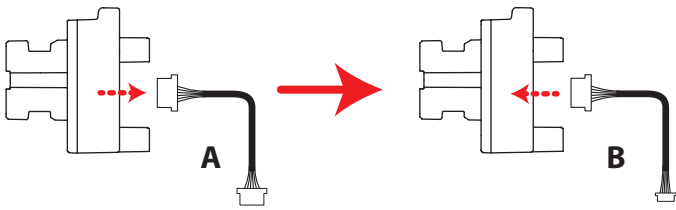
- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

對於上面未列出的所有轉向盤，請使用 Quick Release Adapter。



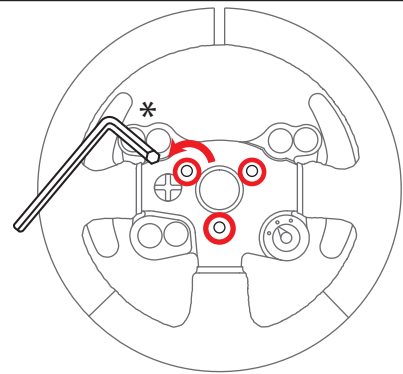
⚠ 小心執行此程式中的步驟，以免損壞電子元件。

1



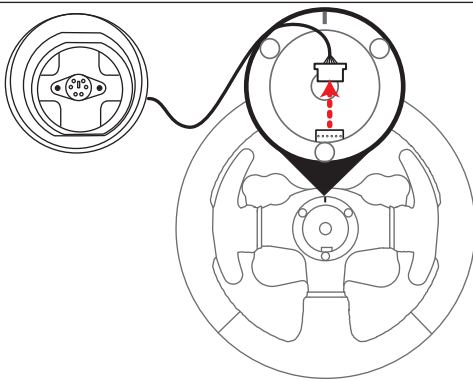
使用連接線 B 取代連接線 A。

2



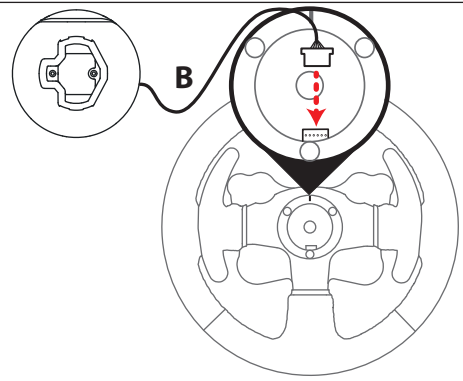
使用內六角扳手卸下前面板上的這三個螺絲。

3



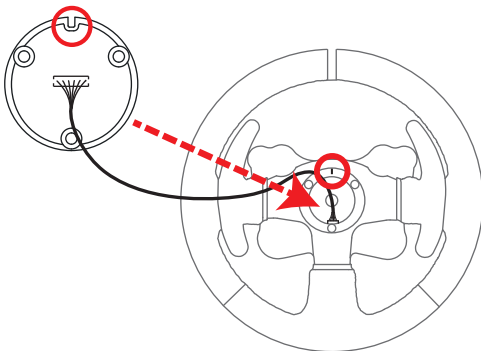
卸下快拆器並拔掉接頭。

4

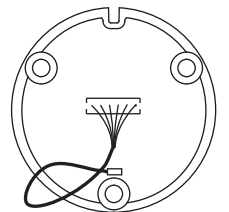
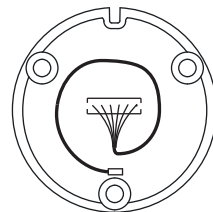


插入 Quick Release Upgrade 接頭。

5

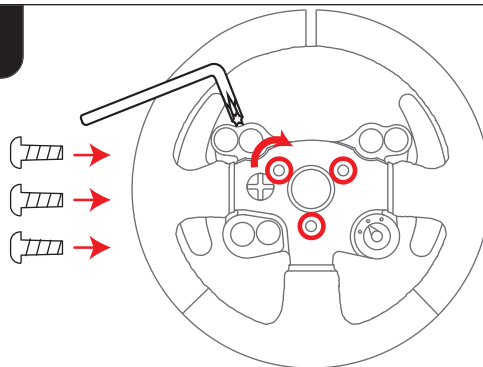


將 Quick Release Upgrade 安裝到方向盤上，
確保對準槽口。



安裝 Quick Release Upgrade 時避免夾住連接線。

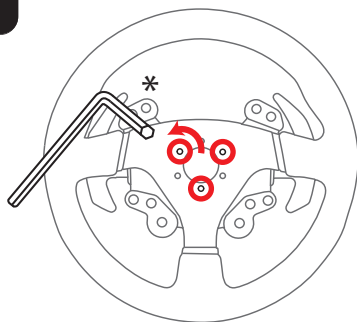
6



使用隨附的梅花扳手和螺絲固定
Quick Release Upgrade。

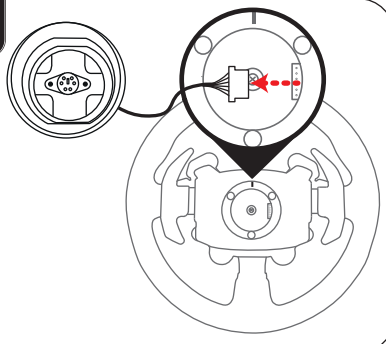
! 小心執行此程式中的步驟，以免損壞電子元件。

1



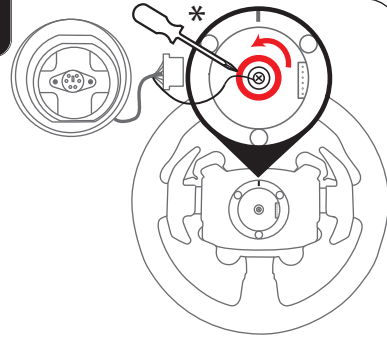
使用內六角扳手卸下前面板上的
的這三個螺絲。

2



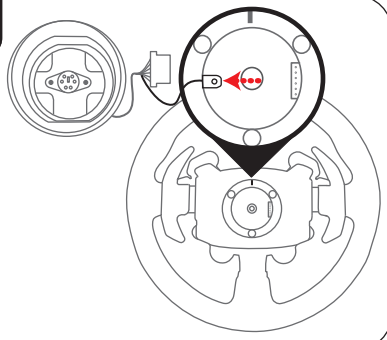
卸下快拆器並拔掉接頭。

3



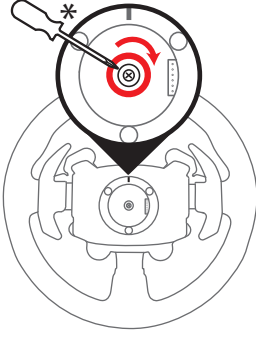
擰松接地連接線螺絲。

4



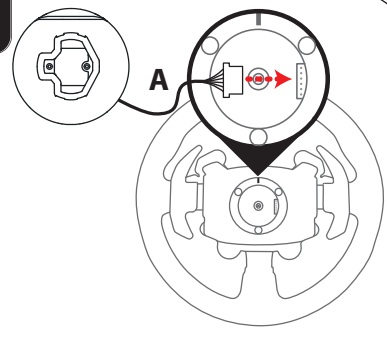
拔掉接地連接線。
不再需要此連接線。

5



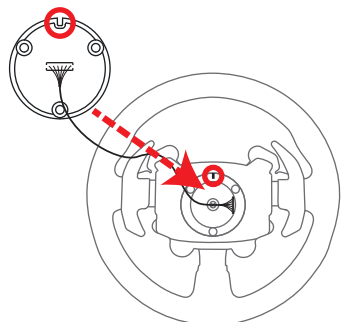
重新擰回螺絲。

6

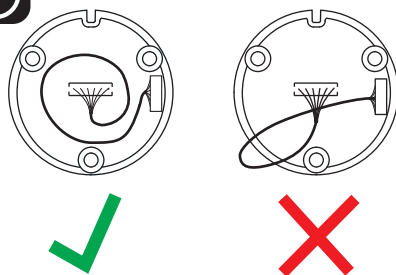


插入 Quick Release Upgrade
接頭。

7

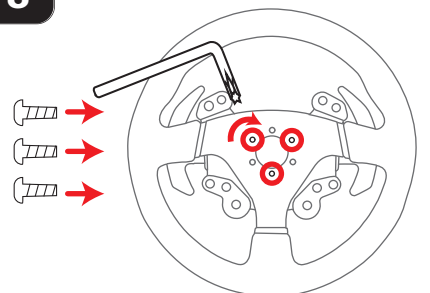


將 Quick Release Upgrade
安裝到方向盤上，確保對準槽口。



安裝 Quick Release Upgrade
時避免夾住連接線。

8

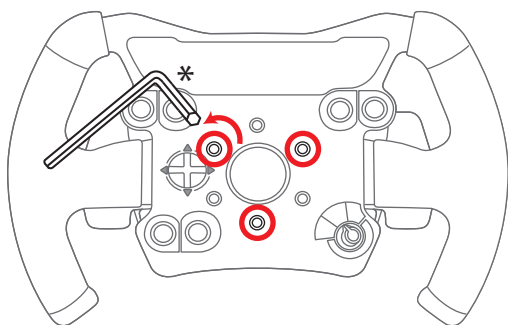


使用隨附的梅花扳手和螺絲固定
Quick Release Upgrade。

⚠ 小心執行此程式中的步驟，以免損壞電子元件。

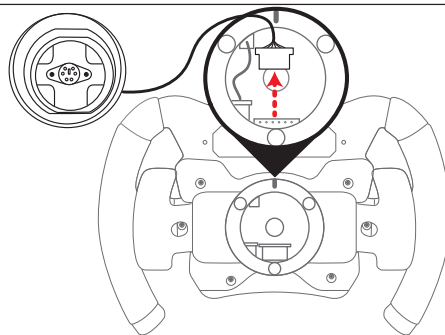
⚠ 此程式不可逆。 ⚠

1



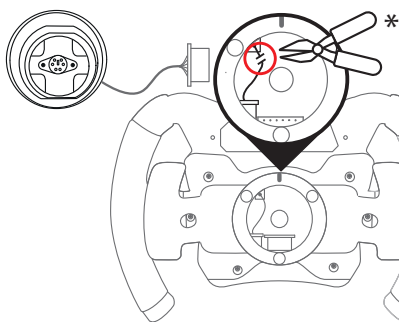
使用內六角扳手卸下前面板上的這三個螺絲。

2



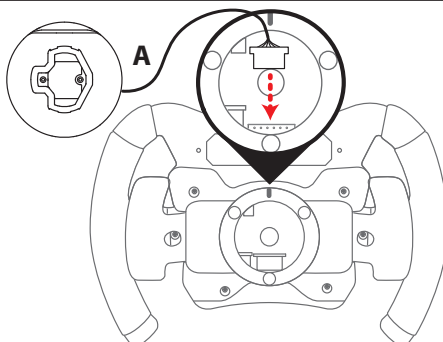
拔掉接頭。

3



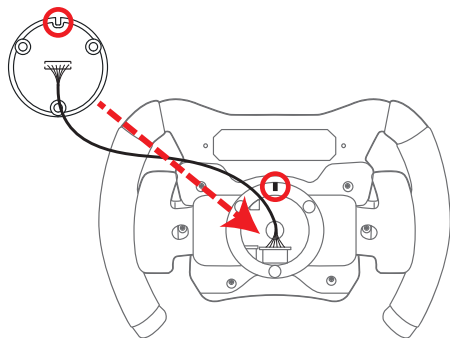
取下快拆器，然後在盡可能接近焊接處剪斷接地線。
不再需要此線。

4

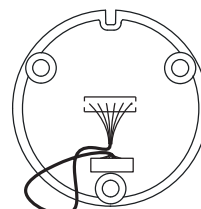
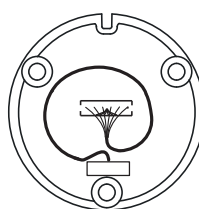


插入 Quick Release Upgrade 接頭。

5

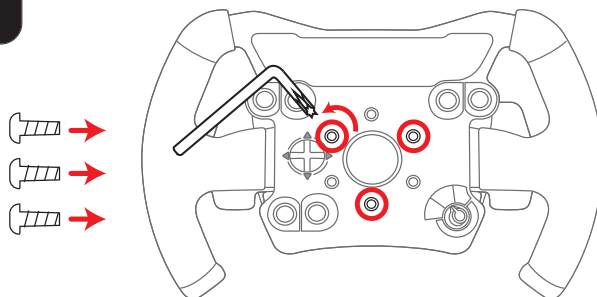


將 Quick Release Upgrade 安裝到方向盤上，
確保對準槽口。



安裝 Quick Release Upgrade 時避免夾住連接線。

6



使用隨附的梅花扳手和螺絲固定
Quick Release Upgrade。

QUICK RELEASE UPGRADE

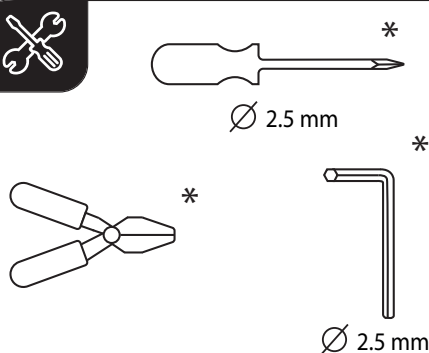
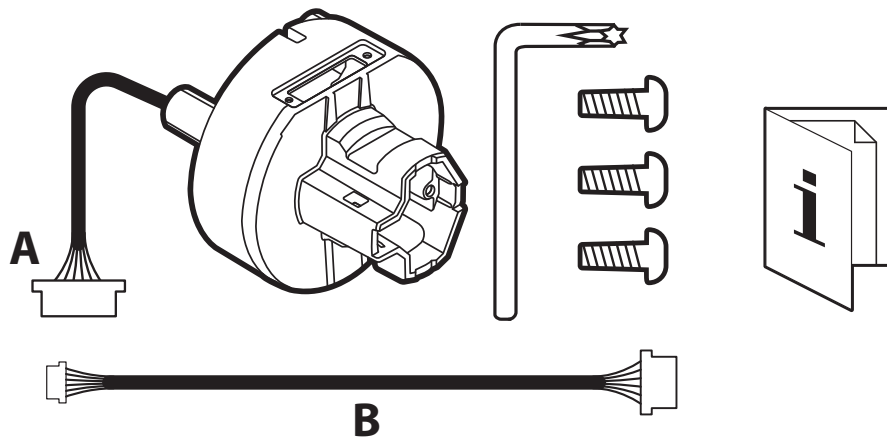
QUICK RELEASE UPGRADE 설치 절차



Quick Release Upgrade는 다음 스티어링 휠과만 호환됩니다:

- TM Leather 28 GT Wheel Add-On
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition
- T500 RS
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition
- TM Open Wheel Add-On

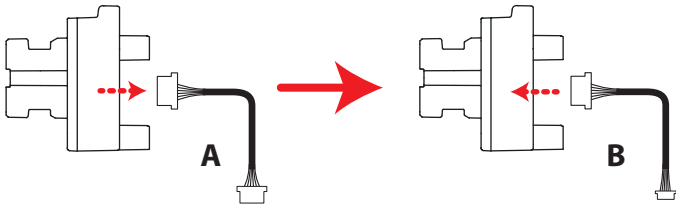
위에 열거되지 않은 모든 스티어링 휠에는 Quick Release Adapter를 사용하십시오.





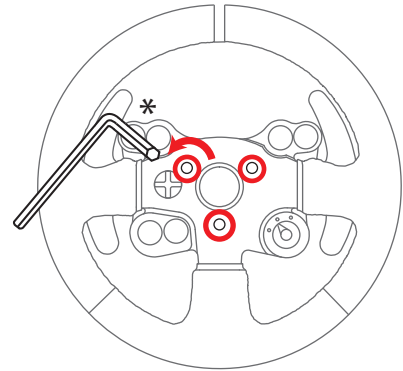
전자 부품이 손상되지 않도록 주의하여 이 절차의 단계를 수행합니다.

1



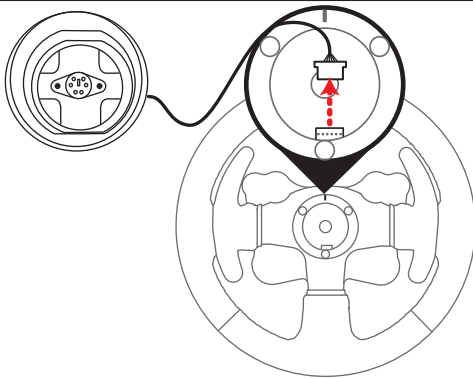
케이블 A를 케이블 B로 바꿉니다.

2



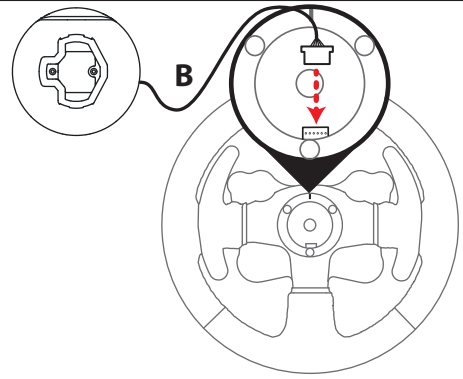
육각렌치로 전면에 있는 나사 3개를 풀니다.

3



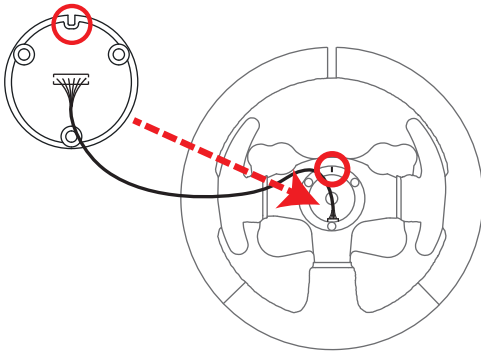
퀵 릴리스를 제거하고 커넥터를 뽑습니다.

4



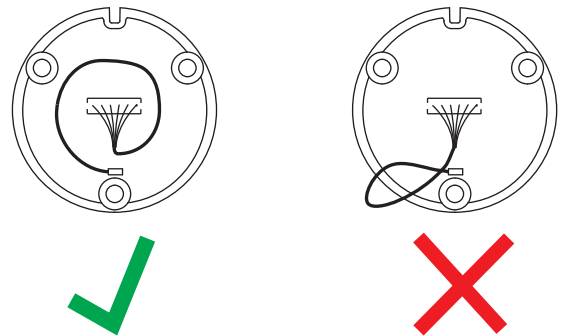
Quick Release Upgrade 커넥터를 연결합니다.

5



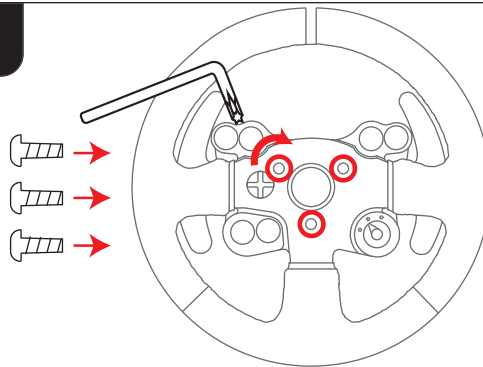
휠에 Quick Release Upgrade를 설치하고 노치가 정렬되게 합니다.

!



이 Quick Release Upgrade 설치 시 케이블이 끼이지 않게 하십시오.

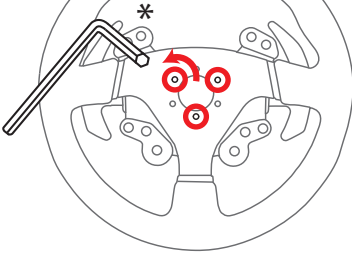
6



제공된 육각렌치와 나사를 사용하여 Quick Release Upgrade를 부착합니다.

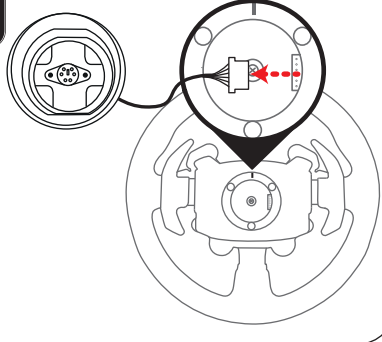
! 전자 부품이 손상되지 않도록 주의하여 이 절차의 단계를 수행합니다.

1



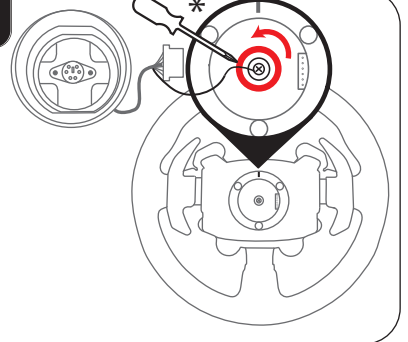
육각렌치로 전면에 있는 나사
3개를 풀니다.

2



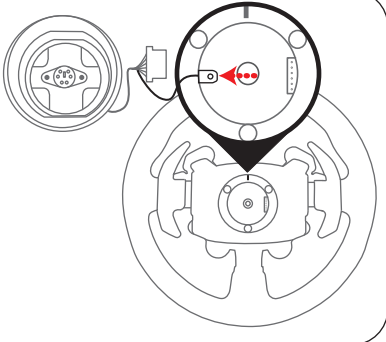
퀵 릴리스를 제거하고 커넥터를
뽑습니다.

3



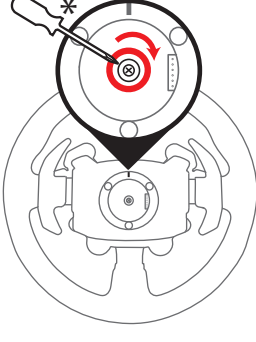
접지 케이블 나사를 풀니다.

4



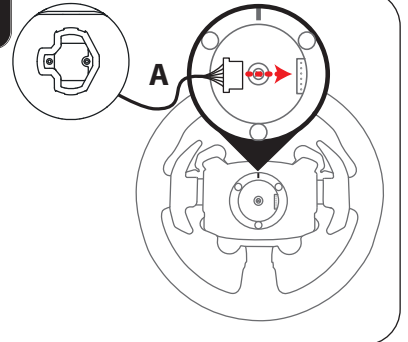
접지 케이블을 제거합니다.
이 케이블은 더 이상 필요하지
않습니다.

5



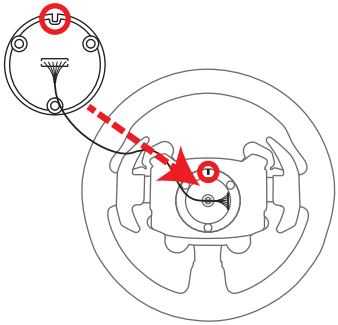
나사를 다시 조입니다.

6



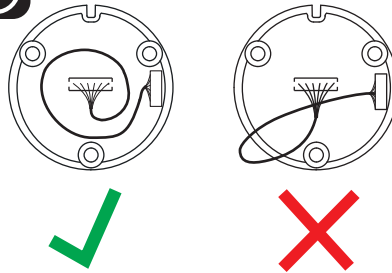
Quick Release Upgrade
커넥터를 연결합니다.

7



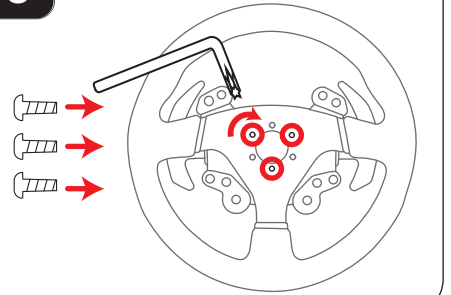
휠에 **Quick Release Upgrade**를
설치하고 노치가 정렬되게
합니다.

!



이 **Quick Release Upgrade** 설치
시 케이블이 끼이지 않게
하십시오.

8

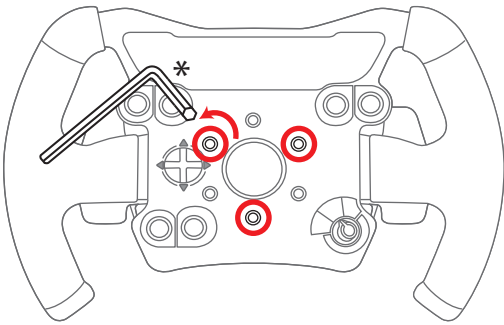


제공된 육각렌치와 나사를
사용하여 **Quick Release Upgrade**
를 부착합니다.

⚠ 전자 부품이 손상되지 않도록 주의하여 이 절차의 단계를 수행합니다.

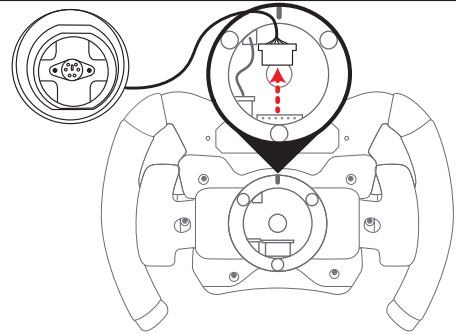
⚠ 이 절차는 되돌릴 수 없습니다. ⚠

1



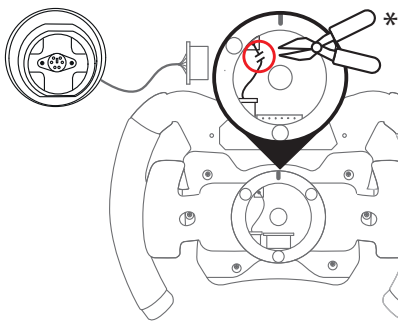
육각렌치로 전면에 있는 나사 3개를 풀니다.

2



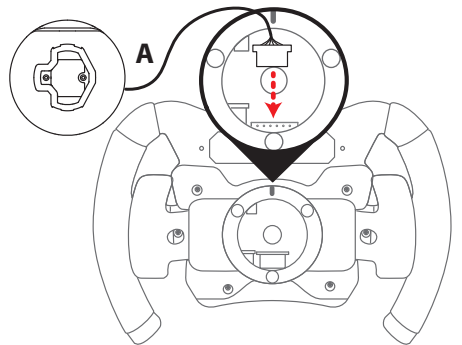
커넥터를 뺍습니다.

3



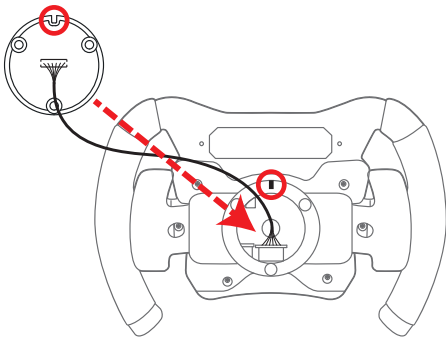
퀵 릴리스를 제거한 후 접지선을 용접부에 최대한 가까운 거리에서 자릅니다.
이 전선은 더 이상 필요하지 않습니다.

4



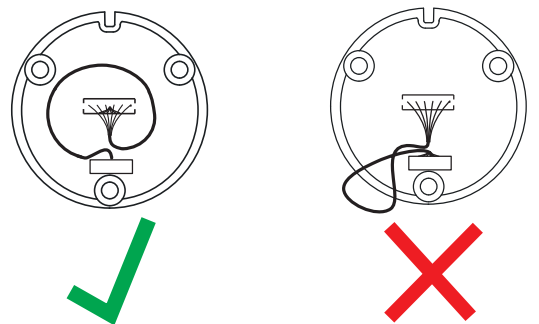
Quick Release Upgrade 커넥터를 연결합니다.

5



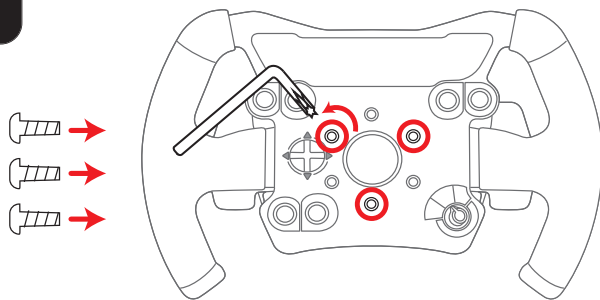
휠에 Quick Release Upgrade를 설치하고 노치가 정렬되게 합니다.

⚠



이 Quick Release Upgrade 설치 시 케이블이 끼이지 않게 하십시오.

6



제공된 육각렌치와 나사를 사용하여 Quick Release Upgrade를 부착합니다.

QUICK RELEASE UPGRADE

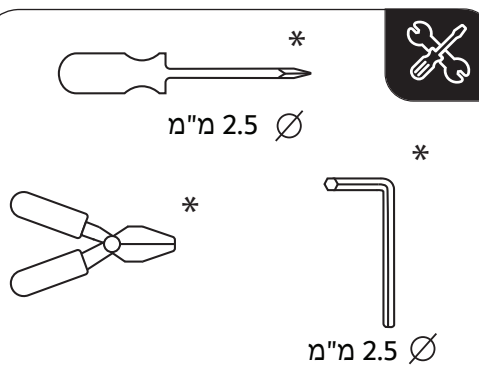
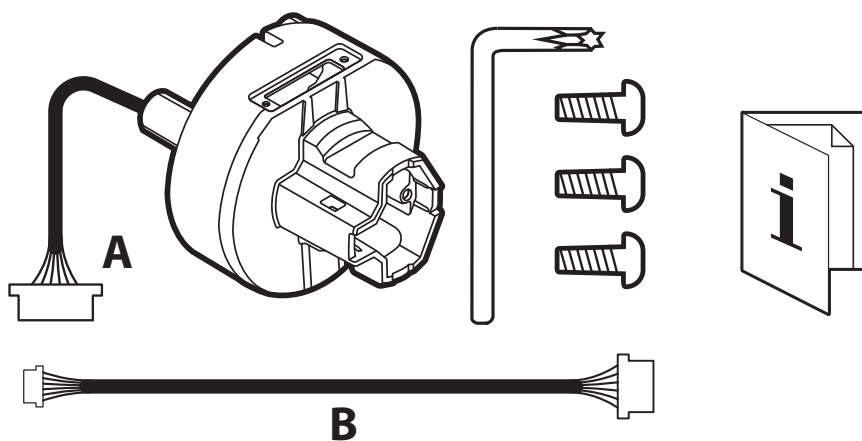
הליך התקנה של QUICK RELEASE UPGRADE

Quick Release Upgrade תואם רק להגאים הבאים:

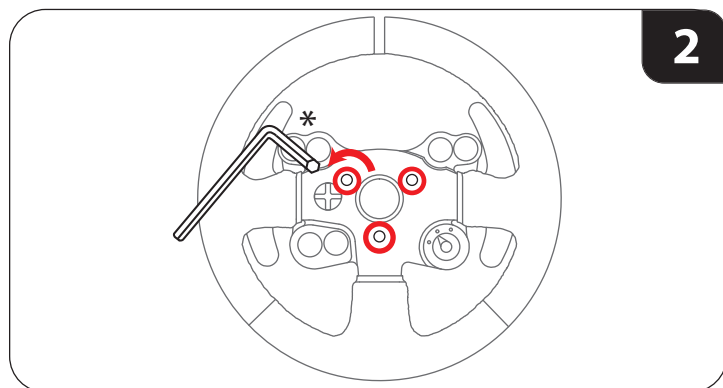


- TM Leather 28 GT Wheel Add-On •
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition •
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition •
- T500 RS •
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod •
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod •
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition •
- TM Open Wheel Add-On •

נא להשתמש ב-**Quick Release Adapter** עם כל ההגאים שאינם רשומים לעיל.

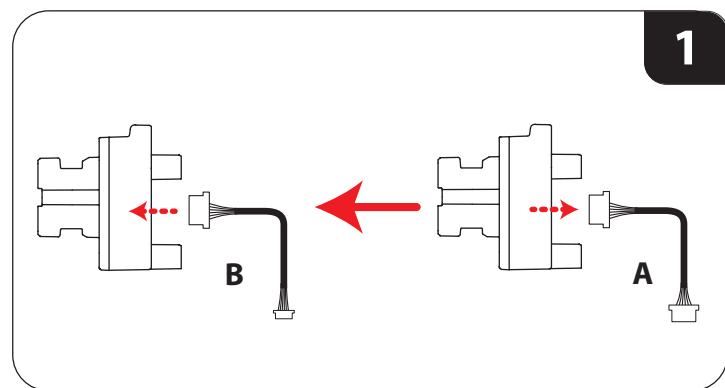


יש לבצע את השלבים שבהליך זה בזהירות, כדי למנוע פגיעה ברכיבים האלקטרוניים. 



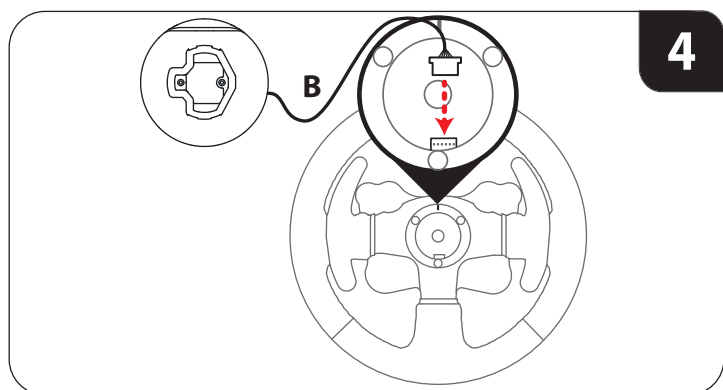
2

שחררו את שלושת הברגים שבלוח הקדמי באמצעות מפתח אלן.



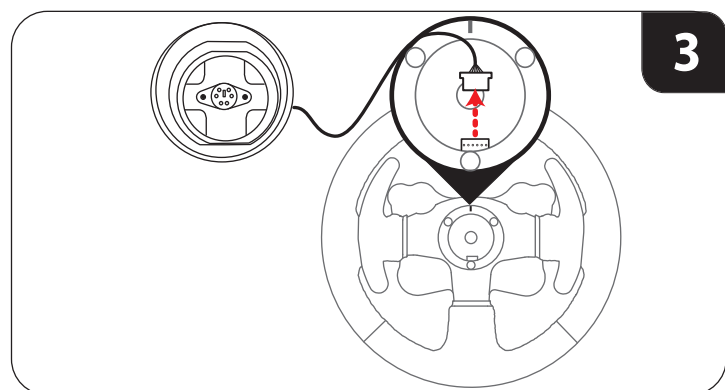
1

החליפו את כבל A בכבל B.



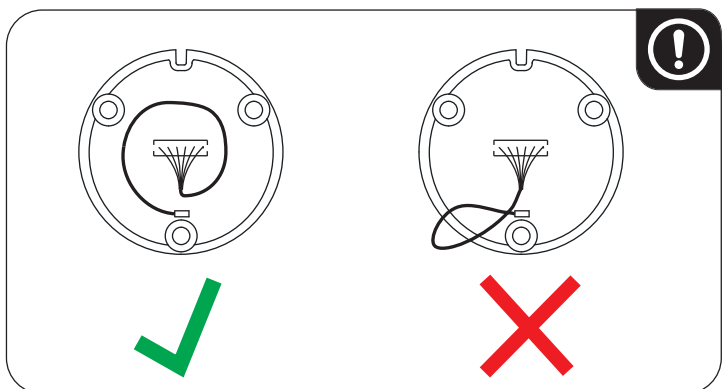
4

חברו את המחבר של Quick Release Upgrade.

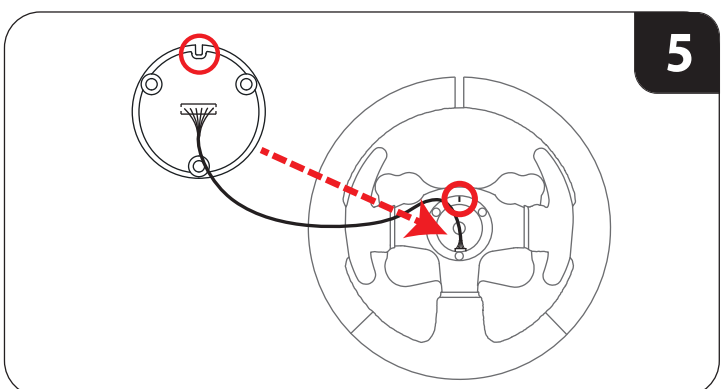


3

הסירו את מנגנון השחרור המהיר, ונתקו את המחבר.

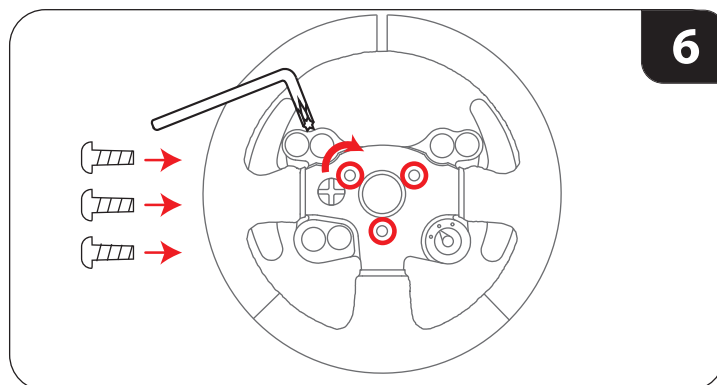


יש להימנע מצביטה של הכבל בעת התקנה של Quick Release Upgrade.



5

התקינו את Quick Release Upgrade על ההגה, והקפידו ליישר את החריצים בהתאם.

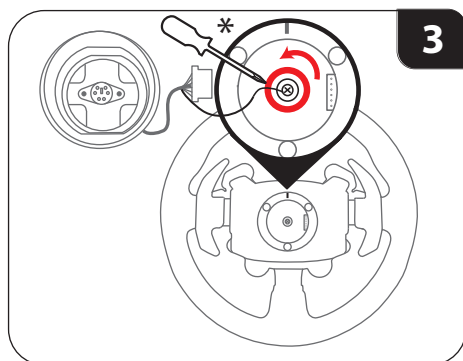


6

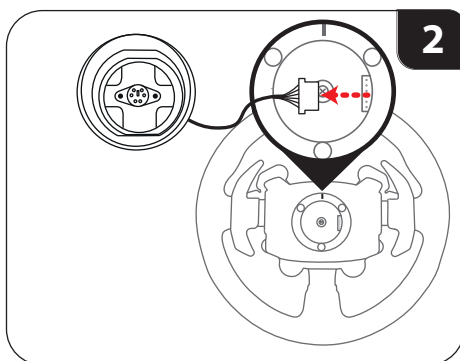
חברו את Quick Release Upgrade באמצעות מפתח הטורקס והברגים הכלולים.

* לא כלול

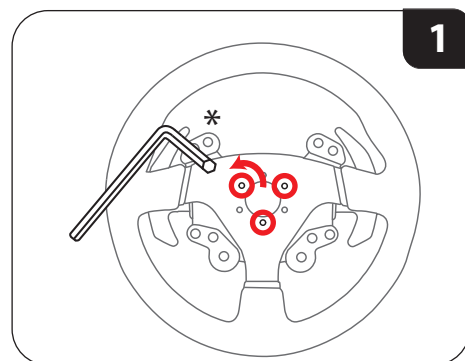
יש לבצע את השלבים שבהליך זה בזהירות, כדי למנוע פגיעה ברכיבים האלקטרוניים. 



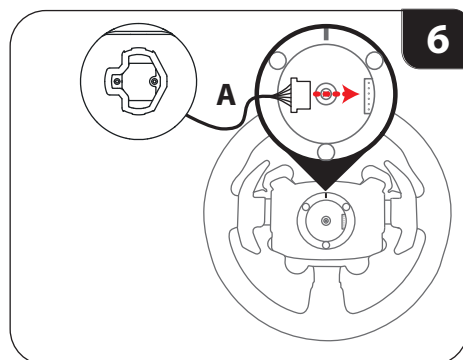
שחררו את בורג כבל ההארקה.



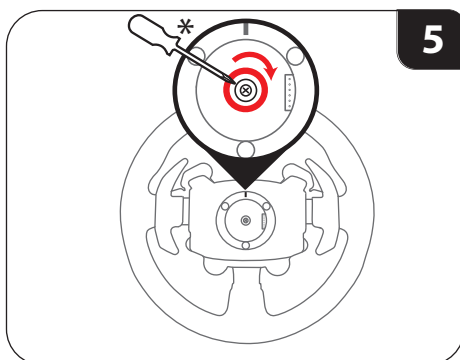
הסירו את מגננון השחרור המהיר, ונתקו את המחבר.



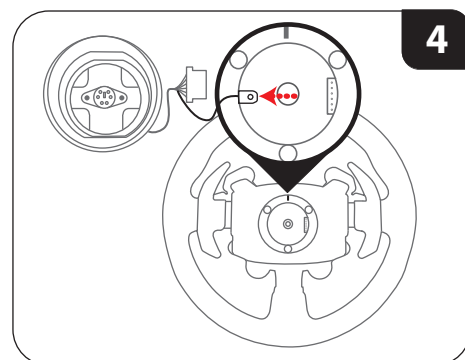
שחררו את שלושת הברגים שבלוח הקדמי באמצעות מפתח אלן.



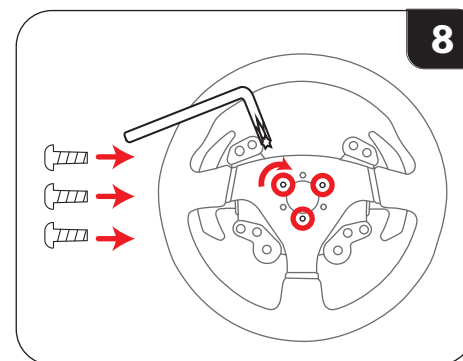
חברו את המחבר של **Quick Release Upgrade**.



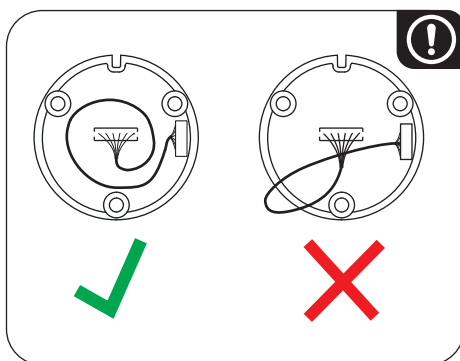
הבריגו בחזרה את הבורג.



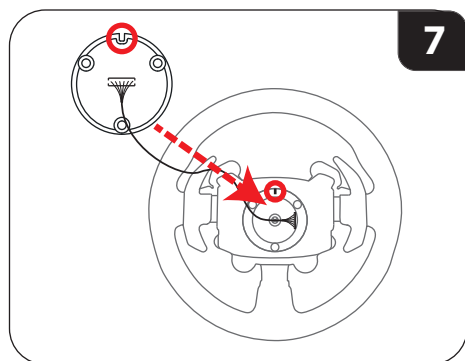
הסירו את כבל ההארקה. אין יותר צורך בכבל זה.



חברו את **Quick Release Upgrade** באמצעות מפתח הטורקס והברגים הכוללים.



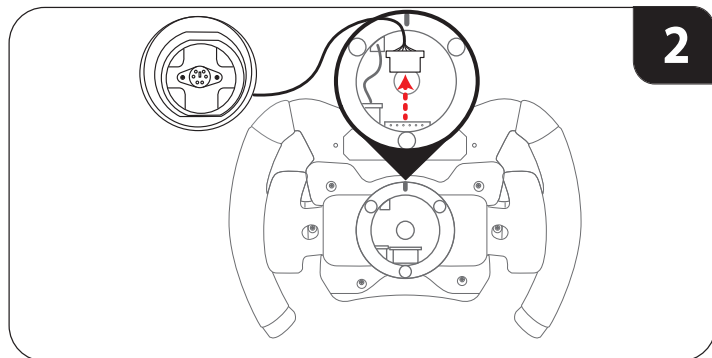
יש להימנע מצביטה של הכבל בעת התקנה של **Quick Release Upgrade**.



התקינו את **Quick Release Upgrade** על ההגה, והקפידו ליישר את החריצים בהתאם.

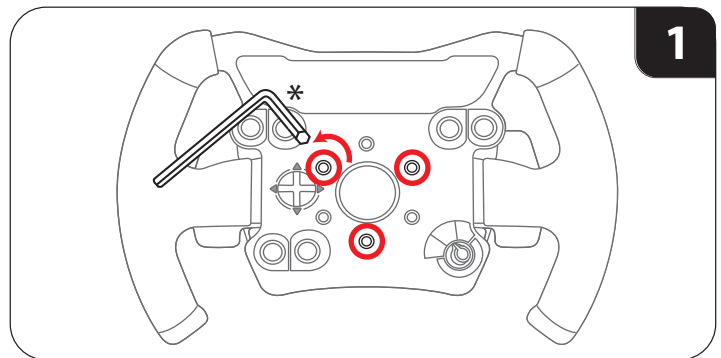
יש לבצע את השלבים שבהליך זה בזהירות, כדי למנוע פגיעה ברכיבים האלקטרוניים. 

 הליך זה הינו בלתי-הפיך. 



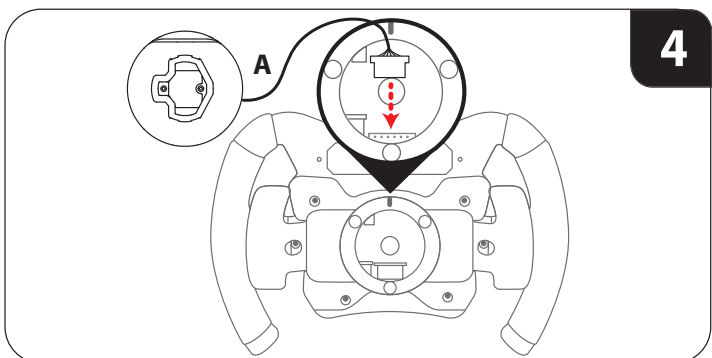
2

ונתקו את המחבר.



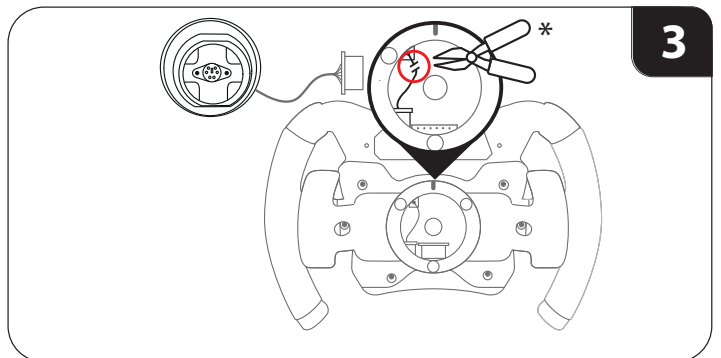
1

שחררו את שלושת הברגים שבלוח הקדמי באמצעות מפתח אלן.



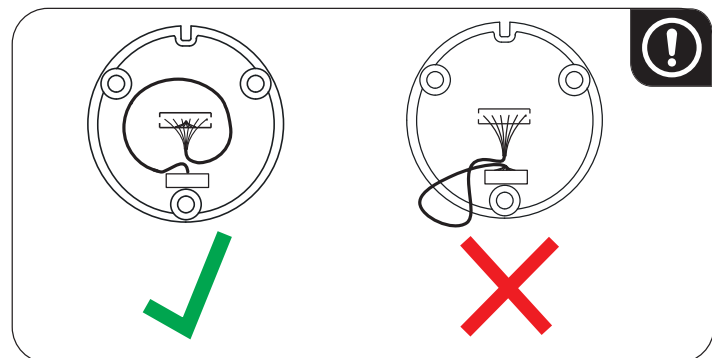
4

חברו את המחבר של **Quick Release Upgrade**.



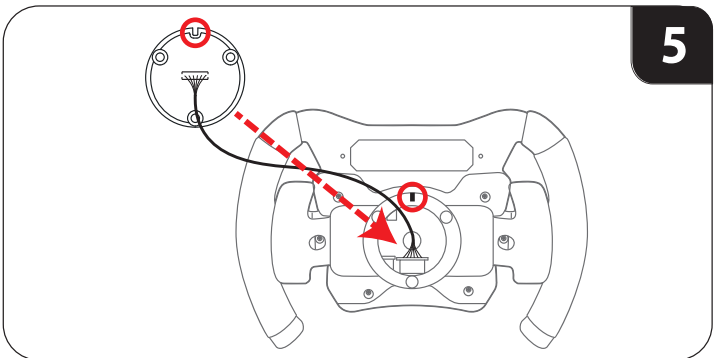
3

הסירו את מנגנון השחרור המהיר, ואז חתכו את כבל ההארקה קרוב ככל האפשר לנקודת הריתוך. אין יותר צורך בחוט זה.



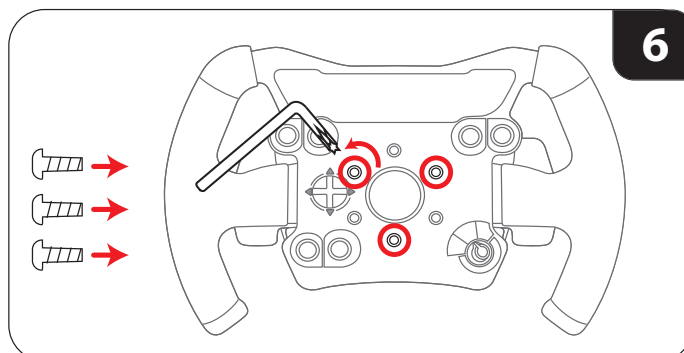


יש להימנע מצביטה של הכבל בעת התקנה של **Quick Release Upgrade**.



5

התקינו את **Quick Release Upgrade** על ההגה, והקפיצו ליישר את החריצים בהתאם.



6

חברו את **Quick Release Upgrade** באמצעות מפתח הטורקס והברגים הכוללים.

QUICK RELEASE UPGRADE

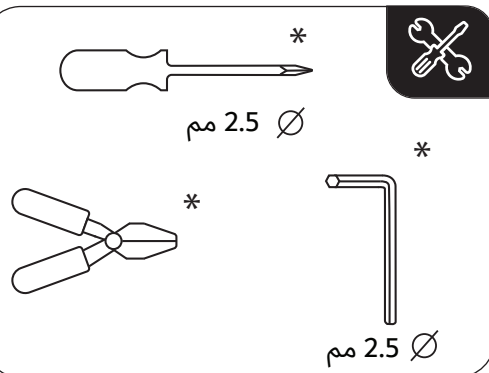
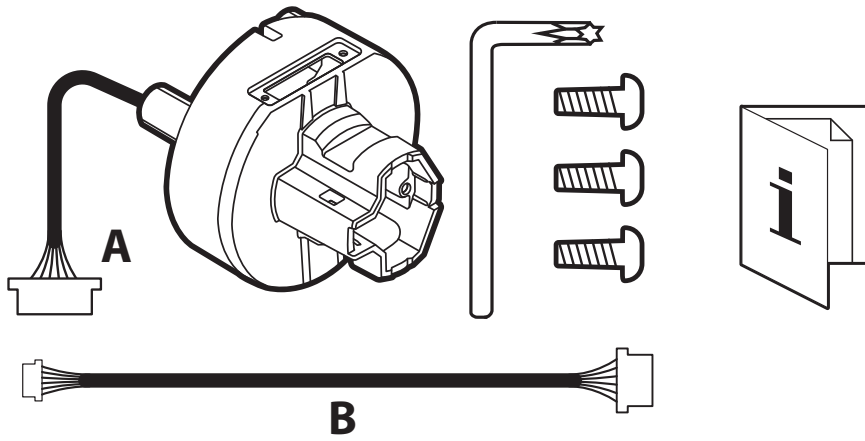
QUICK RELEASE UPGRADE إجراء التركيب

إن Quick Release Upgrade متوافق فقط مع عجلات القيادة التالية:

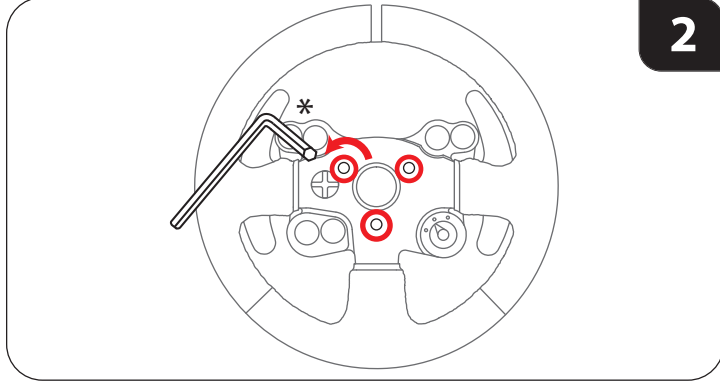


- TM Leather 28 GT Wheel Add-On •
- Ferrari GTE Wheel Add-On Ferrari 458 Challenge Edition •
- 599XX EVO 30 Wheel Add-On Alcantara Edition •
- T500 RS •
- Rally Wheel Add-On Sparco® R383 Mod •
- TM COMPETITION WHEEL Add-On Sparco® P310 Mod •
- TS-PC Racer Ferrari 488 Challenge Edition •
- TM Open Wheel Add-On •

يُرجى استخدام Quick Release Adapter مع جميع عجلات القيادة غير المُدرجة أعلاه.

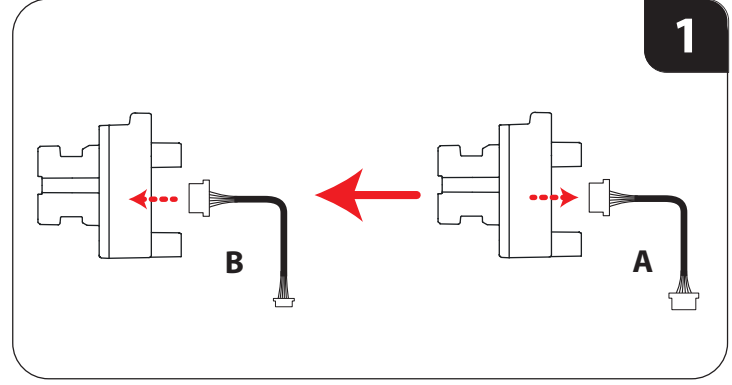


نفذ الخطوات الواردة في هذا الإجراء بعناية لتجنب إتلاف المكونات الإلكترونية.



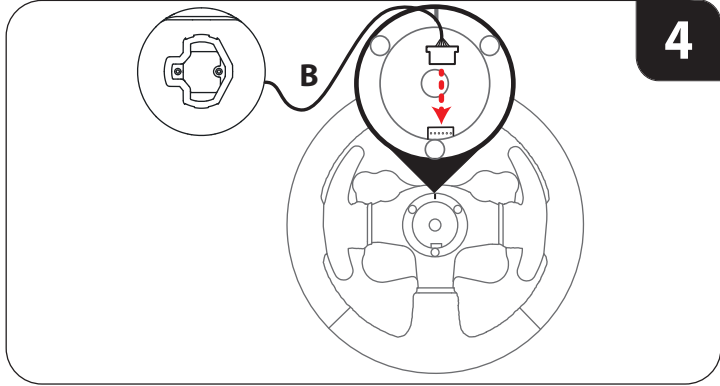
2

فك البراغي الثلاثة الموجودة على الوجه الأمامي باستخدام مفتاح ألين سداسي.



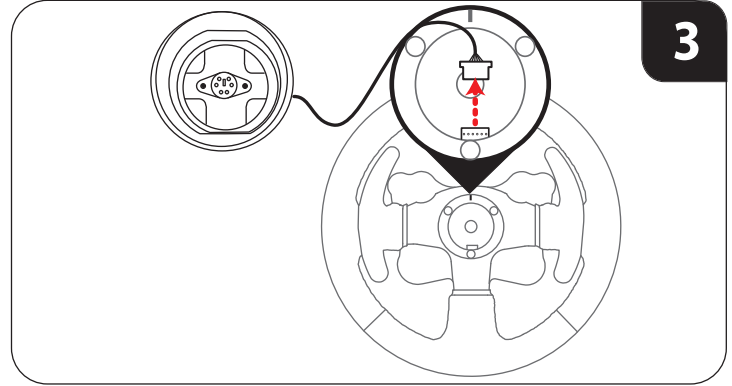
1

استبدل الكابل A بالكابل B.



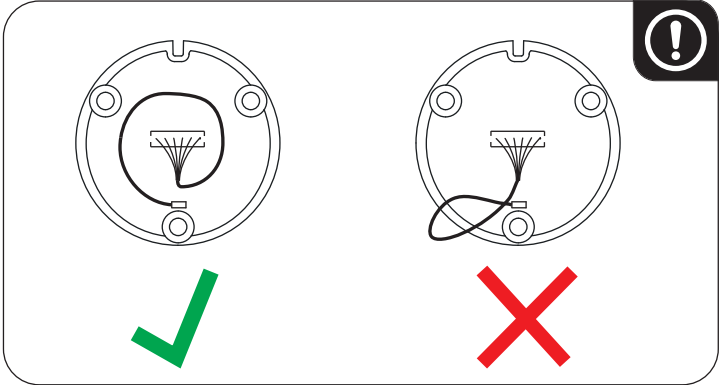
4

قم بتوصيل موصل Quick Release Upgrade.

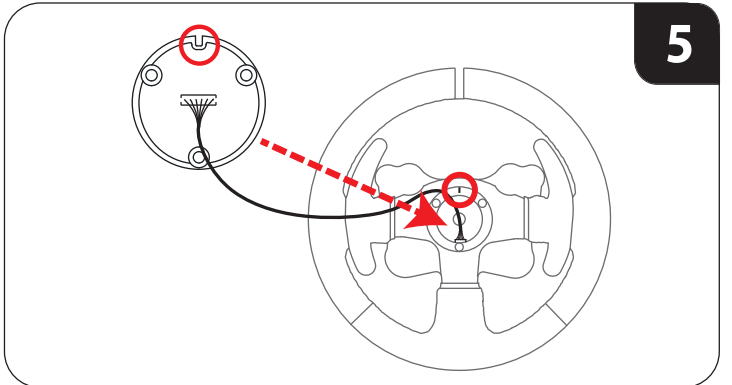


3

قم بإزالة الجزء السريع الفك وانزع الموصل.

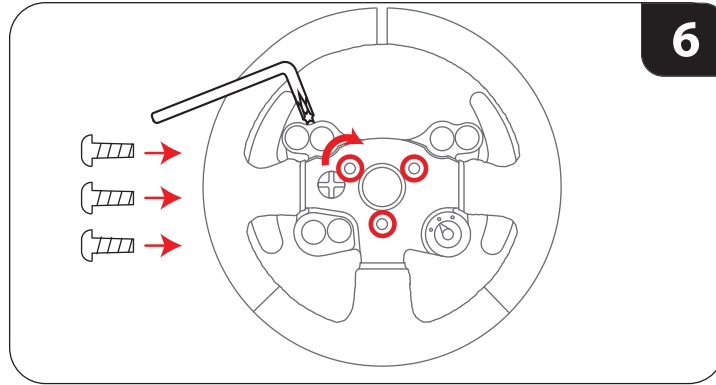


تجنب الضغط على الكابل عند تثبيت Quick Release Upgrade.



5

ثبت Quick Release Upgrade على العجلة، وتأكد من محاذاة الشغرات.

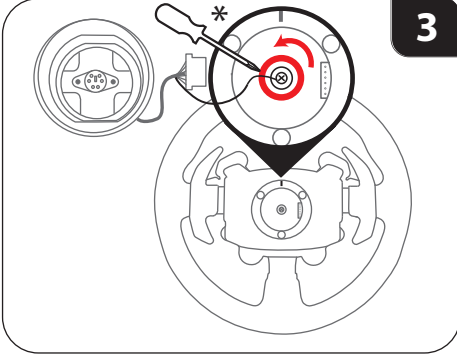


6

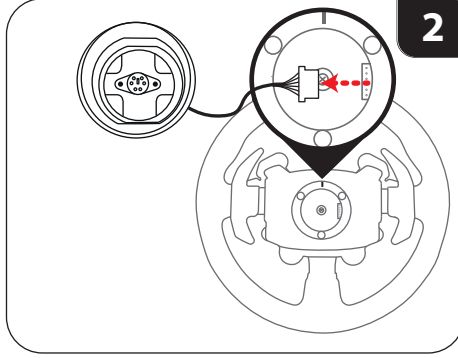
اربط Quick Release Upgrade باستخدام مفك سداسي والبراغي المتوفرة.

* غير متوفر

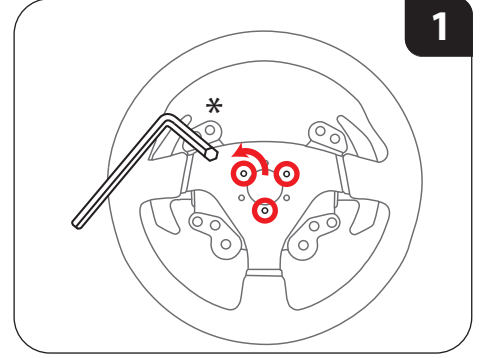
نفذ الخطوات الواردة في هذا الإجراء بعناية لتجنب إتلاف المكونات الإلكترونية. 



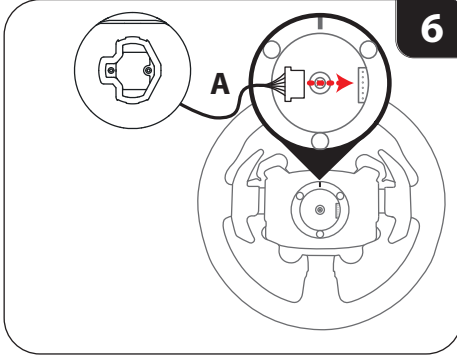
فك برغي الكابل الأرضي.



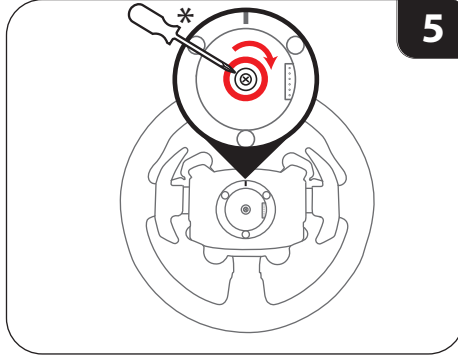
قم بإزالة الجزء السريع الفك وانزع الموصل.



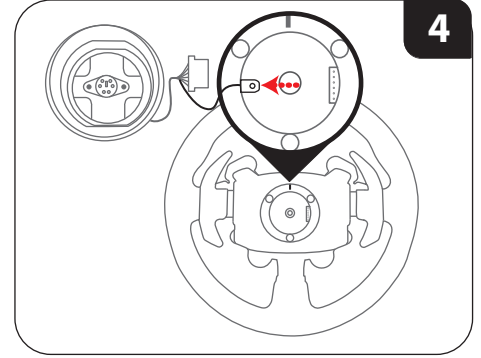
فك البراغي الثلاثة الموجودة على الوجه الأمامي باستخدام مفتاح ألين سداسي.



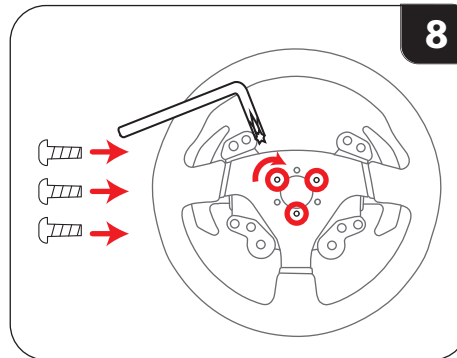
قم بتوصيل موصل Quick Release Upgrade.



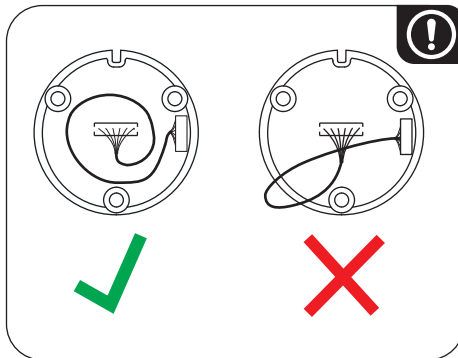
اربط البرغي مكانه مرة أخرى.



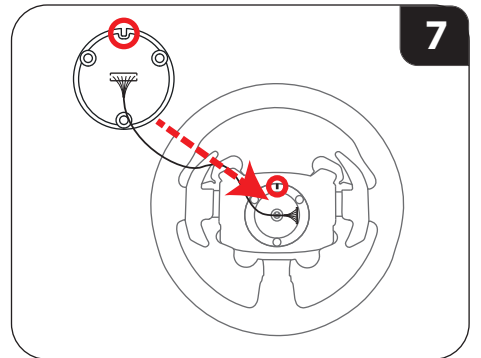
قم بإزالة الكابل الأرضي. هذا الكابل لم يعد ضروريًا.



اربط Quick Release Upgrade باستخدام مفك سداسي والبراغي المتوفرة.



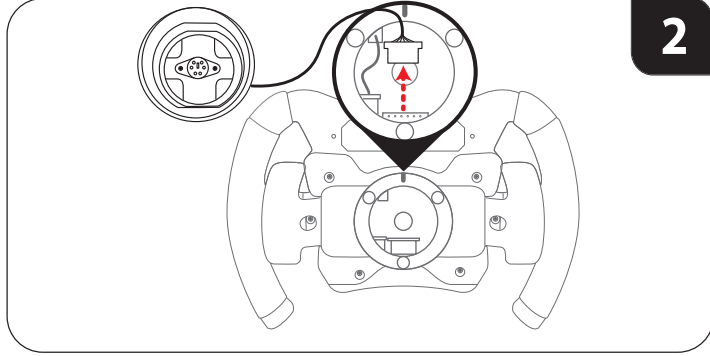
تجنب الضغط على الكابل عند تثبيت Quick Release Upgrade.



ثبت Quick Release Upgrade على العجلة، وتأكد من محاذاة الثغرات.

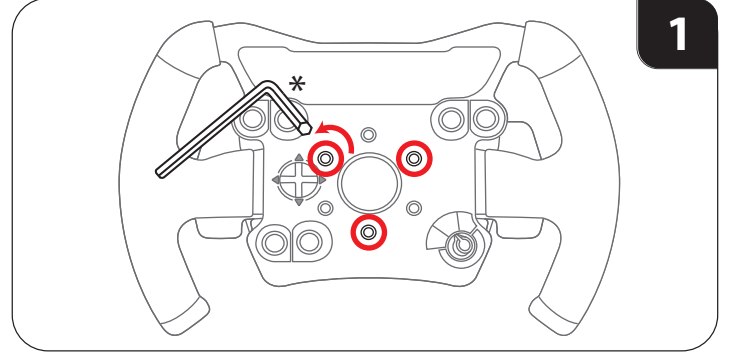
نفذ الخطوات الواردة في هذا الإجراء بعناية لتجنب إتلاف المكونات الإلكترونية. 

 هذا الإجراء غير قابل للتصحيح. 



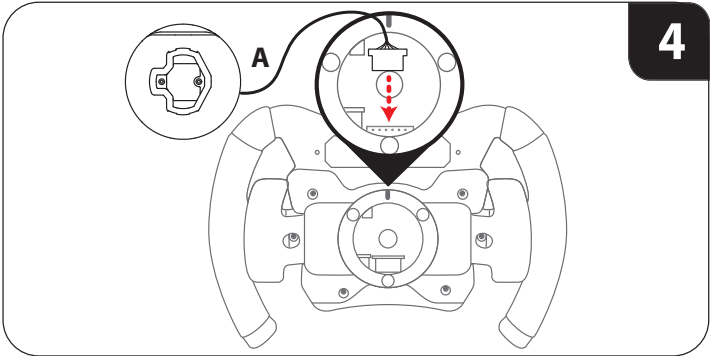
2

وانزع الموصل.



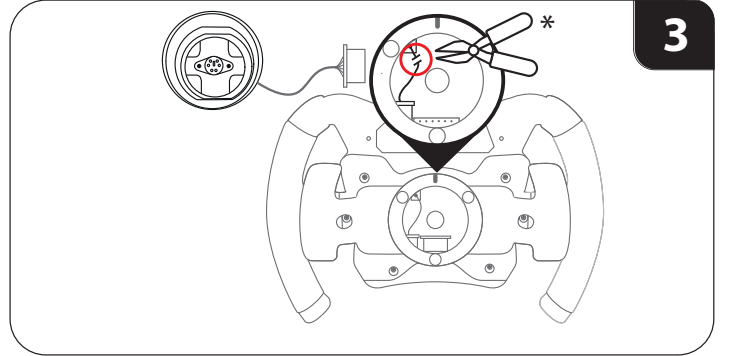
1

فك البراغي الثلاثة الموجودة على الوجه الأمامي باستخدام مفتاح ألين سداسي.



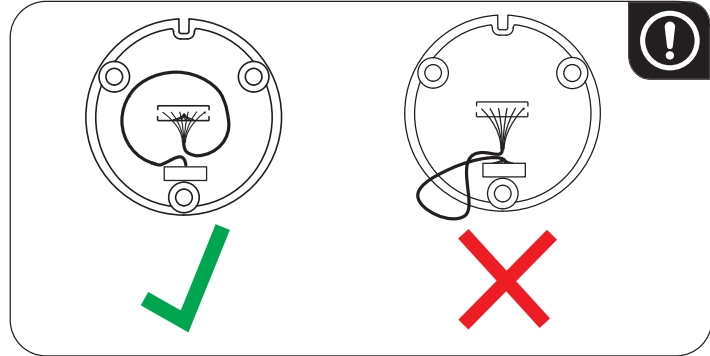
4

قم بتوصيل موصل Quick Release Upgrade.



3

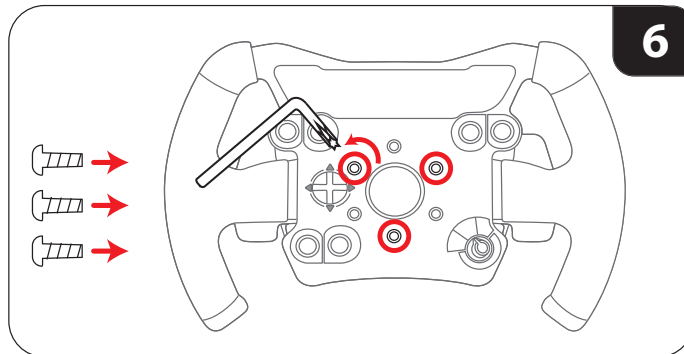
قم بإزالة الجزء السريع الفك، ثم اقطع السلك الأرضي بالقرب من اللحام قدر الإمكان. هذا السلك لم يعد ضروريًا.



5

ثبت Quick Release Upgrade على العجلة، وتأكد من محاذاة الشغرات.

تجنب الضغط على الكابل عند تثبيت Quick Release Upgrade.



6

اربط Quick Release Upgrade باستخدام مفك سداسي والبراغي المتوفرة.

* غير متوفر